(第一張)(第一版)

一九五二年九月二十二日 夏曆壬辰年八月初四 (星期一)

進步日報

天津市軍事管制委員會報紙雜誌登記證新字第貳號
經中國人民郵政登記認爲第二類新聞紙類天津郵政管理局登記執照第叁壹號

進步日報

第一二八九號
社址 天津羅斯福路二四一號
全國各地郵局均可訂閱
今天本報一大張半
售人民幣六百元不加郵費
電報掛號四一四四 郵政信箱一〇〇
電話號碼
總編室 2.4142 2.4143
政教組 2.5127 2.4024
財經組 2.4508 2.4023
社會服務組 2.4536
經理室 2.4190
廣告課 2.0949
印刷部 2.4020
電話訂報 2.5145
昨日印完時間七時十分

今天本報內容提要

★全國醫務衛生人員擁護國際科學委員會報告書決心粉碎美國細菌戰
★日本工會青年學生代表四人到達北京 全國總工會舉行歡迎會
★謝覺哉：人民民主政權建設和民政工作的成就（以上一版）
★譚平山：三年來的人民監察工作
★東北三年來勞動就業成績很大
★慶祝國慶節應該宣傳些什麼？（以上二版）
★綏遠省經濟繁榮 農民購買力顯著提高
★各人民民主國家輿論熱烈歡迎中蘇公報（三版）
★陳叔通：拯救亞洲及太平洋區域的和平，就是拯救全世界人類的和平！
★黃炎培：和平！和平！和平！（以上四版）
★國際科學委員會詢問美國空軍戰俘奧尼爾筆錄（五、六版）
★國際科學委員會詢問美國空軍戰俘克尼斯筆錄（六版）

全國醫務衛生工作者擁護國際科學委員會報告書

表示有信心粉碎美國細菌戰

決以加强衛生工作的實際行動來響應報告書號召

【新華社北京二十一日電】全國各地醫務界人士和愛國衛生運動中許多模範單位、模範人物，紛紛發表意見擁護國際科學委員會調查細菌戰事實的報告書，表示有決心、有信心進一步搞好愛國衛生運動以粉碎美帝國主義的細菌戰。

報告書發表以後，武漢、杭州、合肥、新鄉、太原等地醫學界人士紛紛舉行座談，一致讚揚國際科學委員會報告書對保衛和平事業的重大貢獻。在武漢市科學工作者座談會上武漢大學理學院院長高尚蔭說：「國際科學委員會的幾位委員都是有特殊地位、聞名世界的權威科學家，他們以一個科學家的榮譽和良心，用研究科學的精神與方法從事調查研究工作，這就保證了整個報告書的正確性和科學性。」中華醫學會總會副理事長姚克方在會上說：「國際科學委員會是代表世界上愛好和平的人民來調查的，他們毫無政治偏見，完全根據科學的原則，用實事求是的態度進行調查的。他們的報告書完全證明了中國科學家的研究成果，和文幼章，法奇等國際知名人士所說的完全是真實的。」浙江醫學院教授李方邕在杭州市醫學界人士座談會上發言中指出：「我堅決相信在不久的將來，美國侵略者一定要在全世界人民面前受審，那時這份報告書便是最有力的證明。」

各地曾志願赴朝參加醫療和反細菌戰工作的醫務工作人員，在談話中以親身經歷控訴美國侵略者的罪行。湖南省聯合醫院內科醫生陳耀剛由朝鮮反細菌戰工作崗位上歸國，他在看到報告書後說：「我在朝鮮曾親眼看到美國飛機撒下許多昆蟲、樹葉，美國軍隊使用細菌武器是千真萬確的事實，想賴也賴不掉的。」南京市抗美援朝志願醫療隊團長許殿乙說：「美帝國主義所進行的細菌戰，是我們南京市抗美援朝志願醫療團全體團員所親眼見到的。我們並且積極地參加了反細菌戰的工作，國際科學委員會報告書將使全世界人民和中朝人民一樣，把憤怒化爲力量，使美國侵略者受到制裁。」湖北省第四批志願赴朝醫療手術隊隊長黃克俊醫師說：「我們已在朝鮮取得了反細菌戰鬥爭的巨大勝利。我們迅速撲滅和防止了美帝國主義細菌毒餘，使美帝國主義企圖造成的所謂『心理威脅』也根本沒有發生。」

活躍在愛國衛生戰線上的廣大羣衆，爲國際科學委員會的報告書所鼓舞，紛紛以加强衛生工作的實際行動來響應報告書中的號召。開封市全市二十九個衛生站的二千四百多個中西醫師及街道基層衛生人員舉行了盛大集會，各衛生站之間並熱烈展開消滅蒼蠅、蚊子、臭蟲、跳蚤、老鼠的挑戰競賽。上海市滬東區華忻坊居民委員會在聽到國際科學委員會報告書公布的消息，馬上開會決定，把四個月來已經常化了的衛生運動再深入一步。幾十個衛生宣傳隊員連夜到八百多戶居民中展開了衛生宣傳，每家都自動檢查了愛國衛生公約的執行情況。青島市街道衛生模範組茌平路衛生組六十八戶居民，把反對美國細菌戰的憤怒情緒立即投入更緊張的愛國衛生運動中。全組居民現正展開一個無蠅無鼠清潔的競賽，並向全市挑戰。

原定參加我國五一節遭遇重重阻撓

日本代表四人終於勝利到京

中華全國總工會舉行歡迎會並邀請參加我國第三屆國慶節典禮

【新華社北京二十一日電】今年四月，我中華全國總工會曾邀請日本工會派遣代表參加我國五一勞動節。日本工會及其他羣衆團體曾派遣代表多人，擬來我國，但由於日本吉田反動政府的無理阻撓，未能成行。而全日本產業別工會會議代表、東京土木建築一般工會中央委員小澤清，工資共同鬥爭聯絡會會員、官廳工會協議會、全國調達廳職工會中央委員兒島博基，日本青年祖國戰線代表小倉金吉，全日本學生自治會總聯合會代表福井駿平四人，在日本工人階級支持下，終於克服種種困難，於不久前到達北京。

中華全國總工會已邀請小澤清、兒島博基、小倉金吉、福井駿平四位代表參加我國慶節典禮。

【新華社北京二十一日電】中華全國總工會在二十一日舉行歡迎會，歡迎應邀前來我國參加五一勞動節的日本工人代表小澤清、兒島博基，青年代表小倉金吉和學生代表福井駿平。歡迎會在充滿工人階級國際團結友好的氣氛中舉行。參加歡迎會的有：中華全國總工會副主席朱學範，女工部副部長楊之華，國際聯絡部副部長金子明，中華全國民主青年聯合總會主席廖承志，中國人民保衛世界和平委員會秘書長劉貫一，以及各界代表多人。

朱學範致歡迎詞說：今年五一國際勞動節，我國總工會曾邀請世界各國的工人兄弟們前來我國參觀。我們熱烈期待日本的工人兄弟能來參加我們新中國的五一國際勞動節，這是因爲中日兩國人民的團結友好，在鞏固亞洲和平上起着重要的作用。美日反動派曾驚慌失措地用盡一切卑劣的手段，來阻撓日本工人、青年和學生的代表前來中國。但他們是失敗了，我們是勝利了。諸位這種突破困難來到中國的英勇行動，是對美日反動派的一個有力的打擊，是日本人民的一大勝利，也是中日兩國人民應當共同來慶祝的勝利。這證明中日兩國工人兄弟、青年及學生之間的團結是任何力量所不能阻止的，是日益深厚的。讓我向各位代表致以熱烈的歡迎，讓我們來共同慶祝中日兩國工人兄弟、青年及學生之間的團結友愛。

日本工人代表小澤清在會上宣讀了他和兒島博基、小倉金吉、福井駿平聯合發表的書面聲明。聲明說：日本工人、青年和學生的代表，突破了美帝國主義和吉田反動政府的蠻橫阻撓，終於到達了新中國，中日兩國工人階級已經能夠緊緊地握手了。這一事實已經證明：任何力量都不能阻撓工人階級的國際團結。小澤清等對於中國工人階級對日本工人和日本人民的鬥爭的支持和援助，以及邀請派遣代表到中國的厚誼表示衷心的感謝。聲明最後說：中國工人階級的輝煌勝利和建設經驗，給日本工人階級和人民帶來了希望和信心，我們深信：這些勝利和經驗，將成爲進一步推進亞洲各民族的友好合作及爭取亞洲和平的力量。

歡迎會結束後，朱學範、楊之華和金子明聯合歡宴小澤清、兒島博基、小倉金吉和福井駿平。

在中華全國總工會歡迎會上 日本代表的聯合聲明

【新華社北京二十一日電】應邀來我國參加五一勞動節的日本工人代表小澤清、兒島博基，青年代表小倉金吉和學生代表福井駿平，在中華全國總工會二十一日舉行的歡迎會上聯合發表書面聲明。聲明全文如下：

中國工人階級充滿國際友愛的精神，邀請日本工人、青年、學生的代表參加五一勞動節。我們應中國工人階級的邀請，突破了美帝國主義和吉田反動政府的蠻橫阻撓，終於抵達了新中國。在這裏，中日兩國工人階級能夠緊緊地握手了。這是一件值得日本工人階級和日本人民歡欣鼓舞的事，也是使美日反動派懼怕爲反對戰爭與侵略而鬥爭的中日兩國工人階級和人民的堅强團結，竟違背日本工人的意志和國際信義，阻撓派遣代表，甚至對想要突破困難前來中國的十五名代表加以非法逮捕投入獄中。

但是我們抵達中國的這一件事實已經證明：任何力量都不能阻撓工人階級的國際團結。

我們對在毛澤東主席領導下獲得了偉大的革命勝利、現在正爲保衛和平及新民主主義建設而進行英勇鬥爭的中國工人階級，謹致以最深的敬意。同時，對於中國工人階級對日本工人階級和人民的鬥爭的支持和援助，以及對邀請派遣代表到中國的厚意，謹表示衷心的感謝。

在朝鮮進行慘無人道的屠殺並侵佔中國領土的美帝國主義者，非法制定了舊金山的兩個條約以及行政協定，勾結日本反動派，明目張膽地變日本爲侵略亞洲的軍事基地及兵工廠，重新武裝日本，驅使日本人去當砲灰，去和亞洲的兄弟爲敵。

以日本工人爲首的全國人民，爲了粉碎美日反動派的陰謀，爭取民族解放、和平、自由與繁榮，正加强統一，頑强地鬥爭着。

我們也承担了那些被非法禁止而不能成行的其他代表們的意志，願以全力爲中日兩國工人階級和兩國人民的友好和團結而奮鬥。中國工人階級的輝煌勝利和建設經驗，將成爲日本工人階級和人民的寶貴的教訓，並給他們帶來了希望和信心。

我們深信：這些勝利和經驗，將成爲進一步推進亞洲各民族的友好合作及爭取亞洲和平的力量。

全日本產業別工會會議代表 東京土木建築一般工會中央委員 小澤清
工資共同鬥爭聯絡會會員 官廳工會協議會 全國調達廳職工會中央委員 兒島博基
日本青年祖國戰線代表 小倉金吉
全日本學生自治會總聯合會代表 東京大學經濟學部 福井駿平

人民日報 社論

斥日本政府拒發護照破壞和平的卑劣行爲

亞洲及太平洋區域和平會議，不久就要在北京正式開幕了。現在亞洲及太平洋區域多數國家的代表，業已陸續到達北京，或正在來北京的途中。這一事實，再次充分說明亞洲及太平洋區域和平會議代表着各國人民的和平願望，得到了各國人民的熱烈擁護和支持。可是，日本反動政府竟不顧日本廣大人民的這種善良願望，對日本參加亞洲及太平洋區域和平會議的代表領取出國護照的要求，始則採取一再拖延的可恥手段，繼之於本月十九日正式宣佈拒絕發給出國護照，並在這種無恥的正式宣佈之前數小時，竟採取卑鄙下流的法西斯手段，指使一批特務分子毆打到外務省要求簽發護照的日本和平代表。日本反動政府這種公然違背日本人民和亞洲及太平洋區域各國人民愛好和平的願望的卑劣行爲，已經激起愛好和平的日本人民以及亞洲和太平洋區域各國人民的憤怒和反對。亞洲和太平洋區域和平會議籌備委員會發言人在本月十七日發表的談話中，便曾指出日本政府拒絕或拖延發給日本和平代表以出國護照的行爲，是與日本人民的善良願望背道而馳的；同時，對於日本人民爲參加和平會議而爭取出國護照的努力，表示熱烈的同情和支持。這個談話，是完全代表了亞洲及太平洋區域各國人民爲和平而奮鬥的堅定意志的。

亞洲及太平洋區域和平會議籌備委員會發言人在談話中指出：「亞洲及太平洋區域和平會議乃是根據六月籌備會議的決議召開的。舉世共知，它所要討論的乃是有關亞洲及太平洋區域人民和平安全、民族獨立、經濟交流和文化交流等問題，這種崇高的目的是完全符合於亞洲及太平洋區域和全世界所有善良人民的意願和要求的。」事實證明，今天在美國專横統治下的日本人民所迫切需要的，正是爭取和平與民主，爭取民族獨立，促進與各國人民間的經濟交流和文化交流。因此，亞洲及太平洋區域和平會議的召開，更是完全符合於日本人民的願望和要求的。吉田反動政府對於日本和平代表領取出國護照的要求所採取的卑劣手段，充分證明它仇視和平，是日本愛好和平人民的敵人；同時，更表明它對於亞洲及太平洋區域和平會議的極端恐懼。日本反動政府在與美國締結單獨「和約」之後，正在美國的扶持和鼓勵之下積極復活軍國主義勢力，妄圖捲土重來，重演侵略，造成對亞洲及太平洋區域各國的和平與安全的嚴重威脅。它阻止日本和平代表到北京來開會，正是害怕這些代表在和平會議上揭露和譴責它重演侵略的野心。日本反動政府不但對於日本軍國主義勢力過去的侵略行爲毫無悔禍之心，而且繼續與和平爲敵，甚至肆無忌憚地對亞洲及太平洋區域各國人民採取挑釁態度，這是亞洲及太平洋區域各國人民決不能容忍的。

日本吉田政府捏造了一大堆的所謂「理由」來辯護他們拒絕發護照給和平代表的行動，其中最主要的一個「理由」就是說美國、菲律賓等國已決定不發給和平代表以出國護照。這個「理由」顯然是極端荒謬的。這個「理由」只能證明日本吉田政府是美國帝國主義的忠順的奴僕，它和它的主子一樣是極端仇視和平的。

有一個事實是十分明顯的。日本吉田政府既拒絕簽發出國護照，又指使一批特務毆打和平代表，這就證明日本的黑暗反動勢力——日本軍國主義者已經千真萬確地在日本重新出現了。這不僅是對於愛好和平的日本人民的嚴重警告，而且是對於亞洲和太平洋區域各國以及全世界人民的嚴重警告。由此可見，反對日本軍國主義復活這個任務，對於亞洲及太平洋區域各國人民說來，是如何的緊迫了。

日本反動派對和平的這種挑釁行爲，顯然是受它的美國主子指使的。美國侵略者慣常欺騙說，美國及其僕從國家是所謂「自由國家」；現在的事實恰好證明他們的所謂「自由」，是徹頭徹尾的謊言。在各國人民之間樹立鐵幕，以阻礙和隔絕各國人民自由交往，阻止各國人民間經濟與文化交流的，正是美國及其僕從各國的走狗集團。它們不但對蘇聯、中國以及各人民民主國家實行封鎖禁運，就是對其本國的人民也不給予任何的行動自由。從這裏人們更可以看清楚美國及其僕從國家統治集團的真面目。他們平日也喧嚷甚麼「和平」、「自由」、「民主」，實際上他們是好話說盡，壞事做盡。他們的這種喧嚷，不過是欺騙善良人民的無恥伎倆。他們就是要藉着這種欺騙宣傳，來阻礙各國人民的互相瞭解，製造世界的緊張局勢，以便利於它們擴軍備戰，挑動侵略戰爭。

我們相信，日本人民爭取和平的英勇行動，一定會得到所有愛好和平的、善良正直的人們的一致同情和支持。在目前爭取出國護照的鬥爭中，日本人民必將更加團結一致，分清敵友，依靠着國內團結和國際團結的力量，爲反對日本軍國主義復活，爭取日本的獨立、和平與民主而繼續努力。

亞洲及太平洋區域和平會議的召開是和平的大勝利，和平的敵人的一切阻礙和破壞活動，都是徒勞的。它們只能在全世界人民面前更加暴露自己與和平爲敵的兇惡的可恥的面目，它們只能更加遭受到日本人民和全世界人民的反對和唾棄。【新華社北京二十一日電】

日政府竟宣佈拒發和平代表出國護照

並指使特務分子毆打向外務省請發護照的和平代表

【新華社北京二十日電】據東京十九日廣播，日本外務省次官澁澤信一已在十九日下午二時半向要求出國護照的出席亞洲及太平洋區域和平會議的日本代表宣佈，日本政府決定不發出國護照給他們。在此以前數小時，吉田政府指使一批特務分子毆打了向外務省要求出國護照的日本和平代表。

吉田政府早就決心阻撓日本代表出席亞洲及太平洋區域和平會議。九月初，日本外務省官員就已通告不發出國護照給日本和平代表。日本和平人士堅決反對這一措施並提出抗議。九月十二日，日本外相岡崎勝男又表示對發出國護照的問題將在二十日以前給予答覆。十八日日本和平代表畑中政春等三十人到外務省要求答覆。他們一直等到十九日中午，日本反動派竟指示大批特務分子衝入外務省毆打了和平代表，代表中一人受傷。這些特務分子在大肆行兇之後，即揚長而去。接着，澁澤信一就宣佈不發出國護照，並舉出不發出國護照的「理由」是美國和澳大利亞等國政府都決定不發出國護照給它們的和平代表。吉田政府的這些措施和所謂的理由，完全暴露了吉田政府忠誠執行其美國主人的政策，而與和平爲敵，與日本人民及亞洲和太平洋各國人民爲敵的醜惡面目。

亞洲及太平洋區域和平會議的召開，是爲了使代表十六億人民的和平意願的代表，共同討論當前保衛亞洲及太平洋和平的重要問題，以便覓致適當的解決途徑。會議的這種維護和平的崇高目的是完全符合亞洲、太平洋及全世界人民的利益與願望的，它已經得到各國廣大人民的廣泛支持，這從各國廣大人民擁護亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議的宣言，積極進行籌備工作及選舉代表所表現的熱情中，可以得到充分的證明。吉田政府對於和平會議採取阻撓破壞的態度，只能說明它是反對亞洲太平洋及全世界向和平道路上發展的政府，是忠實地執行美國的戰爭政策向軍國主義道路上發展的政府。吉田本人最近曾公開宣稱要在美國扶植之下來「領導亞洲」，這決不是偶然的。吉田政府公開敵視亞洲及太平洋各國人民的和平願望及要求的措施，業已引起各國人民的極大憤慨和反對。

出席亞洲及太平洋區域和平會議

澳大利亞印度蘇聯代表到京

土耳其著名詩人希克梅特到京參加和平會議

【新華社北京二十一日電】出席亞洲及太平洋區域和平會議的澳大利亞代表、印度代表團的一部分人員和觀察員及蘇聯代表團於二十一日下午分別乘火車和飛機抵達北京。土耳其著名詩人希克梅特也在二十一日乘飛機抵達北京參加亞洲及太平洋區域和平會議。先後前往機場和車站歡迎的有：亞洲及太平洋區域和平會議籌備委員會秘書長劉寧一，中國人民保衛世界和平委員會副主席陳叔通、秘書長劉貫一，出席亞洲及太平洋區域和平會議的中國代表蕭三、陳翰笙、錢三強，中印友好協會會長丁西林，中華全國民主婦女聯合會國際聯絡部副部長廖夢醒，中華全國合作社聯合總社副主任孟用潛以及文化、科學、宗教界人士等多人。先後前往機場和車站歡迎的，還有出席亞洲及太平洋區域和平會議的錫蘭代表團團長達馬拉塔納、代表桑姆加塔桑，印度代表庫穆丁妮·梅達夫人、迪沙，印度尼西亞代表烏托西哈，蒙古代表團團長錫林迪布、代表洛代丹巴，新西蘭代表艾黎、艾德赫，蘇聯代表科熟夫尼科夫，越南代表楊白連，緬甸的吳拉及世界工會聯合會亞澳聯絡局委員桑頓等。

澳大利亞代表名單

肯尼斯·戴維森·高脫 新聞工作者
維克多·詹姆斯 墨爾本唯一神會牧師

印度代表團部分人員及觀察員名單

團長 賽福丁·克其魯博士 全印和平理事會主席
副團長 傑安·昌德博士 著名經濟學家
團員 羅米西·錢德拉 亞洲及太平洋區域和平會議籌備委員會副秘書長、全印和平理事會秘書長
查爾爾·納拉英·馬拉維亞 國會議員
高普蘭 國會議員
拉格哈伐依黑 國會議員
卓金德拉·庫瑪·班那吉 加爾各答大學政治學教授
卡比拉·梅達夫人 孟買的社會工作者
班佳索·阿查里亞夫人 西孟加拉省婦女自衛同盟秘書
阿卜杜勒·阿勒姆 大學教授
蘇波德·班納吉 西孟加拉省立法議會議員
比佐伊·班多巴帝亞 商業家
吳巴代亞 歷史學家、作家
加爾巴里 商業家
拉姆·潘志瓦尼 波坡爾和平委員會秘書
蘭姆吉斯·亨·巴蒂 農民領袖
撒拉·古普塔夫人（前譯撒拉·格巴） 德里婦女協會副主席
阿爾文德·梅達博士 科學家
南德拉爾·達爾 孟買和平委員會秘書
哈里達斯·南第 西孟加拉省和平委員會秘書
哈狄夫·辛格（高普蘭私人秘書） 新聞工作者
觀察員 賽倫·鮑爾 工會工作者
康恩 市參議員

蘇聯代表團名單

團長 伊·伊·阿尼西莫夫教授 蘇聯擁護和平委員會委員
團員 瓦丁姆·科熟夫尼科夫 作家（已先到北京）
闊爾涅—薩德 名詩人
德·庫·賀捷耶夫 烏茲別克蘇維埃社會主義共和國和平委員會主席
薇·阿·佛米納 哲學教授
戈·瓦·葉菲莫夫 列寧格勒和平委員會委員、列寧格勒國立大學講師

人民民主政權建設和民政工作的成就

中央人民政府內務部部長 謝覺哉

毛澤東主席指示：「必須認眞地開好足以團結各界人民共同進行工作的各界人民代表會議。人民政府的一切重要工作都應交人民代表會議討論，並作出決定。」

中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議決定：「開好各級人民代表會議，並充實各級協商機關的工作。」

我國「國家政權屬於人民。人民行使國家政權的機關爲各級人民代表大會和各級人民政府。」「在普選的地方人民代表大會召開以前，由地方各界人民代表會議逐步地代行人民代表大會的職權。」中央人民政府爲了實行上述規定，製定了各級人民代表會議組織通則和各級人民政府組織通則。三年來依據這些人民國家建設的原則與規定的政權建設，有很大的成就。

全國三十個省、二個省級行署區、一百六十個市、二千一百七十四個縣（包括相當於縣級的行政單位）和約二十八萬餘個鄉，不僅建立了人民政府，而且都召開了人民代表會議，其中，有不少鄉是召開執行鄉人民代表會議職權的農民代表會議。在上述各級各界人民代表會議中，有十九個省、八十五個市、四百三十六個縣和絕大部分的鄉選舉了各該級人民政府委員會。省、市協商委員會和縣常務委員會亦已普遍建立，全部省和部分市的協商委員會代行了中國人民政治協商會議的地方委員會的職權。這就是說：我們國家的基本制度——人民代表會議，已在全國範圍內從上到下地建立了，並已證明它是人民行使政權的最好的基本組織形式。

我國的政權是由工人階級領導的、以工農聯盟爲基礎的人民民主統一戰線的政權，因此，各民族、各民主階級、各民主黨派、各人民團體及其他愛國民主分子都須有適當的代表參加人民行使政權的機關——人民代表會議和人民政府委員會。各級人民代表會議組織通則規定：凡反對帝國主義、封建主義、官僚資本主義，贊成共同綱領，年滿十八歲之人民，除患精神病及被剝奪政治權利者外，不分民族、階級、性別、信仰，均得當選爲代表。又規定：區域代表和各黨派、各團體、機關、部隊代表的名額，由人民政府和協商委員會共同商定，而由各地區人民和團體、機關、部隊自行選出。其他方面的人民代表，由人民政府與協商委員會或常務委員會商定，政府邀請之，務使各階層與各方面的人民都有代表，都能發表意見，以便團結起來，共同進行工作，並依據共同綱領，保障與發展他們的利益。施行的結果，各級人民代表會議的代表，比組織通則規定的還要廣泛，除各黨派、工人、農民、青年、婦女、工商界等人民團體，各少數民族與機關、部隊外，如文藝界、新聞出版界、獨立勞動者、自由職業者、歸國僑民、革命烈士家屬、革命軍人家屬、宗教界等，都有適當名額。而且就各方面代表名額對其所代表的人數的比例看來，許多是受到照顧的。工人農民的代表名額，則並未達到其所代表的人數的應有的比例，比如，農民佔人口的百分之八十以上，而根據八百五十四個縣的統計，農民代表則只佔百分之五十一點九六；城市中工人的數量數十倍於工商業者，而根據四十一個市的統計，工人代表佔百分之二十三點五，工商界代表佔百分之十五點一。這裏可以充分說明我國政權的統一戰線的性質。

在人民代表會議上，少數應服從多數，但多數又必須照顧少數；所有議案必須經過代表們反覆協商，使其對政策方針的認識由模糊到明確，各種意見經過分析與綜合，由分歧到一致。因此，每開一次人民代表會議，就使代表的認識與能力提高一步，彼此間的團結也加强一步。

三年來，各級人民代表會議的代表，由人民直接選舉和間接選舉的逐漸增多，一般已達到代表總數的百分之八十以上，有的已到百分之九十以上，特邀代表必須有適當的名額，但所佔比例很小。

人民代表會議是議事機關也是工作機關，全國各級各界人民代表會議的代表共計達一千三百六十三萬七千餘人，他們帶來了人民的意見與要求，經過代表會議討論作出決定後，又領導人民去執行決定。他們和人民密切聯系着，又受人民的監督。不稱職的代表，人民有權隨時撤換。

如上所述的組織方法與會議方法，在各級人民政府委員會和協商委員會或常務委員會內，同樣執行。因而使得政府與人民的聯系更加密切，更加根深蒂固，在各項工作中發揮出無比的智慧與力量。

人民政權三年來對於各項重要工作的領導，如土地改革、抗美援朝、愛國增產等運動，鎮壓反革命、「三反」、「五反」、愛國衛生等運動，大都通過人民代表會議，經過人民代表會議的討論，發動廣大人民參加；並在運動中提高了人民的政治覺悟、革命警惕性和生產積極性，從而鞏固了人民民主專政，貫徹了人民政府的政策法令。比如福建省人民政府指示，在進行土地改革地區的縣人民代表會議，應以土地改革爲中心議題，使土地改革變爲全體人民的事，並在土地改革過程中建立與健全鄉村的基層政權，因而該省的土地改革取得很大成績。全國不少地區的反對美國武裝日本大遊行，斯德哥爾摩宣言的簽名運動，和平公約的簽名運動及訂立愛國公約，捐獻飛機大砲、擁軍優屬運動等，都是經過各地的人民代表會議或抗美援朝代表會議的討論，而開展起來的。察哈爾省各縣人民代表會議將鎮壓反革命、鞏固革命秩序做出決議，使反革命分子很少漏網，並做到了量刑準確。今年天津、瀋陽、鞍山、開封等二十一個市的人民代表會議和協商委員會，討論「三反」、「五反」，當場坦白檢舉的案件即達四千五百二十八件，會後收到檢舉信二十七萬九千零十四件。

各級地方的人民代表會議大多是以領導生產建設運動爲重心，他們解決了羣衆有關生產的問題，推廣了先進經驗，發動了羣衆的生產競賽，充實了人民政府的生產計劃。如山西、福建等十個省的九十五個縣的人民代表會議，今春處理了二萬六千八百五十件提案，其中絕大部分是有關羣衆生產方面的問題。今春察哈爾省各縣的人民代表會議，在討論了全年農業增產任務後，發現了農業生產的潛在力很大，全省增產任務從四億五千萬斤，提高到四億九千萬斤。鞍山市今年五月召開人民代表會議後，立即掀起了生產熱潮，地方國營企業各廠原佈置增產節約四萬二千噸，經職工討論增到六萬八千噸，超過原計劃百分之五十。不少地方在開會時，邀請勞動模範報告、舉辦生產展覽會、組織代表參觀，用活人活事進行提高技術和組織起來的教育。如河南省陳留縣，以往習慣是犂一耙二，耕五寸深；今年根據縣人民代表會議的決議，作到了犂二耙四，耕七寸深，施肥量增加二至四成，組織起互助組二千一百二十七個。今春華北許多縣人民代表會議，討論防旱抗旱時傳播了打井技術，如河北省昌黎、豐潤等縣介紹打流沙井，翻沙井的辦法，克服了流沙地打井的困難。

三年來通過人民代表會議，發揮了人民對政府工作和幹部的監督作用，證明了人民代表會議是克服官僚主義的有力武器。有的地方在開會前將政府工作報告交付羣衆討論，或政府負責幹部在會議上首先進行自我批評，使人民或人民代表展開對政府工作和幹部作風的批評。如山西省今年許多縣的人民代表會議，以反官僚主義爲中心議題，暴露了工作中的不少缺點，並當場處理了一些爲羣衆所不滿的幹部，表揚了一些爲羣衆所愛戴的幹部，使幹部感到多一分民主就少一分錯誤，從而改進了工作作風，提高了工作效率。

三年來通過人民代表會議，又培養了大量的幹部。甘肅省會川縣吸收了五百餘人民代表爲縣、區、鄉幹部，工作較好的鄉（村），參加政府工作的人，除代表外還有很多積極分子，其數量達到人民總人數百分之五以上。參加工作的人員增多即增多了幹部訓練的對象。福建省大部縣份，都訂了輪訓計劃，據去年下半年晉江、莆田等十六個縣的統計，共輪訓了五千一百零二人，全省約輪訓二萬人以上。少數民族地區因爲民族自治區與民族民主聯合政府的普遍建立，據去年年底的統計，全國少數民族幹部担任各項工作的已達六萬多人。

人民代表會議的制度，在少數民族地區同樣顯示出它的優越性。在少數民族地區，根據共同綱領民族政策的原則，根據民族聚居與雜居的情況，召開了各族各界人民代表會議，建立了民族自治區人民政府或民族民主聯合政府。截至今年六月底，已建立了各級民族自治區人民政府一百三十個，民族民主聯合政府二百餘個。由於推行了民族區域自治和民族民主聯合政府的方針以及各族各界人民代表會議的召開，不僅增强了民族團結，而且少數民族在經濟上文化上得到迅速的發展。

如上所述，三年來的政權建設，凡是人民代表會議組織得好，會議開得較經常，能把每個時期的中心工作和絕大多數人民的要求結合得好的地方，廣大人民的政治覺悟、愛國熱情、革命警惕性和生產積極性便大大提高了，政權機關的各種工作便獲得了很大的成績。人民對自己政權的愛護也就更加熱烈。但也有些地方作得不好或不大好，成績就要差些。這就是說，我們建政工作的成績還是初步的，其發展也還是不平衡的。有些人民代表會議所包含的成分還不夠廣泛的和充分的代表性；不少地方的各界人民代表會議開的次數雖多，但尚未成爲經常制度；不少地方的土地改革已完成的地區，在這裏面包括不少的土地改革久已完成的地區，還未代行人民代表大會職權，選舉了人民政府；又有些地區代表會議開得不夠好，未能很好的把每個時期的中心工作和絕大多數人民的切身要求結合起來，使政府每個時期的中心任務成爲人民羣衆自己的事情。

由於任務繁重，機構初創，幹部不夠，各級人民政府尤其是基層政府的民主作風與民主制度還存在不少缺點。

「各級人民政府委員會及其行政會議，亦應按照各級人民政府組織通則的規定，建立經常的會議制度。」政務院這一指示，已引起各級人民政府注意，有的省把政府委員會會議的日期訂定了，因而收到很大效果，但不少地方還開得不經常。

由於人民政治覺悟的提高和國家建設的需要，現各大行政區各省紛紛召集民政會議，專員縣長會議，檢討某些忽視建政工作的錯誤思想，檢查未很好執行共同綱領和各項組織通則的規定的原因；凡土地改革已經完成的地區，決定在今年冬至明年春各級人民代表會議必須代行人民代表大會的職權，已代行的必須按期改選，上述缺點必會迅速克服。人民民主專政的政權的優越性，將在我們的國家經濟建設和國防建設中更顯出無限的光輝。

下面說一說三年來人民民主政權領導下其他民政工作的重大成就。

中央人民政府成立之後，在一九四九年冬季即在華北城市近郊區和河南省實行了土地改革，在其他新解放區實行了反惡霸、減租、退押。在一九五〇年六月經中國人民政治協商會議全國委員會第二次會議提出，中央人民政府頒佈了中華人民共和國土地改革法。土地改革法具體體現了毛主席所指示的土地改革的總路線與總政策——依靠貧農雇農，團結中農，中立富農，有步驟地有分別地消滅封建剝削制度，發展農業生產。土地改革法頒佈後，消滅封建的土地所有制的土地改革運動即在全國範圍內分期分批展開了。截至今年八月爲止，三年之中完成土地改革的農業人口有三億人，加上中央人民政府成立前即已完成土地改革者，全國農業人口中，已有百分之九十以上完成了土地改革，消滅了封建的半封建的土地所有制，改變爲農民的土地所有制，從地主階級手中沒收過來分配給無地少地的農民的土地約七億畝，分得土地的農民近三億人。土地改革在全中國業已基本完成。這就是說封建主義在廣大國土上的經濟基礎已基本剷除，代之而起的是廣大人民的民主政治和廣大土地上農業生產力的解放。

中國人民長期在災荒的威脅之中，尤其帝國主義和國民黨匪幫的統治，使災荒更有增無已，因災荒死亡的人數，據一九二〇年至一九三六年的不完全統計，十六年間，竟達一千八百餘萬人。人民政府成立以後，即與災荒作嚴重的鬥爭，經過三年的努力，災荒已逐年減輕，就受災面積（包括水災和旱災等）說，一九五一年比一九五〇年減少了百分之二十六點四，比一九四九年減少了百分之五十三點四。這一成績的獲得，是由於人民政府一面積極建設，防止災荒，一面採取「生產自救，社會互濟，以工代賑」等辦法，並輔之以政府的巨額救濟糧款，動員人民與災荒作鬥爭。在積極建設方面，如修治淮河、建設荊江分洪工程、疏導沂河、整理沭河、建設黃河滯洪工程、修建永定河官廳水庫，與修農田水利工程、封山育林、培植防風林帶、修海堤等，這些都大大地加强了人民對自然的控制力量，減輕以至根絕了多少年來人們認爲無法克服的災害。而在已發生水、旱、蟲等災害的時候，人民政府即動員和領導人民羣衆上堤搶險、搶種補種、撲滅蟲害、抗旱保苗，發展副業、組織移民，號召非災區支援災區，在災區內有無互濟，吸收大批災民參加各種工程建設，用這些辦法去戰勝災害。這些行動都表現了人民對戰勝天災的無比毅力和光輝創造。同時，人民政府又向災民發放了大批救濟糧款和貸糧貸款，其數量是逐年增加的。在領導人民與災荒搏鬥的過程中，政府幹部與災區人民同甘苦共患難，表現了人民政府對人民高度的負責精神。這一切，就更加提高了人民的政治覺悟，加强了人民的團結，密切了政府與人民的關係，不但完成了防災救災的任務，而且使人民政權在羣衆中更加扎下了堅固不拔的根基。

此外，三年來在城市社會救濟方面也進行了一系列的工作。較大的城市都成立了生產教養的機構，改造了大批游民、乞丐、妓女，教養了大批殘老病幼的社會無告者。反動統治遺留下來的社會問題已經解決或正在解決。

在鞏固國防上起重大作用的優撫工作，三年來也有很大的成績。特別在抗美援朝運動中由於羣衆政治覺悟的提高，全國展開了熱烈的擁軍優屬運動，提高了烈軍屬和革命殘廢軍人的政治地位。據遼東、松江兩省三十個縣的統計，烈、軍屬、革命殘廢軍人、復員軍人當選省人民代表的六十七人，當選縣、區人民代表的三千四百二十八人，當選村人民代表的一萬七千五百零六人，任各級人民政府委員及行政幹部的一萬零七十七人，其他地區亦有類似的情況。各省革命殘廢軍人學校正在改進教學制度，學員學習情緒異常高，進步很快。證明烈軍屬、革命殘廢軍人、復員軍人等是國家經濟建設和政權建設方面的積極因素。由於烈軍屬百分之八十以上居住農村，需要代耕的土地，約六千三百餘萬畝，三年來各地農村組織代耕和烈、軍屬生產的工作，均有很大的成績。各地都推行了固定代耕制度，老區則更使代耕與互助組和農業生產合作社結合，因而烈、軍屬土地產量，每年均有提高。以山東省爲例，該省烈、軍屬代耕土地的產量，在一九五〇年一般低於羣衆百分之二十，一九五一年提高了百分之十，但一般仍低於羣衆百分之十，一九五二年麥收則一般已趕上羣衆的產量，並有超過的。以東北區爲例，該區烈、軍屬生活富裕的已佔百分之二十强，相當於中農生活水平的佔百分之六十以上，生活稍低於一般羣衆的只佔百分之十左右。城市組織烈、軍屬生產和就業的工作，亦年有進展，加以政府對貧苦烈、軍屬的實物補助，這樣就解決了他們生活的困難，大大鼓舞了人民戰士保衛祖國的熱情。

民政工作除上述以外，還有許多，如各廠礦的民主改革，貫徹婚姻法，整理與登記社會團體、調查戶籍等。這些工作雖因幹部不夠與經驗缺乏，但只要政策確定，通過人民代表會議或其他人民組織，共同來有步驟地有組織地發揮智慧與力量，即能獲得輝煌的成就。爲適應國家大規模建設的開展，全國的民政工作，必能在中國共產黨與中央人民政府領導下向着新的更偉大的勝利前進！【新華社】

迎接第三屆國慶節，慶祝建國三年來的偉大成就！

三年來的人民監察工作

中央人民政府政務院人民監察委員會主任 譚平山

新中國的建立已經三週年了。我們各級人民政府在毛主席的英明正確領導下，通過各級幹部的艱苦奮鬥和廣大人民的熱烈支持，取得了抗美援朝、土地改革、鎮壓反革命、思想改造、「三反」、「五反」、增產節約等運動的輝煌偉大的勝利，鞏固了人民民主專政，實現了財政經濟情況的根本好轉，爲我國行將到來的大規模經濟建設、文化建設打下了良好的基礎。但是由於工作任務複雜繁重，一部分領導者經驗缺乏，以及一部分國家工作人員中，有的原來舊思想舊作風還沒有加以徹底改造，有的在入城之後受到資產階級腐朽思想的侵蝕，以致發生違法亂紀、貪污、浪費與官僚主義的嚴重現象，給國家與人民的利益造成了一定程度的損失。

中國人民政協共同綱領第十九條規定了各級人民政府內，設人民監察機關，以監督各級國家機關和各種公務人員是否履行其職責，並糾舉其中之違法失職的機關和人員。人民和人民團體有權向人民監察機關或人民司法機關控告任何國家機關和任何公務人員的違法失職行爲。」同時，共同綱領第十八條還指出：「中華人民共和國的一切國家機關，必須厲行廉潔的、樸素的、爲人民服務的革命工作作風，嚴懲貪污，禁止浪費，反對脫離人民羣衆的官僚主義作風。」三年來，各級人民監察機關根據了上述的規定，發動了羣衆，開展了監察檢查工作，對於一切違法亂紀、貪污、浪費、官僚主義現象，不斷地進行了嚴肅的鬥爭。總計三年來，共處理了羣衆糾舉的案件三萬餘起，並組織、推動與配合各有關業務部門，對工礦、交通、財經、貿易、農林、水利、生產救災、土地改革、貫徹婚姻法、鎮壓反革命、司法等各方面的工作，有重點地進行了平時檢查。對於在檢查工作或糾舉案件中所發現的違法失職人員，都本着「教育改造與紀律制裁相結合」的方針，分別進行了批判或處理。除了一部分情節輕微的違法失職人員免予處分和少數嚴重違法失職人員予以開除或刑事治罪外，另一部分情節較重但又程度不同的違法失職人員受到警告至撤職的不同處分；對於檢查處理的案件，一般的都在處理之後，提出了改進工作意見，建議有關部門實施，並將經驗教訓通報，以警惕類似事件的發生。這一系列的工作對減少事故，改善領導，教育幹部，提高工作效率，維護紀律，維護國家人民利益，起了相當的保障作用。

但是，由於舊社會所遺留下來的污毒太深，由於不法資本家對人民民主政權施行猖狂進攻，各級人民監察機關對於違法亂紀及不良現象雖曾大力糾正或予以制裁，這種惡劣風氣並未根本消除，貪污，浪費現象和官僚主義的作風依然嚴重存在，甚至蔓延滋長。故從一九五一年十二月起，在毛主席號召和直接領導下，全國人民展開了一個熱烈、廣泛、大張旗鼓、雷厲風行的反貪污、反浪費、反官僚主義的偉大羣衆運動。這一運動的任務是和人民監察機關的職責緊密相聯的，因此各級人民監察機關便全力投入了這一運動。現在「三反」運動已經勝利結束。貪污、浪費、官僚主義分子受到了徹底的揭露，檢舉直至紀律、法律的制裁，所有不法資本家的違法行爲也受到了應有的懲處；教育了全體國家工作人員和廣大人民羣衆，認清了貪污、浪費、官僚主義和工商界中的行賄、偸稅漏稅、盜竊國家資財、偸工減料、盜竊國家經濟情報等行爲對於國家和人民的危害，因而，提高了警惕，加强了愛護國家人民財產，重視財政制度與紀律的觀念，轉變了社會不良風氣；密切了政府與人民的聯系，並使人民羣衆確信「人民政府不會被腐蝕了」，並體會到「毛主席只准作好事，不准作壞事，跟着毛主席走絕不會錯」，進一步提高了人民政府的威信，對維護國家財產，保證政策、法令、計劃、制度貫徹執行起了重大作用，給今後開展監察工作奠定了堅實的基礎。「三反」運動成績之獲得，主要的是毛主席、中央人民政府的正確領導和廣大人民羣衆的熱烈參加，而新民主主義國家的人民監察制度也發揮了一定的作用。

在三年來的監察工作中，尤其是「三反」運動中，我們深深地認識到新民主主義國家的人民監察制度的優越性。這種制度的優越性，我們體會有下列三點：

一、堅持了人民的立場和爲人民服務的觀點。不論任何國家工作人員，只要他在工作上犯了錯誤，致使國家人民利益受到損害，人民監察機關就本着公正無私的精神，堅決地和他進行鬥爭，直到使他認識錯誤，糾正了錯誤爲止。

二、堅持了監察工作的羣衆路線。人民監察工作的基本方法就是發動人民羣衆，依靠人民羣衆來監督國家機關及其公務人員。三年來，尤其在「三反」運動中，爲了貫徹羣衆路線，各級人民監察機關廣泛地發展人民監察通訊員，設置人民檢舉接待室和意見箱，認眞負責地處理羣衆控告，依照領導與羣衆相結合的方針，檢查處理案件，並與有關部門和羣衆團體組織聯合檢查，在工作上是有很大的收穫的。正因爲我們這樣的聯系羣衆，依靠羣衆，通過羣衆，所以才提高了羣衆監督政府的積極性與信心，發揮了羣衆性的監督作用，使我們有可能及時地發現問題和正確地解決問題。

三、堅持了監督糾舉與改進工作相結合，教育改造與紀律制裁相結合的方針。我們的監察目的是爲了提高國家工作人員的政策水平與業務水平，並吸取經驗，改進工作。因此，在檢查處理案件之後，大都提出了積極性的意見，建議有關部門執行，反對單純懲辦與單純指責的作法。處分犯錯誤人員時，是以「懲前毖後，治病救人」的精神，幫助其認識錯誤，改正錯誤。對於經驗不足或因客觀條件困難而犯錯誤者，則着重教育；對明知故犯、品質惡劣者，則從嚴懲處。反對是非不分、賞罰不明的作法。

人民監察機關過去雖然收到了不少成績，但是我們現在的工作還趕不上國家形勢發展的需要，今後各級人民監察機關的幹部還應加强學習馬克思列寧主義、毛澤東思想，總結經驗，提高政策業務水平，並進一步地健全監察機構，擴大人民監察通訊員的組織，更廣泛地動員人民羣衆進行監督人民政府機關和一切國家工作人員，以迎接行將到來的大規模國家經濟建設、文化建設的光榮偉大的歷史任務。【新華社北京二十日電】

東北區經濟建設事業飛速發展 三年來勞動就業人數大增

【新華社瀋陽二十一日電】東北區勞動就業人數已隨着經濟建設事業的飛速發展而大大增加。自一九四八年底全東北解放到現在，新增加的職工人數已達一百四十多萬人，絕大部分分佈在工業生產、基本建設、農林、財經貿易、交通運輸等部門。經濟建設事業的發展，不僅解決了東北本區有技術、有知識人員的失業問題，而且還從關內招聘了大批技術人員。僅東北人民政府工業部三年來招聘的技術人員，和統一分配到該部去的大學畢業生即達一萬多人。

三年來東北區在有計劃地調配勞動力方面，曾經進行了許多重大的工作。一九四九年東北工業大力恢復的初期，因爲各廠礦企業解放前遭受敵僞嚴重破壞，大批工人離開廠礦，有的轉入農村，有的流散在城市，因此，動員原來工人回到廠礦就成爲主要的工作。當時瀋陽、哈爾濱、齊齊哈爾、鞍山等幾個主要城市都成立了勞動介紹所，各地人民政府也都注意動員農村中的技術工人回廠。大連縣在一九四九年一年中就動員了一千零五十八名工人回廠。一九五零年，東北工業生產恢復很快，一般勞動員工作已不能滿足需要；同時技術工人缺乏，各企業部門曾發生了拉工、爭工現象。爲了統一招聘各國營企業部門所需要的工人，東北區以勞動部門爲主，成立了東北招聘工人委員會，劃分了招工區域，規定了所聘工人的統一待遇；各省市則普遍進行了登記工作，按工人的技術類別和各廠礦需要的程度，實行了統一分配。對於願回廠礦或從農村中自動要求到廠礦工作的工人，東北人民政府明文規定允許他們將分得的土地出租、出賣或留給家屬與別人插犋耕種，因此，農村中的剩餘勞動力就被大批地動員到廠礦裏來。僅南部地少人多的莊河、新金兩縣，到一九五零年上半年止就動員了一萬八千多人。

到了一九五一年以後，除了生產部門的職工在繼續增加以外，基本建設的發展更日益需要大量勞動力。這時，東北人民經濟計劃委員會於一九五二年四月召開了基本建設工人的平衡與調配計劃會議，確定了首先統一調配建築業所需勞動力的方針，規定了國防建設與重工業建設第一、輕工業與增長生產能力的建設第二、其他建設第三的調配原則，進行在各企業內部、各省市境內和省與省之間的統一調配，並到關內統一招聘。會議同時規定了建築工人統一的工資標準和勞動定額，這對保證完成國家建設任務與穩定建築工人生活方面都起了重大的作用。到九月份止，經過東北人民經濟計劃委員會統一調配的建築工人就有七萬多人（各省市內部調配着在外）。爲了減少建築工人的流動性，提高建築工人的技術水平和政治文化水平，以提高工程質量和加速基本建設的進展，東北人民政府又指示各部門在今年內將現有建築技術工人有計劃地分批固定下來，使之逐步走向長年施工。

經過三年多來經濟建設部門的大量吸收以後，東北全區現在僅剩下了極少數的失業人員。他們大部分是因爲沒有文化技術或年老力衰，不適合於工業生產和基本建設的需要，因此東北人民政府正計劃通過商店、合作社、街道教育、農場和墾荒以及組織小型的手工業生產合作社逐步解決他們的就業問題。目前全區已開始對這一部分人員進行登記工作，預計在經過一定的組織教育工作以後，這批失業人員的就業問題也將迅速獲得解決。

市文化事業管理局發出 關於國慶節文藝宣傳活動的通知

【本報訊】爲作好慶祝第三屆國慶節的宣傳活動工作，本市人民政府文化事業管理局發出有關國慶節文藝宣傳活動的通知，全文如下：

在今年國慶節的文藝宣傳活動中，要將新中國三年來在政治、經濟、文化、國防各方面偉大的成就，及即將召開的對保衞世界和平有重大意義的亞洲及太平洋區域會議，和中蘇會談公報的內容，用文藝形式生動地表現出來，以充分發揮和提高人民羣衆的愛國主義和國際主義熱情。在文藝宣傳活動中，應注意以下事項：

（一）今年國慶節的羣衆文藝活動應力求多樣化。特別要求有高昂愉快的歌聲和具有豐富內容的宣傳畫。參加遊行的文藝隊伍，一定要做到整齊、嚴肅，具有充分飽滿的政治熱情，力求克服形式主義與公式化的宣傳。

（二）要普遍學會「歌唱祖國」「全世界人民心一條」兩首歌曲，在遊行時歌唱。通過人民電台廣播，希各界人民注意學習。

（三）各參加遊行單位所用的領袖像，必須正確莊嚴大方外，應多做宣傳畫、漫畫、模型、圖表、標語等以表現本單位的生產事蹟、模範事蹟與人物，保衞和平，中蘇友好等內容。這些宣傳品應事先經過本單位的檢查，以避免錯誤與歪曲。

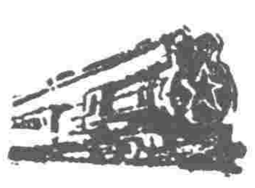
（四）各參加遊行單位的鼓號隊、秧歌、腰鼓等，只能做爲遊行隊伍的儀仗隊，以壯聲色。因此必須力求精悍，嚴肅，整齊，健康有力，特別要反對奇形怪狀的服裝和裝飾，但色彩也不要過於單調。

（五）各電影院、戲院，應配合上述宣傳內容，放映適當影片及演出適當節目，並在嚴肅大方的原則下張掛有關上述宣傳內容的標語，宣傳畫等，及在影片放映前，加演配合上述宣傳內容的幻燈片。

（六）各區文化館，各工廠、機關、學校等單位，可根據具體情況舉行有一定宣傳內容的慶祝晚會，組織文藝節目舉行聯歡演出。

火車到了蘭州

新華社記者 林印



（一）蘭州在激動中

火車到了蘭州，美麗的蘭州更加美麗了。到處是和平建設的景象，郊外，正加緊修建規模巨大的毛紡織廠、製革廠、造紙廠……通往火車站新開拓的七十五公尺寬闊的馬路上，汽車、膠輪馬車、大車絡繹不絕。車站廣場上新修起一座壯麗的主席台，國慶節和天蘭鐵路通車典禮慶祝大會將在這兒舉行。車站附近是一排排新修好的臨時貨棧。旅館地基已經劃好。蘭州城的馬路上顯得過分擁擠，所以市建設局已發動了四千多民工在趕築新的交通網。熱鬧大街的商店爲了迎接新的繁榮，門面都已油漆一新。

甘肅省物資交流大會將在國慶節開幕，現在蘭州市各行業的購銷計劃已經做好，估計天蘭路通車後，十月份商品的成交量就會比九月份增加一倍。經售皮毛、菸葉、藥材、葡萄乾等的商人們已經感到貨物不夠賣，正積極地準備增加資金，大量進貨，以迎接新的繁榮。

（二）以後的日子好過了

西北和中原各省物資的交流過去主要依靠西安到蘭州的公路。全西北百分之七十的汽車都集中在西蘭公路上跑，但是每月運到蘭州的物資，最多也不過兩千多噸。西北人民需要的工業品不能大量運進來，西北的土特產——羊毛、藥材等也不能大量地運出去。能運的，運費也太貴。

蘭州的工業品一般比產地貴三分之一。蘭州不產糧食，所以糧食、肉等也很貴。每當青黃不接的時候，蘭州就要鬧糧荒。現在蘭州糧價居全國第二位，僅次於酒泉。雖然隴東糧倉的麥子一斤才賣六百五十元，但因汽車運費太貴，蘭州的麥子每斤就要一千二百七十元。隴西的豬肉比蘭州便宜一半，但是蘭州人吃不上，因爲肥豬坐汽車死亡率太大。火車暢通後，蘭州人不僅可以得到足夠而便宜的糧食、豬肉、布疋和日用品，蘭州的特產菸葉、西瓜、醉瓜等等也能運到外地銷售。

蘭州自古以來就是甘肅、青海、新疆等省少數民族和內地茶馬交易的總站。少數民族生產的特點是必須以剩餘的牛羊、皮毛換取茶磚、糖、布疋等。但是受交通條件的限制，過去工業品遠不能滿足少數民族需要。有些東西他們花很大的價錢也買不到。如伊斯蘭教教胞把江西瓷器稱作「祖國瓷器」，掛在牆上，只有逢年過節或招待貴賓時才拿出來用。少數民族需要的東西買不到，自己的生產品又賣不出去。拉卜楞是甘肅最大的皮毛集散地。但是拉卜楞四面被高山包圍，唯一交通工具毛牛走六天才能到蘭州，沒法把安多藏區的羊毛、毛皮全部運出去。西寧到蘭州只有二百三十四公里，但是貿易公司收購的羊毛因爲沒有汽車運，每天就積壓六七十萬斤。

天蘭路通車以後蘭州的工商業必然逐漸繁榮起來，工業品供應的問題和土特產的銷售問題都會逐漸解決。因爲西蘭公路被天蘭鐵路代替後，大批汽車就可以下鄉。不久就會出現一個以天蘭鐵路爲中心的運輸網。水牛、駱駝、大車把物資集中到公路上，汽車再把物資集中到鐵路沿線。這樣，天蘭鐵路就基本上把西北少數民族的經濟生活和祖國大家庭聯系起來了。

（三）走向現代化

蘭州是甘、寧、青、新四省交通中心和經濟中心。西北出產的石油、羊毛、藥材等物資運出去，華北、中南等地物資運進來都必須經過蘭州。蘭州有最優越的條件從西北工業原料的寶庫取得廉價的工業原料，它又面對着廣大的西北工業品銷售市場，黃河還可以供給很大的工業動力。因此蘭州是發展工業很有條件的城市。

解放三年以來，蘭州工商業在人民政府扶持下，已有巨大發展。私營工業增加了一倍多，私營商業增加了百分之八十。公營工商業發展得還要快些。但是過去蘭州的工業基本上是手工業和半手工業，即使有少數機器也十分陳舊。運費高、資金週轉慢，生產工具落後，曾使蘭州工商業在發展上受到很大限制。

天蘭鐵路通車後，機器可以運進來，原料和銷路問題得到解決，現代化的機器工業就會迅速發展起來。最近蘭州正在新建的一個毛紡織廠，將具有從梳毛一直到織成精細的呢絨毛線等各種毛紡織品的設備。如果沒有天蘭鐵路的通車，要建設這樣大規模的工廠是不可能的。許多商業資本家看到蘭州工業發展的前途，正紛紛醞釀轉向工業建設。蘭州毛紡廠廠方已經向上海訂購了大批新機器。人民機器廠廠方正在積極增設大量新機器，準備製造榨油機和礦山機械、水泥機械和新式農具等。蘭州阿干鎮煤礦過去用人工開採，所以煤價比機器煤貴一倍。現礦方已計劃改用機器採煤，並鋪設一條鐵路支線。蘭州市工商業界聯合會正在籌劃組織投資公司，把游資集中起來聯合經營較大規模的工商業。

蘭州市工商業興旺在即，市政建設已首先忙起來。吳鴻賓市長說：「火車提前到了蘭州，把蘭州市建設工作推進了一年。」現在市建設局正在進行全市土地使用、調查、設計工作。五條大排洪渠已經完工，蘭州水患從此根除。雷壇河上全國最大的單孔橋只剩下燈塔還沒有修好。工業先進區的建築物一天天增多。最近每天都有機關和工商業者在呈請批准修建工廠、宿舍、旅館的計劃。爲這件事記者特地訪問了市建設局局長任震英。他說：「那能隨便批准哩，每件工程都得仔細考察，都得服從整個都市建設計劃！」他正爲技術人員缺乏傷腦筋。他說：「現在蘭州市建設不愁沒有錢，建築材料也能由火車大量運進來，只愁設計和施工圖趕製不出來，所以許多急待興建的工程現在還不能動工。」不過話又說回來了，人手儘管不夠，工作還是進行得比較快的。「新蘭州的修建工程已經部分開工了！」他一面向我介紹情況，一面指着掛圖告訴我：「那兒是工業區，那兒是永久住宅區，那兒是公園……」聽着他的說話和看着他指點着的掛圖，一個新中國新型的工業城市的遠景立即展現在我的眼前，我爲蘭州市的美麗前途而歡呼，也爲祖國大西北的美麗未來而歡呼！

在蘭州住的這些日子裏，每天都能接觸到一些振奮人心的新事物。我深深感到我們的祖國是這麼可愛，這麼偉大，我們的和平事業前進得這麼快。【新華社蘭州二十日電】

向着祖國 向着太陽

——訪問一個從香港遷津的工廠

本報記者 張高峯

從天津市郊區一條公路的東面，有三排整齊的紅色廠房和一座兩層的辦公樓，鋼灰色的鐵欄構大門正對着公路。夜間，三排廠房的太陽燈晶亮，就像用電光寫的「川」字一樣，照耀着附近的公路。這就是從香港遷回祖國的大成行五金機器廠，正在晝夜不停的生產着。它的機器設備和生產量，目前在天津五金線製工業中是一家大型工廠。

大成行五金機器廠的前身是香港製釘廠。它在英國帝國主義統治下的香港，慘淡經營過十年的光景，所產的釘子比香港其他四個製釘廠的產品都著名。菲律賓、泰國與南洋等地都依靠它出的釘子叫「香港釘」。香港的工業有一個共同的特點，那就是「加工」，香港製釘廠當然也不例外。它的原料鐵條在日本投降以前仰賴着英國供給，日本投降以後，又依靠美國。這兩個帝國主義國家都沒有放鬆過它們對香港製釘廠的排擠和摧殘，只是美帝國主義更瘋狂、更毒辣些。香港製釘廠每次向它購鐵條，它就在運出鐵條的同時運出與鐵條同等數量的美國釘子。原料到了香港，釘子也到了香港，兩根鐵鏈套着香港製釘廠的脖子，進行「絞殺」，香港製釘廠明知道美帝國主義一次兩次的放「暗箭」，但是無力對抗。在美帝國主義種種排擠摧殘下，香港製釘廠早就買好的五股拔絲機與鉛絲機始終不能開工，原有的製釘部分也大大的減產了。一九五〇年，香港製釘廠受到美帝國主義一次致命的打擊，被迫停工出兌，那時候，香港製釘廠向美國訂購了五千噸鐵條，美國資本家看到香港市場需要釘子，就一面拖延交貨（拖了一年），一面不斷的往香港運釘子，同時還在菲律賓宣佈禁止香港釘子進口。同時，大量的日本釘子也到了南洋和泰國。香港製釘廠久等原料不到，市場又被佔領，只好在一九五〇年七月十五日宣告停工，出兌工廠還債，全部工人也就失了業。不久，其他四個製釘廠又倒閉了三個，現在只剩下一家資源製釘廠還在掙扎着開工。

在香港製釘廠停工出兌期間，香港大成行總經理陳祖沛隨着港澳工商界回國觀光團到東北、華北等地參觀。陳祖沛在一九四九年底曾回國觀光過一次，第二次回國觀光與第一次觀光的時間相距不到一年，但他記憶中的某些工業生產數字與某些工業的工廠都大大增多。祖國工業發展突飛猛晉，給這位久居香港的陳先生以很大的鼓舞，他在回港的途中就決定把大成行一部分商業資金調回祖國投入工業生產。回到香港以後，他就以三十萬港幣把被美帝國主義「絞殺」而死的香港製釘廠全部收兌過來，搬回祖國開工。與陳祖沛一起回國觀光的香港合衆五金廠的總工程師兼股東陳廣生，也決定放棄香港的工作，協助陳祖沛經營新工廠。受着英美帝國主義多年摧殘與排擠的香港製釘廠的創辦人鄧鴻儀和已經解僱的工人們，知道了香港製釘廠出兌後要搬回祖國的消息，也紛紛要求隨着機器回祖國服務。製釘部班長黃明放棄了去泰國資源製釘廠技工的職務，拔絲部班長鄧南群退了香港資源製釘廠的聘約，拔絲部副班長王青萍兌出自己辦的合記茶食店，先後都回到祖國。

一九五〇年底，香港製釘廠全部二百多噸重的機器，分裝了四個輪船運回祖國。祖國對這個被帝國主義「絞殺」的工廠，不僅表示了極大的關懷，而且給以無限的溫暖和照顧。機器進口的時候免去了關稅，天津市人民政府撥給三十九畝土地修建廠房，免租十年。原來的香港製釘廠只有製釘與鉛絲兩部分，大成行收兌過來搬回祖國後，又增加了機器部分，製造工作母機和拔絲機器，所以改名爲大成行五金機器廠。一九五一年十月，大成行五金機器廠正式開工，人民政府供給大量的原料，並大量的予以加工定貨扶植。現在，大成行五金機器廠的鐵釘和鉛絲，在國內暢銷到廣東、新疆、東北等地，生產一天比一天提高了。一個被帝國主義絞殺了的工廠，回到祖國才又甦生，而且比過去更加壯大了。

向着祖國就是向着太陽。從香港來的三十幾位工人，他們一邁進廣州就感到工人在祖國的地位與香港完全不同。他們現在已由被壓迫的階級變爲領導階級，由被奴役的生活變爲主人的生活了。祖國的溫暖的陽光第一次照在他們的身上，所以，不僅他們自己回到祖國，而且他們的家屬隨後也跟着來了。

大成行五金機器廠晝夜不停地開着工，一百多位工人白天黑夜愉快緊張地生產着。副經理陳祖瀛說：「我們的廠子還要擴充、發展。祖國建設剛剛開始，將來每個縣、每個區一年增加一兩部電話；每個農民每年用十個釘子，每年得需要多少鉛絲和鐵釘！」是的，我們相信大成行五金機器廠隨着祖國建設的發展，有它更光明遠大的前程。

華北紡織管理局新建第一醫院開幕

新址是三層樓新型建築科系設備都很完全

【本報訊】華北紡織管理局新建第一醫院二十日舉行開幕典禮。紡織管理局局長劉再生、市公共衛生局局長李允恪、市總工會副主席潘長有及本市各醫院院長，各棉紡工廠勞動模範等百餘人，前往慶賀這個爲本市三萬紡織工人、七萬紡織工人家屬服務的醫院的誕生。

該院新址在鎮南西道馬場道口，是一座三層樓的新型建築。院中共有七組病房，目前因人力限制，暫先開放四組病房，共有病床三百張。該院所設科系和設備，都很完全，理療室內有水療、電療兩部分，化驗室內分病理化驗和生物化驗兩部分；產科佈置了兩間無痛分娩的產房。全院一共有八部X光機，四間手術室內都設有蘇聯運來的萬能手術床，眼科另有小手術室。各科的器械都是近代化的，各病房還有單獨的消毒設備。

萬福恩院長在開幕典禮上報告了紡管局第一醫院建立和發展的經過：一九四九年五月紡管局購置了猶太醫院舊址，十二月成立了第一醫院。當時該院僅有六十張病床，兩架X光機，其他設備也比較簡陋，但在全體工作人員的努力下，以及本市醫務界各科專家的協助下，克服了許多困難，獲得了一定的成績，如一九五〇年住院人數是七百四十餘人，門診人數四萬六千餘人；一九五一年住院人數，便增加到九百五十餘人，門診人數增加到五萬九千餘人。去年政府撥了大批款項，籌建新院，增添了設備，副院長楊濟時並親自參加設計工作。到今年七月，工程大部完工。

開幕典禮上，紡管局局長劉再生、市公共衛生局局長李允恪、市總工會副主席潘長有、天津醫學院院長朱憲彝等都講了話。他們一致祝賀新醫院的成立，並指出祇有在共產黨和人民政府領導下，才會建立這樣一所專門爲工人服務的醫院。

華北紡管局第一醫院外景

宣傳手冊「慶祝國慶節專號」明日出版

【本報訊】本市宣傳手冊社編印的「慶祝國慶節專號」定明天出版。本期宣傳要點及宣傳員講話材料中用許多具體事實和數字，說明我們祖國三年來的重大變化和各個戰線上的，偉大勝利；動員羣衆繼續加强抗美援朝，保衞和平，加緊進行愛國增產節約運動，以迎接國慶節，迎接亞洲及太平洋區域和平會議，迎接祖國即將到來的大規模的建設；指出慶祝今年國慶節的特殊重大的意義。宣傳要點又具體指出了此次慶祝國慶節的宣傳，必須聯系具體情況及各項實際工作，用「想想過去，比比現在，看看將來」的方式，深入地進行一次大規模的愛國主義教育，爭取做到「處處有人宣傳，人人受到宣傳」。爲了適應宣傳員的需要，這個專號上刊載了十幅慶祝國慶節的宣傳畫，並配有順口溜的文字說明，這是進行漫畫宣傳和文藝宣傳的好材料。

中央及本市人民電台 迎接國慶節及和平會議 分別舉辦特別廣播節目

【新華社北京二十日電】爲了迎接第三屆國慶節和亞洲及太平洋區域和平會議，中央人民廣播電台自九月二十一日起舉辦「迎接國慶、迎接亞洲及太平洋區域和平會議特別節目」，內容包括：關於中國人民三年來在毛主席、中國共產黨和中央人民政府領導下所獲得偉大成就的慶播演講；反映中國人民生活中新面貌新氣象的通訊、綜合報道、人物故事；以及有關亞洲及太平洋區域和平會議的新聞、評論、演講等。特別節目每日兩次，早晨在七時十五分至七時三十分，晚間在二十時至二十一時。九月二十一日至二十六日每日晚間特別節目的主要內容如下：

九月二十一日：中央人民政府內務部部長謝覺哉講：中國人民民主政權的發展。

九月二十二日：中華全國總工會秘書長賴若愚講：大規模經濟建設前夜的中國工人階級。

九月二十三日：中央人民政府水利部部長傅作義講：三年來我國水利建設的偉大成就。

九月二十四日：中華全國合作社聯合總社副主任程子華講：三年來新中國合作社運動的成就。

九月二十五日：中央人民政府政務院民族事務委員會副主任委員劉格平講：中國各民族團結在毛澤東的旗幟下勝利前進。

九月二十六日：中央人民政府衛生部部長李德全講：新中國人民衛生事業的成就。

【本報訊】本市人民電台從九月二十二日至九月二十七日每晚七時半至八時半，九月二十九日至十月五日每晚八時半至九時半，舉辦迎接國慶節和亞洲及太平洋區域和平會議特別節目。內容如下：

九月二十二日：中國民主建國會天津市分會主任委員李燭塵講話；中國國民黨革命委員會天津市分部主任委員楊亦周講話；中國民主同盟天津市支部宣傳委員會副主任委員張琴南講話；中國民主促進會天津市分會籌備委員會副主任委員潘承孝講話。

九月二十三日：市政建設委員會副主任委員張墨驗講：天津市三年來市政建設的成就。

九月二十四日：公共衛生局局長劉璞講：三年來天津市衛生工作的發展。

九月二十五日：教育局副局長何啓君講：三年來天津市教育事業的發展。

九月二十六日：天津大學校委會主席劉錫瑛講：三年來天津大學的改革和發展。

九月二十七日：市財政經濟委員會秘書長楊黎原講：從三年來天津市財經工作看整個財經形勢根本好轉。

九月二十九日：勞動局秘書主任王禹進講：天津市三年來的勞動就業工作。

九月三十日：市合作總社主任劉雲生講：三年來天津市的合作社工作。

十月三日：天津鋼廠工人王富英的幸福家庭；私營亞光電氣工廠經理黃光友講：只有在共產黨和毛主席的領導下我們廠子才得到發展。

十月四日：南開大學化工系教授丁緒淮講：努力改造自己，爲祖國培養建設人才；市立十一區中心小學教員劉玉彰講：我將以全力完成祖國交給我的人民教師的光榮任務。

十月五日：四區李公樓派出所衛生分會秘書王鳳翔講：人民政府給王家大院帶來了健康幸福的生活。

消滅蝨子預防斑疹傷寒

胡進思

蝨子是退化無翅的一種昆蟲，寄生在人的衣服、頭髮和毛髮裏，專門依靠吸取人類的血液生活。蝨子的繁殖力很强，一個雌蝨子每天產卵四、五個，能繼續產卵四五個星期，條件好的時候，可以產卵達四千個之多。蝨子由卵孵出後，在二十四小時內吸不到人血，就會死亡。但是吸到一次血後，就可以維持生命十數日。

斑疹傷寒專門拿蝨子做媒介，是多季和春季極易流行的一種急性傳染病。這種病具有强烈的接觸傳染性，無論大人、小孩都很容易被傳染（半歲以下和五十歲以上的老人傳染性較小），病勢來得很猛烈，死亡率由百分之五能高至百分之六、七十。如果得的是重型出血性斑疹傷寒，一週內終必死亡。

流行性斑疹傷寒的病原——立克氏體是一種很小的微生物，狀似細菌。蝨子在吸吮病人血液時，將病人血液中的立克氏體吸到它的胃腸裏。如果這蝨子跑到了健康人的身上，吸吮血液，同時將帶有立克氏體的糞便排出體外，人們搔癢時將皮膚抓破，立克氏體即可能由此創口傳入體內，而感染了流行性斑疹傷寒。此外，如果蝨子身體破碎，立克氏體流出體外，也可能被傳染。

立克氏體侵入人體內，大約經過十天到十四天的潛伏期才發病，不過潛伏期也不一定，有短到四天的，也有長達十七天的。潛伏期過後，有的先有全身不適、頭痛、食慾不振等前驅症狀，也有的就直接發病，突然由戰慄開始，隨即發高燒。頭二、三天體溫高達四十度以上，並屢屢惡心嘔吐，倦怠無力，脈搏急速，兩頰潮紅，眼色光亮，頭部和全身疼痛。繼之精神恍惚，不好說話，夜間失眠，非常痛苦。病情嚴重的，發病一兩天即昏迷抽瘋。病人在此時間內，常與支氣管病併發。到第四、五天上，病人的皮膚發生斑疹，大的有如豌豆，開始時呈淡紅色，兩天後轉現紫紅色，自皮膚上稍見隆起，壓之即全行褪色。這種斑疹先在腹部出現，然後漫及軀幹和四肢，但在掌趾顏面則少見。斑疹傷寒的主要徵候，是中樞神經系統受到障礙，病人由興奮而昏睡，脈搏軟小，心臟擴張，常常尿失禁或閉結。若因此而誘起肺炎來，則更是危險。幸能度過危險期而保持生命的，也需要兩週之後才轉入恢復期。斑疹傷寒的病情既如此兇猛，又是傳染病，所以對病人的治療，看護和隔離都十分重要，能夠住院治療是比較穩妥的。

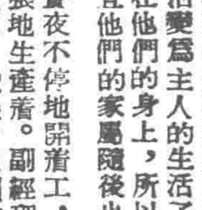
斑疹傷寒既是急性流行性傳染病，爲害又烈，所以必須嚴密預防。預防的方法有二：

（一）滅蝨 滅蝨是預防流行性斑疹傷寒最基本的方法。蝨子和蝨卵在七十度（攝氏）以上的溫度，經過三十分鐘就會死亡。如用乾熱，只要五十五度（攝氏），經過五分鐘就可以殺死，而斑疹傷寒的病原——立克氏體亦在此相等溫度下同時被殺死。滅蝨的方法並不難，祇要做得徹底，並且要做到經常化。生了蝨子的人，可以把衣服被褥（棉的拆開）蒸煮半小時，勤洗澡，常換衣服，就不容易再生蝨子。要蝨滅的最好辦法是把頭髮剃光，把剃下的頭髮燒掉，或者用煤油、花生油各半塗在頭髮裏，用布包上八至十二小時，然後用密篦梳下死蝨，再用肥皂熱水洗乾淨；或用肥皂煤油的乳狀液擦在頭皮上，用毛巾包紮數小時，再用肥皂熱水洗淨，或用國藥百部草一兩，配以白酒或酒精一斤，煮透後濾清浸擦，放置三天以後，用此藥擦在頭上，用毛巾包紮，也可滅蝨。其他如使用「DDT」「六六六」等藥劑也有效。但是這些藥只能殺滅蝨子，對蝨卵卻無效力。蝨卵約經十日孵化，所以一週後仍需再作第二次滅蝨，連續二、三次才能根除。如果在集體居住地區，同時進行滅蝨，可以用專門特製的滅蝨器，一次可以消滅許多藏在衣服裏的蝨子。

（二）隔離 患斑疹傷寒的人，必須住院隔離。一方面可以得到適當的治療和看護，另一方面可以不傳染給別人。病人體溫下降後，仍須經過十二天的監視期方可出院。出院以前，必須經過消毒室用噴霧洗澡後，穿上已經消毒的衣服才可以回家。對患斑疹傷寒病人的家屬，以及患者在潛伏期間有過密切接觸的人，也應該受到嚴格的檢查。

總之，在日常生活中保持清潔，衣服被褥常常洗換，常常洗澡，洗頭，不使蝨子有生長的機會，非但不會傳染到斑疹傷寒，對其他一些接觸性的傳染病，也可以達到預防的目的。

慶祝國慶節要宣傳些什麼？



慶祝今年國慶節的宣傳，有十分重要的意義。三年來，全國人民在中國共產黨、毛主席和中央人民政府的領導下，進行了國家各方面的恢復和改造工作。首先，完成了全國解放，經過了抗美援朝、土地改革、鎮壓反革命、思想改造和「三反」「五反」等一連串的社會改革運動，基本上肅清了國內的敵人，在全國範圍內建立與鞏固了人民民主政權；又大量地清除了人民內部的三害和五毒。現在，人民的政治覺悟空前提高，人民內部的團結更加緊密，我國的人民民主專政已經完全鞏固了。第二，經過三年來國家經濟的恢復和改造工作，我國的工農業生產，已經恢復並超過了中國歷史上最高的水平；全國財政收支已經完全平衡，物價已經全面穩定。我們已經取得了財政經濟狀況的根本好轉，爲大規模的經濟建設準備了基礎和條件。第三，在抗美援朝的戰爭中，我們已經取得了偉大的勝利。支援了朝鮮，保衛了祖國，打破了美帝國主義擴大侵略戰爭的陰謀，對保衞世界和平作出了重大的貢獻。所有這一切偉大的勝利和成就，說明我們已經基本上完成了恢復和改造工作，國家的安全也已經有了基本的保障。這就爲即將開始的國家大規模的建設工作，準備了極爲良好的條件。

慶祝今年的國慶節，具有上面所說的這些特殊重大的意義，這是與過去兩年的國慶節都不相同的。宣傳員要通過這次宣傳工作，對人民羣衆進行愛國主義教育，使人民羣衆眞正瞭解到我們祖國三年來的重大變化，認清國家現在的情況和慶祝今年國慶節的重大意義，並動員羣衆繼續抗美援朝，加强國防，保衞和平，迎接就要到來的大規模建設工作。具體說來，就是要宣傳下面幾件事：

第一，宣傳我國的人民民主專政已經完全鞏固。

第二，宣傳我國的財政經濟情況已經根本好轉。

第三，宣傳朝中人民在共同抗擊美帝國主義侵朝戰爭中所獲得的偉大勝利。

第四，宣傳中蘇友好同盟的强大力量。

（以上四個宣傳內容，請看第十八期宣傳手冊的宣傳員講話材料）。

第五，宣傳召開亞洲及太平洋和平會議的重大意義。召開亞洲及太平洋區域的和平會議的目的，就是團結和動員亞洲及太平洋區域的人民，大家積極行動起來，保衞和平，反對戰爭。這個會議開得好，將會進一步推動亞洲及太平洋區域的和平運動。對保衞世界和平和保衞我們祖國的建設都有直接的和密切的關係，要通過這一宣傳，進一步提高大家的愛國主義思想和國際主義思想。

除了上面所說的五個主要的宣傳內容之外，根據天津的具體情況，要結合宣傳下面幾件事：

第一，宣傳天津市三年來市政、經濟、文化教育事業等的發展。

第二，結合天津的具體情況，宣傳政務院發佈的「關於勞動就業問題的決定」的精神和政策。

（以上兩個宣傳工作的內容，請看宣傳員講話材料）。

第三，宣傳一九五二年第二屆華北區物資交流大會。這個大會馬上就開會了。物資交流工作是經濟工作中的重要環節。做好物資交流工作，可以進一步密切工農業生產的聯系，加强城鄉互助，鞏固工農聯盟，對推動工農業生產的發展和增加國家稅收都起很大的作用。宣傳員要向全體職工及公私營工商業者講清開展這次物資交流工作的有利條件，動員他們積極作買賣，努力完成並爭取超過二萬億元的交易額，同時做好聯絡招待工作。

第四，繼續宣傳司法改革運動。

在進行上面所說的各種宣傳時，必須聯系到目前正在進行的愛國增產節約運動和各項實際工作。要在「迎接國慶節，迎接亞洲及太平洋區域和平會議」的口號下，把增產節約運動和各項實際工作向前推進一步，迎接大規模經濟建設的到來。

今年國慶節的意義是這樣重大，我們一定要做好宣傳工作。這就須要注意下面幾件事：

（一）全體宣傳員、報告員和宣傳幹部，必須首先認識到今年國慶節的宣傳，是又一次大規模的愛國主義思想教育，絕不應把它看成是「突擊任務」或「一年一次，應景工作」；這次宣傳，不僅要達到「家喻戶曉」，而且要「深入人心」。要採取「想想過去、比比現在、看看將來」的方式，向羣衆展開廣泛、深入的宣傳活動。防止宣傳工作上的一般化和形式主義等缺點。

（二）此次宣傳內容極爲豐富，範圍十分廣泛，宣傳時，對上述宣傳內容既要注意普遍宣傳，又要根據不同宣傳對象有重點的進行講解。例如對工人羣衆就應着重宣傳解放三年來在經濟建設方面的偉大成就等。但不論着重宣傳那一方面的內容，都要同時强調指出獲得這些成就和勝利的根本原因，在於毛主席、共產黨和中央人民政府的英明領導，在於人民民主制度的優越性，以便使廣大人民羣衆進一步認識到祖國的偉大、可愛，更加積極地參加祖國的偉大建設事業。

（三）宣傳時要密切聯系各單位的具體情況，要把解放三年來各方面的偉大成就以及羣衆所得到的切身利益緊緊結合起來；並指出今後的任務和努力方向，動員大家以各種實際行動，來鞏固和進一步發展這些成就和勝利。

（四）宣傳員、報告員和宣傳幹部，要分片負責，全體出動，深入宣傳，爭取做到「處處有人宣傳，人人受到宣傳」；要使用一切有效方式，要動員一切宣傳工具。黨的宣傳員、報告員和羣衆宣傳隊員，要密切配合，成爲此次宣傳的骨幹和最活躍的力量。

（轉載第十八期宣傳手冊）

總編室啓事

史學週刊第八十八期，因連日稿件擁擠，延期出版，希讀者注意。

工農業發展 城鄉人民購買力提高 市場日趨活躍 是開好物資交流大會的有利條件

綏遠經濟呈現繁榮景象

本報記者 蒲希平

一九五二年九月十九日，綏遠省解放滿了三年。三年來綏遠省人民在人民政府的領導下，迅速地恢復了工農業生產，城鄉經濟日趨繁榮。現在，綏遠省人民正以無比熱烈的心情迎接即將到來的大規模經濟建設。

工業面貌改觀

解放後，綏遠省人民接收了國民黨遺留下來的一攤破爛的工礦企業，經過統一經營、集中資金等整頓過程，和從重點恢復到全面恢復工作的完成，現在已推向一個新的階段，改進經營、推廣先進經驗、建立經濟核算制，走上發展的道路。在恢復階段中，各工礦企業職工生產熱情高漲，進行了一系列過去從來也沒有作過和認為不能進行的工作，如歸綏、包頭兩地電廠的鍋爐，十多年來就沒有進行過檢修工作，一九五一年下半年這兩地電廠都進行了鍋爐大檢修，這在綏遠省的工礦企業中是一件大事。由於鍋爐大檢修，歸綏電廠的發電能力就超過了過去所謂的飽和點，過去歸綏電廠最高發電八百到九百瓩，飽和點是一千瓩，但是現在發電已超過了一千瓩。皮革廠的製皮技術，一向落後，生皮上的蠓眼就無法克服，解放後技術提高了，一九五一年中央某部皮革訂貨，就以綏遠省皮革廠所產皮張為標準。一九五二年綏遠省工礦企業進入新階段，提高質量、降低成本的工作廣泛地展開，在綏遠工礦企業中佔比重很大的麵粉廠，解放後雖經整頓、恢復，但生產、經營仍然長時期的不正常，不是生產多了形成滯銷，就是原料缺乏不能正常進行生產，現在不僅生產穩定了，而且由於技術的提高成本也降低了，特別是在三反以後，成本降低程度更大，給糧食公司加工的工繳費降低了百分之四十，產品價格由每袋八萬元降低到六萬九千元，同時產量和質量都提高了，出粉率提高到百分之八十。電廠在解放後的耗煤率通常是二點七，今年計劃降低到一點四，實際耗煤率已降低到一點二以下，由於煤耗率降低，成本降低了百分之三十以上。今年新建的集寧電廠在燃料使用上已試用劣質煤，摻用百分之六十的泥炭後，該廠燃料成本降低了百分之四十。毛織廠去年曾一度停工，今年恢復生產後，已出毛毯。

為鞏固恢復基礎，進一步推向發展的道路，結合愛國增產節約運動的開展，綏遠省工礦企業的重點工作確定在七月至十月推廣先進經驗，十月中旬以後進入全面查定工作，十月底掀起推廣先進經驗的高潮。十月中旬以後進入全面查定工作，建立經濟核算制，綏遠省工礦企業的面貌至此將完全改觀。目前在各工礦企業中已展開了空前的生產熱潮，原定增產節約二百五十億元至三百億元，現在已增訂為三百七十億元。為推廣先進經驗，七月份開始在省工商廳的統一領導下，組織了十三種類型的產業工人和技術人員，分赴京、津、太原等地學習先進技術，八月份分別返省後，推廣先進經驗工作已逐漸向全面開展，部分工廠已收到顯著成績，如煙草廠工人和技術人員在天津恒大煙廠學習了張淑雲工作法後，該廠生產效率提高了百分之六十六；建築工廠的工人和技術人員在北京學習歸來後，在包頭工地已開始推廣先進砌磚法、抹灰法，效率提高百分之一百以上。自來水廠工人和技術人員在天津學習了先進工作法後，開始使用以洋灰代替鉛鋅管的工作法，每管成本由五萬元降低至二千元。

農村一片新氣象

綏遠省去冬今春在全省範圍內進行了土改。土改後的農村呈現了一片新氣象，土改後的第一年農業生產上就來了大豐收。

愛國豐產運動在全省廣泛展開，各級人民政府領導翻身後的綏遠農民在農業生產上進行了一系列的新的工作，綏遠農村出現了空前的繁榮景象。在水利上，黃楊閘水利工程的完成，不僅使烏拉河、黃濟渠、楊家河三大幹渠在灌溉上發揮了效能，而且在今年七月的防汛當中，開始顯示了控制洪水的力量，免除了洪水溢岸淹沒農田的危險。綏西平原，是綏遠省的糧庫。綏西平原，渠道如網，總計渠道七百多條，由黃河引水，灌溉農田四百多萬畝，但過去大部分土地和渠道掌握在地主手裏，「水大淹死，水小旱死」的禍害，年年加在農民身上。解放後這種現象開始改變，土改後土地、渠道完全掌握在農民手中，水利灌溉出現了新氣象。綏西農民今年在政府「防旱抗旱、增加水田面積，提高單位面積產量」的號召下，完成春修一百六十七項，挖土三百五十多萬公方，建築閘壩二百五十四座。全區灌溉面積去年是三百五十多萬畝，今年是四百一十餘萬畝，增加約百分之二十，約可增產糧食一億斤。由於綏遠土地遼闊，氣候寒冷，風砂很大，造林植樹對於保護莊稼作用極大，翻身後的農民對於造林植樹非常注意，如涼城全縣今年計劃造林四萬二千畝，零星植樹八萬株，今春已完成一半。其餘一半決定在今秋完成外，並將增植五萬一千畝，零星植樹二百二十萬棵，全年合計造林植樹十萬畝以上。涼城農民[illegible]年內綠化涼城。在耕作上，農民已開始扭轉過去不施肥，不精耕的舊耕作方法，今年在全省範圍內農民已開始注意耕作技術，早耕、深耕、多鋤、澆澆、追肥，因而產量都提高了，特別是在互助組裏，產量提高得更多，如歸綏市郊區鹹灘龐守林互助組的小麥每畝產量高達六百九十七斤零九兩，龐守林本人的一畝更高達七百八十八斤四兩，每畝平均產量不僅超過往年產量，而且超過了計劃產量百分之十六。由於以上各種原因，加上防旱、抗旱、防治病蟲害等工作的大力進行，今年綏遠省的農業豐收已成定局。據初步估計，今年糧食和經濟作物的單位面積的實際產量均將超過計劃產量，糧食將超過百分之三點九，經濟作物將超過百分之十六點五。以今年和去年的產量比較，估計僅小麥的產量將比去年增加百分之九十以上。

在牧區，人民政府今年領導牧民開展保畜救災運動，改進牲畜飼養、管理方法，牲畜增殖率、成活率均大大提高，如在烏蘭察佈盟達爾罕旗的牛、馬增殖率達到百分之十五，羊的增殖率達到百分之三十到五十，牧業互助組的牲畜增殖率更高達百分之五十到八十，成活率達到百分之百。在伊克昭盟牲畜增殖率也提高了，如該盟南部烏審旗的羊增加了百分之三十五，牛增加了百分之九，馬增加了百分之十二。

私營工商業普遍發展

綏遠省解放後，一九五〇年一月人民政府對全省私營工商業作了一次調查，那時全省私營工商業的總戶數是一萬零六百四十戶，總資金三百九十六億餘元；攤販五千四百五十九戶，資金五億四千九百零九萬元。經過人民政府的扶持和城鄉物資交流的逐漸開展，私營工商業的經營普遍好轉，到一九五〇年底全省私營工商業的戶數增加了百分之二十五點七，資金增加了百分之六十一點二；攤販戶數增加了百分之七十六點七九，資金增加了百分之二百七十六。一九五一年開始，綏遠省經濟日趨繁榮，私營工商業也一天比一天發展了。工業方面，以一九五一年為一百，到一九五一年底戶數增加百分之三十點八，資金增加百分之四十二點五。商業的發展更迅速，根據一九五一年九月的統計，九月份全省私營商業的總戶數較一月份增加了百分之十六點五三，資金增加了百分之一百二十點四六。

綏遠省土改以後，在私營工商業面前提出了新問題，也指出了新的發展方向，土改後農民生產積極性的提高，大量地需要農具，全省私營工業中製造農具的行業如烘爐業、木工業都得到了進一步的發展，僅從戶數上看，一九五二年初烘爐業的總戶數是三二一戶，到六月增加到三七八戶；一九五二年初木工業的總戶數是三二七戶，到六月增加到三五〇戶。五反期中，市場雖曾一度呆滯，但烘爐業、木工業的生產不僅沒有受到影響，而且產品供不應求，包頭市在五、六月間經常住着十四個單位的代表要農具，僅從六月二十九日到七月九日歸綏市烘爐業的工人白天打虎，晚上連夜趕製農具，供應農民生產的需要。這樣，就指示給私營工業生產的方向必須是面向農村，前途才是廣大的。

綏遠省私營商業一九五二年繼續在發展，僅就五反後六、七兩月份的戶數與資金看，就已顯示私營商業逐月增加的趨勢。六月份全省私營商業總戶數九千四百二十六戶，資金五百七十一億餘元，到七月份戶數增為一萬零三百一十四戶，資金增為六百三十六億餘元。六月份攤販總戶數一萬二千七百七十戶，資金一百六十九億餘元，七月份戶數增為一萬三千四百八十六戶，資金增為一百七十四億餘元。但是綏遠省私營商業在全省地區的發展是極度不平衡的，私營商業都集中在重點城鎮，一般地區，特別是偏僻地區，簡直就沒有商業，因之長期以來綏遠省貿易上的地區、差價極不合理，解放後雖已逐漸扭轉了這種現象，國營貿易與合作社帶動並組織了部分私商下鄉，但是私營商業仍然集中在城市，根據今年六月份的調查，在歸綏、包頭、豐鎮、陝壩、集寧五地的私營商業的戶數佔全省私營商業總戶數的百分之六十三點四七，資金佔百分之七十七點九三。綏遠省私營商業今後必須面向農村展開經營，特別是在土改後農村購買力不斷增大的情況下，面向農村經營對於私營商業是一個重要的課題。為了發展中、小城鎮的貿易，綏遠省人民政府從去年起已開始建立集市工作，去年全省共建立了十六個集市，今年將繼續建立三十二個集市，以便利城鄉貿易，推動私商下鄉，引導私營商業進一步的走向發展。

從綏遠省各級市場的物資交流會看農民購買力的提高

本報記者 蒲希平

綏遠省今年上半年在各個中級、初級市場上舉行了二十多次小型物資交流會，對活躍市場，進一步繁榮經濟起了很大的作用。為迎接豐收和適應豐收後農村對工業品的需要，決定於九至十二月在各級市場舉行六十六個小型物資交流會，這六十六個小型物資交流會現已在包頭市、宴江縣等地開始舉行。差不多每天都有一個市場在舉行小型物資交流會的開幕典禮。

在已舉行了的二十多次小型物資交流會上，非常明顯地表現了這麼一個事實，農民購買力在迅速地提高。他們需要大量的生產資料、生活資料，他們要求把工業品運到農村去，他們要求把農副產品賣出去換回工業品。二十多次小型物資交流會也揭露了許多貿易工作者的保守思想，對農民購買力提高程度的估計不足，他們所推銷的工業品的數量不能滿足農民的需要。

農具供不應求

土改後又趕上豐收，農民購買力的提高是驚人的。在農民需要購買的各種東西中，首先需要農具。集寧縣開了一次物資交流會，成交的農具，包括犁、鏵、鐵鍬等，達一萬六千九百六十件，而且供不應求。在其他各地同樣的發生了農具供不應求的現象。特別突出的是宴江縣物資交流會，那裏的物資交流會曾舉辦了新式農具展覽，農民看到新式步犂後，立即要買二百七十部，清水河縣物資交流會上農民也提出要買新式步犂、噴霧器、軋草機。根據這種情況，各地組織了烘爐業、木工業，修理舊農具，製造新農具，才初步地解決了農村對農具的需要。但是烘爐業、木工業所能製造的農具還都是舊式農具，隨着農民購買力不斷地提高，和土改後農民生產積極性的提高，新式農具已經非常需要了。

工業品形成脫銷

解放後三年的綏遠農村，一切都改變了。過去許多農村裏，農民們都缺乏布衣服，冬天身上只披一件大皮襖。因此曾有這樣的說法：「冬天毛朝裏，夏天毛朝外。」但是，現在農民不僅要布，而且要花布。一九五〇、一九五一年，農民還只能要土布，今年則要斜紋、花嗶嘰了。一九五一年清水河縣物資交流會成交的布疋是：市布三十六疋，土布七百疋，今年的物資交流會上，土布成交保持了去年的原數，市布成交數增至一百六十疋，另外並成交了毛巾三百二十打，襪子二百打，斜紋布在會上非常缺貨。百靈廟的物資交流會上，許多商品，甚至連農村過去見都沒有見過的月經帶也形成脫銷，綏遠省百貨公司帶去的二百件童衣被農民一購而空。農民指着童衣說：「這些東西過去是王爺家的少爺們穿的，在毛主席領導下，我們的孩子能穿了。」集寧縣物資交流會成交總額三億三千萬元，其中僅百貨公司的工業品的銷售額就佔了一億一千萬元。和林縣物資交流會上花紗布公司推銷的布疋，在交流會開幕後的第二天便銷光了。

要求建立集市經常進行物資交流

在初級市場上物資交流會要開得好，就必須給農民解決問題，供應農民生產資料、生活資料是一方面，收購農民的農副產品是更重要的一方面。只有當農民手裏的農副產品被收購了，農民潛在的購買力才能夠發揮出來，工業品的銷售市場就會擴大了。和林縣物資交流會上農民推銷了糧食一萬餘斤、羊毛六萬餘斤、雞蛋一萬餘斤後，立即購進農具一千三百餘件、布疋一百三十餘疋，會上布疋形成脫銷。豐鎮縣瓜、果、梨、桃成熟之時，恰逢陰雨連綿，但開了一次物資交流會，很快地解決了農民急於無法銷售瓜果要爛在園裏的問題，推銷西瓜二萬五千個，梨二萬四千斤，得到了農民熱烈的歡迎。卓資縣旗州村、轉經召兩村今年都開了一次物資交流會，各成交三千多萬元，農民手裏的土特產品推銷出去了，購回了工業品，非常高興，因而提出要在這兩個村子裏建立集市，經常進行物資交流。集寧縣的大六號集是去年新建的一個集市，通過集市農民要購、要銷的都能夠達到，非常方便。該縣政府的農民就要問縣長：「為什麼不在我們那裏建立集市？我們也是集寧縣的啊。」農民的購買力不斷的在提高，農民潛在的購買力需要挖掘，因此，廣泛而深入地開展物資交流是非常必要的。

物資交流大會籌委會聯絡招待處舉行座談會 號召工商界加緊進行招待準備工作

【本報訊】華北區物資交流大會籌委會聯絡招待處為進一步推動工作，更好地完成招待住宿問題，前天召集了七個招待站的站長、各區工商聯主委舉行了座談會，本市第一、二、六、七、八、十各區工商分局局長和區工會負責同志也應邀列席。大會副秘書長兼辦公室主任馬力克在座談會上講話，報告了各地貿易代表團來津人數極為踴躍的情況。據現在不完全的估計，就已超過八千人，大會開幕後將超過一萬人。在全市各工商戶努力之下，已預備好的房屋床位，能容三千二百餘人，但祇夠華北五省代表團的住宿，因此希望各廠店職工大力協助，在廠店內設法騰讓空房、床位，進一步完成這項任務。並且在分配住宿地點時，希望注意清潔衛生，照顧交通條件，照顧地區方言，作好招待工作。

各區招待工作人員在會上也熱烈發言，並紛紛提出了按照指示作好工作的保證。各區保證在二十四日前完成七千七百人的住宿設備。

連日來各區工商業已積極準備宿舍設備，如七區電工器材業保證借用床、枕、被褥三十套，現已超額完成四十五套；進出口業三泉永新購了床、枕、被褥二十套。八區纖染業供應新白布床單三百條，染整業二百條。七區東和拔絲廠職工自動地騰出十個人的床位及被褥招待來津代表，自己都回家去睡，並且還粉刷了房間。這些事例，都是值得工商界學習的榜樣。

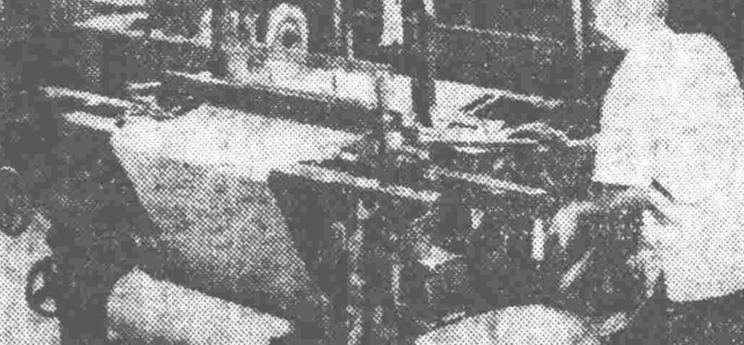
東亞企業公司職工向國慶節獻禮 無梭織布機已試製成功

技師高馨齋經過近一年的試製 使紡織業織布工作向前推進了一大步

【本報訊】私企東亞公司機保車間技師高馨齋，為了向偉大的國慶節獻禮，把他試製將近一年的無梭織布機趕製成功。這一創造給紡織業織布工作上帶來無限的便利，使織布工作向前推進了一大步，對於祖國大規模的經濟建設是一個很好的貢獻。

工人出身的高馨齋同志在天津解放後，就深深地感覺到工人階級當家做主的光榮和偉大發展的前途，發揮了主人翁的高度熱情，要把他所有的技術經驗和力量貢獻到生產上去，從一九四九年他便開始開動腦筋檢查全廠生產中的缺點，他見到在蔴廠中使用機物料消耗率最大的就是織布機，佔蔴廠全部消耗率的百分之六十以上，並且有許多零件必須用進口貨。檢查消耗特別大的原因就是因為織布梭太大。由於梭重車沉，震動力大，影響了零件的壽命。這種消耗對國家的財富是一種大的損失。他在蘇聯雜誌上，看到蘇聯有無梭織布機，因而得到啓示，便想研究一種不用梭的織布機來解決這一問題。經過一年多的鑽研，並私自用手工試製布機，首先在理論上獲得了信心，認為可以成功。一九五一年十月，他對勞模張澤九談及此事，經過張的鼓勵，他才決心將這個理想及辦法提交合理化建議委員會，要求試製，經過工會的大力支持，得到了廠方的批准。在將近一年的試製過程中，他對每一個零件都作了細心的研究。他雖然碰到了很多的困難，但由於其他工友的協助和他的堅強信心，各種困難都一一克服。為了爭取向國慶節獻禮，他從九月起就更加緊的工作，決心要在節前趕製成功，結果在九月十六日那天，無梭織布機終於製作成功，並已製成了蔴袋。這種無梭織布機的特點是：第一，直接可節省零件四十六種，照東亞現有的織布機台數來算，每年可節約六億餘元；第二，因為不用換梭，每人起碼可看四台無梭織布機，直接節省百分之七十五的人力，如照東亞現有之織布機台數算，每年即節省六萬三千八百工，合十二億餘元。其他如綫布率減少，還可間接節省許多人力，由於沒有震動力，機器本身及馬達的壽命也可大大延長。另外，對於消滅工傷事故，也有很大的作用。

高技師創製無梭織布機成功後，並不以此自滿，他認為有數種零件是用手工銼的，準確上還不夠標準，機器速度還不如有梭機快，因此，他決心還要再作進一步的改進。（王允之、劉鐵華）



東亞技師高馨齋試製成功的無梭織布機

歸綏市場散記

本報記者 蒲希平

天色剛亮，我就伏近火車的玻窗，凝視着尚在朦朧中的原野。當我看見橫亙在原野上的大青山和大青山下逶迤的駱駝隊時，我知道歸綏市到了。

我是第二次到歸綏。走出車站，就直奔歸綏的商業區——舊城。從舊城到新城，我看到這城市目前的情況和我一九五〇年初訪歸綏時有了不同的變化。我看見店員們集合在商店走廊上，聽着舊城樓上廣播器裏的指揮，愉快地做着晨操；我看見東順城街的小巷裏婦女們帶着孩子，一清早就去識字班，我聽說一個十六歲的回民女孩子尹素梅十八天學會了二千三百個字；我看見光明書店櫃台前擠滿了解放軍戰士、工人、農民和小學生在買筆記本、墨水、胡琴……我所要訪問的那個經理馬仲和，我一直等了十多分鐘，他才忙完生意得以和我談話；我看見綏遠省百貨公司第一門市部擴大了商場，增多了商品，人進人出，一天到晚擠得滿滿的；我看見大召東夾道一帶的百貨店、五金店、雜貨店、攤販商場裏，進去的老鄉們，很少空着手出來的；我看見飯館裏每到晚上總是滿座，下了工地的工人們在這裏愉快地用着晚餐，一位姓呂的泥水匠飲完了滿滿地一杯酒後告訴我：他們的生活很好，每天的工資高的三萬五千元，低的也有一萬六千元。他每天拿二萬七千元，日子過得滿舒服，再不像解放前怎麼苦累也維持不了生活。我每天晚上走到舊城街上，總是從人羣裏擠過去，歸綏市的街道在晚上顯得特別窄小。許多現象都告訴我：歸綏市改變了，它已躍過了恢復階段，開始走向發展。

歸綏市是綏遠省的政治、文化中心，內蒙古自治區人民政府遷到歸綏後，也更將逐漸地成為內蒙人民的政治、文化中心。在經濟上，目前雖還僅僅是一個中等城市，貿易的範圍主要是綏遠中部。但是在新的形勢不斷推動下，它的發展將是無限的，而且這一個發展現在已經開始，市場的活躍正說明着這一點。

歸綏市在五反期中，市場也曾一度呆滯，特別是三、四月間各商號幾乎都停止了進貨，如綢布業到天津去購貨的就只有一家。歸綏市城市經濟工作者迅速地抓住了活躍市場這一重要的環節，很快地採取了不同的扶持辦法。為扶持工業生產，加強市加工定貨管理委員會，設立辦公室，統籌辦理加工定貨與貸款，使工業生產得以維持正常狀態，特別是面向農村的鐵、木工業、烘爐業，由於貸款解決了對農民迫切需要的農具生產問題，使他們的經營得到了大的發展，這幾個行業四至六月份的經營額比去年同期增加了四倍。五月以後，五反高潮已過，為進一步恢復工業生產，舉行了私營工業代表會議，並邀請了工人和國營經濟代表參加了會議，除了繼續簽訂加工定貨合同外，並起了勞資見面的作用。商業方面，在五月份組織了私營商業代表參加本年度華北第一屆物資交流大會後，市場呆滯現象開始扭轉，因為市場呆滯的重要原因之一是私商進貨數量的減少，對市場的供應不足。通過交流大會，這一問題基本上得到了解決，私商進貨逐日增多，如綢布業、百貨業五月份進貨數量比三月份增加了近二倍。六月份舉行經濟區代表會議，開展物資交流，會議上簽訂了一百一十四件合同、協議，成交總額十九億元。通過這次會議，市場開始恢復了，不僅物資交流開展了，而且如綢布業積壓了一年多的綢布，也開始找到了銷路。現在只要一看市場上的現象，就完全可以瞭解市場已經活躍了。根據工商業的經營數字看，主要行業八月份的經營額都已超過了去年同期的經營額，工業方面如烘爐業超過百分之七十五點六三，木工業超過百分之三十三點七八，鐵工業超過百分之三百三十點八一，毛織業超過百分之六十六點八七，紡織業超過百分之一百二十點一八，造紙業超過百分之四十七點六五。商業方面如百貨業超過百分之十五點二八，影劇業超過百分之一百六十三點五七，國藥業超過百分之三十九點三一，自行車業超過百分之二十點九七，雜貨業超過百分之四十點一七。通過五反，工商業也開始了建立新的經營作風，特別是過去坐在歸綏市倒手而謀取厚利、甚至暴利的行業都正在進行改組，轉向有利於國計民生的行業，如皮毛業中有的商戶已轉向豬鬃加工業；糧食業中有的商戶轉向造紙業、有的轉向半機製麵粉業；貨棧業也開始下鄉，真正服務於城鄉物資交流。

從我第一次訪問以後，兩年來歸綏市在各方面都有了很大的改變，人民經濟生活的提高是顯著的，歸綏地區鐵路職工供應站去年七、八月有一千五百多名職工，共買布九千五百多疋，其中五福類的布佔三千八百多疋，府綢類的布佔一百零九疋，今年同期在一千一百多名職工中，布的供應總量達到一萬八千四百疋，其中白府綢、花貢呢、蘇聯嗶嘰等佔六千多疋；由於識字運動的開展，文具銷量今年比去年增加了三倍。根據最近歸綏市郊人民購買力的調查，布疋和日用百貨的需要量都很大，如布疋每人每年平均需要二二點一五三尺，襪子二點七五九雙，紙烟二七點六六盒，肥皂五點零九條，另外並需要皮鞋、布鞋、火柴、牙粉、染料、毛巾等。這就是歸綏市場繁榮的重要因素之一。綏遠農業今年是一個豐收年，目前秋季豐收已屆，農村新的購買力已開始湧向歸綏市，歸綏市場更大的繁榮即將到來。

行情表

九月二十一日

金銀牌價

九月二十二日

品名	牌價
黃金（兩）	[illegible]
甲類銀元（元）	[illegible]
乙類銀元（元）	[illegible]
白銀（兩）	[illegible]

內匯

人民銀行匯率 九月二十二日（每千元）

地名	匯率
北京	[illegible]
上海	[illegible]
漢口	[illegible]
重慶	[illegible]
西安	[illegible]
廣州	[illegible]
瀋陽	[illegible]

中匯 1000·四〇／1000·二〇

利率

人民銀行存款利率（月息%）：私營存款、活期、定期、十五天、一月、三月、二月 [illegible]

人民銀行對私放款利率表（月息%）：工礦、交通、文教、衛生事業；商業（包括押匯及埠外聯銷）（質押）；農業：（1）農田水利（大型、小型）；（2）農業生產（牲畜、種子、農具、肥料）；漁民貸款、合作社及其轉貸農民；（3）農副業；（4）農村運轉資金；（5）船戶貸款；職工貸款、同業拆放、儲蓄加成利率；放款、放款（商販及其他）；時性週轉放款 [illegible]

糧油

本地紅糧、本地小米、北河小米、灃豆、御河元米、元豆餅、合豆餅、北河合豆、青皮豆、兗州芝蔴、御河芝蔴、北河紅小豆、御河生米、莞豆、北河花江豆、滄縣白麥、天津佛寺花麥、西北紅麥、沙流河元玉米、北河元玉米、北河元豆、南路吉豆、御河吉豆、留守營白玉米、襄渡白玉米、本地秫米 [illegible]

燃料

中國煤業建築公司牌價（內自取）：價格按各種煤計算、開灤末煤、開灤塊煤、門頭溝原煤、門頭溝特塊、陽泉塊煤、陽泉末煤、大同塊煤、下花園末煤、井陘塊煤、烟台末煤、平崗末煤 等 [illegible]

化工市價

三塔牌、新青島牌、華一牌、大元寶牌、白礁合牌、綠礁合牌、紅高樂牌、紅精高樂牌、紅錫包、大紅士、老紅牌、紅實牌、紅雙喜牌、銀行牌、紅金龍牌、紅人牌 等（紙烟）[illegible]

硝酸、硫酸、鹽酸、燒碱、冰醋酸、洋碱、重鉻酸鉀、硫化碱、黃血鹽、赤血鹽、甘油 等 [illegible]

顏料市價

青、硫化青、硫化元、煮青、酸性、鹽基、紅丹、藍靛、黃燐、硼砂 等 [illegible]

雜貨

本地白糖、紅糖、白古月、黑古月、紅棗、明礬、元書紙、冰糖、大米、火鹼、洋燭 等 [illegible]

火柴

天津保險、三六九、大星、大象 等 [illegible]

木材

天津建築公司牌價：美松方木、紅松原木、白松原木、全柳原木、全水曲柳、全椴木、全樺木、全楊木、全杉木、全紅松方木、1.5米紅白松板 等 [illegible]

棉織品

蝙蝠牌、雙喜、愛國、五福、龍鳳、瑞鳳、牡丹、恒生、麻雀 等 [illegible]

百貨

單價（以上按打計）[illegible]

紙張市價

恒字件、五星件、金牛件、農業件、報紙（東北、每令）、西洋80道林紙、中宣紙、中連紙、中達色紙、西洋打字紙、100磅進口牛皮紙、瑞典大郵封紙、東北乙種紙、25磅單面光紙、開明有光紙、北京雪連紙 [illegible]

山貨

油脂公司牌價：生米、東路生米、南路出口生米、北路大果、東路新果仁、小核桃、新山核桃、昌平核桃、三路杏仁、濟南黑瓜子、小灘黑瓜子、包頭黑瓜子、龍江黑瓜子、葵花子、高莊烏棗、落頭紅棗、西安花椒、成都花椒、平谷花椒、大同黃花菜、四川木耳、河南木耳、東山栗子、北山栗子、濟南新粉條、龍口粉絲、北京粉 等 [illegible]

水產

目魚、墨魚、對蝦、蝦仁、海蟄、帶魚、黃魚、鰱魚、活魚 等 [illegible]

橡膠品

勝利膠鞋、錦標球鞋、永固電池、雙錢 等 [illegible]

日用品零售價

9月21日零售公司牌價（⊖降 ⊕漲）

利字通粉、恒字通粉、東北玉米麵、北河玉米、北站大米、小河小米、北河香油、食鹽、花生油、香油、蘇北小米、東北煤球、煤球、開灤原煤、門頭溝甲塊煤、五福細布、金鐘青布、新華藍布、瑞光紅布、棉花 [illegible]

土豆、豆角、大蔥、⊕豬肉、牛肉、羊肉、鯉魚、⊕蝦、雞蛋、香油、煤球、洋鹼、紅高樂紙烟、烟斗紙烟、天津保險火柴、狼狗男襪、龍鳳女襪、麻雀毛巾、五福白布、太平洋藍布、本地白糖、棉赤紅糖、零售水價（自取／工人送）[illegible]

市場零售價

玉米麵（斤）、稻米（斤）、小米（斤 北河）、利字粉袋（東北九四〇）、恒字粉袋 [illegible]

工業器材公司牌價

天津工業器材公司牌價

交通電訊：輪胎青島、全34×7、黃臘布、黃臘帶、三種線、碼四種線、300米、卡車蘇吉斯150、卡車蘇吉斯51、4噸卡車、2噸卡車蘇聯、20輪胎蘇750—20、電度表、5A電力電纜、3×50SQM/M、8號紫銅絲蘇、26號矽鋼片、電位計0—500、220V蘇聯 等 [illegible]

五金（單位公斤）：元鐵、生鐵、三角鐵、槽鐵、工字鐵、鐵板、竹節鋼、馬口鐵、平白鐵、黑鐵皮、軟鋼坯、白鐵管、鍋爐管、鋼帶、鋅片、鉛塊、鋁塊、鋼絲繩、釘子、鉛絲、製鋼絲、元鋼、方鋼、紫銅管、黃銅管、鋼絲、水平儀 等 [illegible]

化工（單位公斤）：硼酸、氯酸鉀、防老劑、促進劑、電石、破碎酸、硬脂酸、燒碱、硝酸、硬化油、甘油、洗衣粉 等 [illegible]

顏料：硫化黑、冰醋酸、氯化鉀、硫化鈉 等 [illegible]

中國醫藥公司牌價

[illegible]

煤油

華北區石油公司牌價：蘇聯汽油、蘇聯車軸油 等 [illegible]

廠盤

橡膠品：宏興橡膠廠（獅輪牌內胎）、永豐橡膠廠（三圈牌▼毎付）、南洋橡膠廠（▲正字牌▼）、天津橡膠廠、裕合橡膠廠、三聯橡膠廠、三馬牌車胎、大中華橡膠廠、大陸橡膠廠 [illegible]

文具：333牌跑鞋打 [illegible]

顏料：東升顏料廠、冀北染料廠 [illegible]

藥品：偉迪氏藥廠、廣輝藥行、仁人製藥社、[illegible]製藥廠、共和製藥廠、興華製藥廠、廣平製藥廠、五一製藥廠 [illegible]

化工、百雜貨、電工：中央電器公司 日月牌電池 [illegible]

勝利折實公債

今日「分」值 二、三二三·〇〇元

九月下旬牌價 二四、四七二·〇〇元

財政米價

一、〇八七·五〇元

今日折儲牌價 六、〇六三·〇〇元

各人民民主國家輿論 熱烈歡迎中蘇公報

「爭取持久和平，爭取人民民主！」顯著刊登中蘇會談消息並表示熱烈歡迎

【新華社北京二十一日電】據塔斯社消息：蒙古人民共和國和波蘭、捷克斯洛伐克、保加利亞、匈牙利、羅馬尼亞、阿爾巴尼亞等人民民主國家的中央一級報紙，都以第一版顯著地位刊載十六日公布的中蘇公報、公告和換文的全文，同時紛紛發表社論，熱烈歡迎這些和平文件。

蒙古人民共和國的「真理報」發表題為「對遠東和全世界和平事業的偉大貢獻」的社論，寫道：九月十六日公佈的文件具有非常重大的國際意義。這些文件證明：偉大的蘇聯堅定不移地執行和平及對其他國家友好的政策，它實實在在地遵守與其他國家締結的條約，蘇聯和人民民主國家之間的關係是建築在和各資本主義國家之間關係完全不同的原則之上的。在資本主義各國之間是強者奴役弱者，但是在蘇聯和人民民主國家之間則是同志般的合作、平等和友好互助。蒙古人民以非常滿意的心情歡迎中蘇談判達成的協議。

波蘭「人民論壇報」寫道：和平的輿論界聽到中蘇兩國政府達成的協議，莫不歡欣鼓舞。無往不勝的蘇聯人民和數億中國人民之間友好合作的加強，對粉碎戰爭販子在遠東和全世界的陰謀，具有巨大意義。中蘇兩國達成的協議，是蘇聯尊重各國主權和獨立、實實在在地遵守蘇聯政府所承擔的義務的表現，是這個社會主義已經勝利的國家給予擺脫資本主義和帝國主義枷鎖的各國人民無私援助的又一個例證。該報指出：中蘇談判的結果進一步加強了以偉大的斯大林為首的不可戰勝的和平陣營的力量和團結。

捷克斯洛伐克「紅色權利報」社論的題目是「蘇中同盟是和平的堅固堡壘」。社論寫道：中蘇談判進一步增大了兩大國對保障和平事業的貢獻。捷克斯洛伐克人民衷心地歡迎中蘇談判所達成的協議。他們認為中蘇友誼的加深是進一步鞏固不可戰勝的和平民主陣營的保證。

保加利亞「祖國陣線報」的大標題是：「蘇聯的外交政策——和平與安全、各民族平等與友好的政策萬歲！」」。「工人事業報」的社論指出：偉大的蘇聯同意延長共同使用中國旅順口海軍根據地，是它對鞏固遠東與全球和平事業的重要貢獻。

匈牙利「自由人民報」的社論寫道：由於莫斯科談判的結果，中蘇兩國人民的兄弟同盟與友誼將更加鞏固，中華人民共和國的經濟力量將更加加強，中華人民共和國將成為保障遠東及全世界和平更加強有力的因素。「人民之聲」報指出：約．斯大林親自參加談判，這表明了談判的歷史重要性。由於蘇聯的可靠友誼，中國人民能夠迅速恢復自己的國民經濟，走上工業化的道路。在蘇聯的幫助下，中國人民達到了國民經濟一切部門的大大發展，並使勞動人民的物質與文化水平提高。

羅馬尼亞「火花報」的社論寫道：中蘇談判的結果向全世界說明了蘇聯和中國人民之間偉大友誼與牢不可破的同盟所具有的巨大力量，說明了兩大國盡力鞏固和發展兩國間的友好與合作——維護與鞏固和平與國際安全的保證——的願望和堅定決心。

阿爾巴尼亞「人民之聲報」說：中蘇談判達到的協議，不僅有助於鞏固中蘇兩大國友誼的事業，同時也是對維護遠東與全世界和平的重大貢獻。」「團結報」題為「蘇中友誼萬歲！」的社論說：整個進步世界看到關於中蘇談判的文件，都非常滿意非常高興。

【新華社布拉格二十一日電】最近一期共產黨與工人黨情報局機關刊「爭取持久和平，爭取人民民主！」以顯著地位刊載了莫斯科中蘇談判結束的消息。該刊說：在友好的互相諒解和誠懇之氣氛中進行的中蘇談判，「證明了雙方都決心努力使兩國之間的友誼與合作進一步鞏固與發展，同時用一切辦法維護和鞏固和平與國際安全」。談到延長共同使用中國旅順口海軍根據地期限的問題時，該刊說：兩國外交部長就這個問題的換文清楚地說明了「雙方是始終不渝地關懷並努力用一切方法來加強和鞏固遠東與世界和平的」。該刊指出，蘇聯人民和中國人民、整個和平民主陣營以及所有的進步人類，都對中蘇協議深為滿意。該刊最後說：「蘇聯和中華人民共和國之間的偉大友誼具體地表現了以列寧、斯大林的外交政策原則——尊重平等、民族獨立與國家主權的原則——為基礎的新型國際關係。中蘇友誼是遠東與世界和平的強大堡壘。」

民主德國代表團到達波恩

已把人民議會信件交給波恩聯邦議會主席

德共與民主德國全國戰線西德委員會發表聲明表示歡迎

【新華社北京二十一日電】據塔斯社柏林訊：德意志民主共和國人民議會在九月五日選出的、由議員馬乔、努舍克、海曼、荷曼和戈登堡姆組成的代表團已於十九日乘飛機離柏林前往波恩，把人民議會的信送交波恩聯邦議會。

在代表團離柏林前，德意志民主共和國總統皮克曾親自接見代表團。皮克總統指出代表團此行的重大任務。他說：「這個任務比以前為恢復德國的統一和保證和平而採取的一切步驟與所作的一切努力要重要得多。要讓全世界都知道：我們到波恩去是抱着一種堅定的願望，這就是：我們渴望就整個德國問題達成全德的相互諒解，並討論怎樣根據蘇聯政府的照會召開四國會議問題，由德國東西兩部代表組成全德代表團參加四國會議問題，以及建立調查舉行全德自由選舉條件的調查團問題。」

代表團於十九日抵達杜塞爾多夫機場。許多德國和外國的新聞記者與攝影記者在機場等候代表團。杜塞爾多夫許多婦女聚集在機場外歡迎代表團。德意志民主共和國副總理努舍克代表人民議會代表團在機場發表談話，向西德人民致敬。他說：德意志民主共和國人民議會代表團帶着希望德國和平與統一的友好願望來到此地。不僅是德意志民主共和國的人民，而是全體德國人民，都把我們此行看作是在東德與西德之間建立相互諒解的第一步。在我們這方面，我們將盡一切力量不辜負這個希望。

人民議會代表團於二十日抵達波恩，波恩聯邦議會主席愛勒斯當即接見人民議會代表團。人民議會副主席馬乔把人民議會主席狄克曼的一封信交給了愛勒斯。愛勒斯答應立刻把這封信轉交聯邦議會各黨團以及波恩政府。馬乔在談話中着重指出了舉行四國談判的重大意義。德意志民主共和國副總理努舍克在談話結束時表示希望通過共同的努力，找出全德一致的意見。

【新華社北京二十一日電】據德意志志通訊社訊：德國共產黨中央委員會及民主德國全國陣線西德委員會發表聲明，歡迎德意志民主共和國人民議會代表團到波恩。

德國共產黨中央委員會的聲明說：西德全體居民極為興奮地等待着德意志民主共和國人民議會代表團的來到。西德人民對波恩聯邦議會接待代表團一事寄予很大的期望，希望這次接待能成為有助於締結對德和約的決定性的步驟，並能實現全德人民恢復德國統一與民族獨立的希望。德國人民期望的是，代表團不僅被聯邦議會接待，而且，代表團所提出的建議能成為聯邦議會與人民議會雙方代表認真討論的問題。這次討論必須貫穿着決心建立互相諒解的精神，以制止戰爭，也就是制止威脅德國人民的災難。聲明號召西德居民要求波恩聯邦議會議員竭力使人民議會代表團的訪問變為全德的談判。

民主德國全國陣線西德委員會也曾於十四日發表聲明，歡迎人民議會派遣代表團來波恩，並要求無論如何不要使波恩議會接待代表團一事純粹變成一種形式。聲明說：西德人應該努力制止關於「一般性條約」的討論，要求立即着手討論蘇聯的照會。

拯救亞洲及太平洋區域的和平，就是拯救全世界人類的和平！

中國人民保衛世界和平委員會副主席　陳叔通

亞洲及太平洋區域和平會議即將在中國首都北京開幕。這是全亞洲及太平洋區域十六億廣大的人民所渴望着的，亦即是全世界人民所渴望着的一個會議。它將是一個新的廣大的和平力量的大團結，同時也就證明了愛好和平的人民保衛和平的決心。

這次會議將要討論怎樣保障亞洲及太平洋區域人民的獨立自由與和平；討論怎樣發展平等互利的正當國際經濟與文化交流，反對封鎖和禁運；討論怎樣消除亞洲及太平洋區域和平的嚴重威脅，反對日本重新軍國主義化，反對將日本作為軍事基地，並且討論怎樣在公平合理的基礎上結束朝鮮戰爭，反對企圖用軍事壓迫來解決朝鮮問題。亞洲及太平洋區域其他一切有關和平的問題亦必將受到這次會議的重視和考慮。所有這一切，都代表了亞洲及太平洋區域十六億以上人民共同的願望和要求。

亞洲及太平洋區域的和平工作是整個世界和平事業的一部分。全世界人民都渴望着過和平幸福的生活，願意互相友好，反對侵略，正如新西蘭路易．艾黎說：「今天，全世界人民都要求和平和美好的生活。可是，戰爭卻正在進行，平民被屠殺，為了擴軍，人民交納了空前未有的重稅，科學被人用來發明大規模毀滅人類的新武器。」我們亞洲及太平洋區域廣大的人民曾經經歷到第二次世界大戰的災難，因此也就更懂得戰爭給人類的危害性。我們堅信不同的政治經濟制度的國家可以和平共處。和平運動不是別的，就是相互尊重彼此的獨立與自由。我們反對侵略，也決不侵略別人；我們反對干涉別人的內政，也決不容許別人干涉自己的內政。這也就是世界人民和平幸福生活的保障。

目前世界上一小撮戰爭販子為了妄圖奪回他們繼續奴役人類的地位，正積極地進行着擴軍備戰，破壞和平事業，但他們卻也盜竊了「和平、民主、人道」的口號。他們的「和平、民主、人道」是什麼呢？只要看看美國在日本、在遠東那一切罪惡行為就明白了。去年九月八日在舊金山會議中美國強制日本簽訂了非法的單獨對日和約，接着又簽訂了一連串的「美日安全條約」、「行政協定」、「基地協定」等，這就把日本完全變成了殖民地和軍事基地。他們利用這些條約和協定全力地幫助日本軍國主義復活。另一方面，日本每年還要提供一億五千五百萬美元佔領費。同時美國通過所謂「救濟」「援助」甚至直接投資，已控制了日本的經濟命脈。日本百分之八十五的經濟，已完全掌握在美國的壟斷資本家的手裏。由於佔領七年以來變本加厲的奴役，使日本現有一千二百五十餘萬產業工人被迫在半飢餓的狀態下出賣勞力，一千六百餘萬無地或少地的農民被迫供應糧食而自己餓着肚子。大批的日本民族資本家，受到了美國壟斷資本家與日本重新抬頭的舊財閥的雙重壓迫。美國更在朝鮮繼續拖延談判和進行侵略戰爭，滅絕人性地使用細菌武器和化學武器，濫炸和平城市，屠殺戰俘。這就是戰爭販子所謂的「和平、民主、人道」。今年八月四日至七日美國在檀香山召開所謂的美、澳、新三國公約理事會，其目的仍是要在太平洋上形成一個類似北大西洋侵略集團的侵略軍事聯盟。但是亞洲及太平洋區域各國愛好和平的人們早就看透了這些侵略陰謀，如全印度和平理事會副主席安納德博士即曾指出：「太平洋公約的目的，是要把亞洲人頭上的奴役鎖鍊還得更緊。」其實，戰爭販子在歐亞兩洲，在北大西洋南太平洋同時擴軍備戰，不但是加緊了亞洲人民頭上的鎖鍊，而且也在美國人民頭上加上了沉重的鎖鍊。

美國本身一九五二—五三年度財政預算中軍費竟佔百分之八十五，赤字高達一百四十四億美元，並且還在不斷地增加。物價指數不斷上漲，通貨惡性膨脹，美國人民的負担日見加重，而生活水準日見降低。失業人民達一千三百餘萬人，這是將近美國人口十分之一的數目。這是美國一小撮戰爭販子迫使美國人民遭受的災難。美國政府最近又通過了一項法律，規定凡僑居國外的十八歲到二十五歲的青年，應舉行登記，以便隨時應召服役，否則就喪失公民權，但是僑居外國的例如在加拿大等地的青年，很多都宣佈放棄公民權而拒絕了登記，這就足以證明美國人民正和世界愛好和平人民一樣，憎惡戰爭，要求和平。

和平不能坐待，和平需要愛好和平的人民團結起來拯救。亞洲及太平洋區域和平會議的目的正是把這個區域廣大的愛好和平的人民，包括美國的人民在內，團結起來，共同來制止戰爭，拯救和平。但戰爭販子怕的就是和平，因而他們就妄圖利用他們國家的權力來破壞這個會議。美國和少數接受美國主子命令的國家，竟千方百計地阻撓他們國內廣大人民所推選出來的和平代表前來出席這次會議。他們不曉得這樣做，只有掀起人民的怒潮，和平運動必定更加廣泛，更加堅強。我們這次會議亦必更能團結亞洲及太平洋區域十六億人民大家採取一致行動來擔負拯救和平的崇高事業。我相信人民團結的無窮無盡的力量必然會使和平戰勝戰爭！

和平！和平！和平！

黃炎培

偉大的人民和平運動，從地球每一角落裏由近及遠地向着全世界在一步一步展開，同時在一幕一幕結合。和平！和平！很自然地在人類所有語言裏喊出來，成為最響亮的名詞。很難找出一個人，對和平不是內心表示歡迎的，除非好戰者。

人類多在求和平，怎麼世界上還有人在迷信戰爭，製造戰爭，發動戰爭？怎麼歷史上還不斷地戰爭？我願接下去說一句：就為人類都在求和平，都不喜歡戰爭，所以一部大歷史告訴我：全世界好戰者的下場，沒有一個不悲慘的。過去的事實足夠證明了。

自從今年三月，全地球五大和平運動區域之一亞洲及太平洋區域和平會議發起書公布以來，不到幾個月，陸上的亞洲，水面的太平洋，東西南北，同時掀起和平的怒潮。和平週、和平月、和平節，在許多國家中間舉行着。每一個國家，凡在求生存的人民，對這和平運動，都在配合着他們不同的環境，或熱烈地響應參加，或審慎地準備着參加，或擠着生命在爭取參加。這中間不少阻力，從那裏來的呢？就為了有種人見和平兩字而憂慮，恐恨，恐怖，想盡方法在破壞。是那種人？是好戰者。

不幸得很，在這區域裏，不能說是維護和平了，只能說是拯救和平了，為的是在這亞洲境內，太平洋上邊擺在面前明明白白地有太不合理的不和平事件存在。大家眼看到一個自封為世界第一等強國的美國，糾合了幾個僕從國家，向着那個地方小，人口少，但絕對不肯向強暴者屈服的國家——朝鮮，惡狠狠地打，打之不休。在它的緊鄰，已經站立起來的中華人民共和國的人民，看到兄弟國家這樣的遭遇，更看到一部分國土台灣被侵佔，更看到凶鋒一步一步逼近了國境鴨綠江，廣大的羣眾奮起來救鄰自救。強國給它打敗了，下不了台。

講和吧！羞答答地沒面子，不甘心。大戰一場吧！沒氣力，夥計們不同意，家裏老百姓又在鬧。怎麼辦呢！擺在面前這樣一種僵局。全世界人們一致地認為，好戰者挑起的戰禍，太沒理由了，太不人道了，大家對遭受戰禍的人民發出了狂熱的同情心和濃厚的正義感。正在這些情緒交織之下，忽然聽到有人喊着：「和平」，很自然地異口同聲地答應着：「和平」！「和平」！「和平」！

和平喊起來有效麼？有效。西洋鏡一戳就穿的，好戰者要打仗必須三種人配合起來：第一種製造凶器的人，第二種有這些凶器的人。第一種人目的祇在發財，第二種人和第一種人勾結着，野心便勃發起來了，「好！有這些凶器，為什麼不讓我們在世界上痛痛快快地侵略一下，可以稱霸，不好麼！」但是，還需要大量的第三種人來幫助。幫助什麼？拿凶器。凶器越多，需要拿的人越多。大量的第三種人陶醉在第二種人宣傳，欺騙中間，跟他們喊着打！打！忽然太平洋上高高地揭起和平的旗幟，大家覺悟起來了，發財是他們的事，於我們無干，稱霸是他們的事，於我們無干，我們拿凶器者所得到的報酬是什麼？創傷、殘廢、死亡。天下有這樣道理！把大多數人的創傷、殘廢、死亡，來換取極少數人的發財和稱霸；把大多數人的血，來填滿極少數人貪暴的慾海，真是「豈有此理」。

為了極少數的人發財，稱霸，還需要直接、間接地向更廣大數量的人們頭上去搜括財富，拿來做他們打仗的本錢，使得更廣大數量的人們，增加無窮的負担。「打仗」！究竟誰打呢？為什麼而打呢？徹底一想，那祇有傻子去供給他們，幫助他們的了，還不覺悟麼！

第一、第二種人憂慮和平，恐恨和平，想盡方法在破壞和平。第三種人絕對需要和平，維護和平，必要時用大力來拯救和平。請看亞洲及太平洋區域和平會議發起書公布以來，前者是那些人？後者是那些人？事實不已經足夠地證明了麼！須知前兩種是極少數人，後一種佔絕大多數。

恰巧地在亞洲境內太平洋上邊，有一個國家——日本將給我們和平運動以很好的心理測驗的機會。這個國家——日本在幾年以前，上文所說第三種人受了第一、第二種人的宣傳、欺騙，向它周圍的國家，逢人便打，激起了世界大戰，結果失敗了，繳械投降了。不久，另一個國家即自封為世界第一等強國而給人家打敗了的國家——美國，中間還能夠打仗，自己正在苦悶着缺乏打手的時候，向他們宣傳，欺騙起來了，原來這另一國家——美國就是當時大戰中間曾經高度殘忍地屠殺這日本的大量無辜人民的。在投降以後，還在無理壓迫侮弄這一國家——日本善良人民的。現在倒用巧言來欺騙，還用強力來脅迫這一國家——日本第三種人，要求他們拿着凶器跟着他們打太不人道、太沒理由的仗。這第三種人反應怎麼樣呢？

除非這一國家第三種人都是傻子，否則他們難道想不到發財、稱霸是你們的事，我們祇有創傷、殘廢、死亡。幾年以前，帶給我們的戰禍，還沒有消滅，還沒有忘記，又要替你們打仗，從前欺騙我們的第一、第二種人，還是本國的，現在是外國的，而且就是屠殺我們的敵人，我們不是傻子，我們完全了解，我們且把響應和平來答覆你們、警告你們。

於是這一國家——日本大規模的羣眾性的和平運動普遍地展開了，就政治主張來說，從自由主義者到共產主義者；就工會來說，從總評系統的工會到產別系統的工會；就產業界來說，從大實業家到中小工商業者；就宗教團體來說，從佛教徒到基督教徒，以上這樣廣泛的階層中，都在表示支持這一和平會議。結果怎樣？請看！

和平是人道的，和平是正義的，合乎人道的號召，一定會獲得全人類的響應；合乎正義的鬥爭，一定會取得最後的勝利。

和平！和平！「理論一掌握了羣眾，便立刻成為物質的力量」。

一九五二、九、十五。【新華社】

美方再次表現拒絕談判態度

它的「同盟國家」將因此永遠陷在戰爭羅網裏

【新華社開城二十一日電】本社特派記者報道：板門店停戰會議二十日大約開了五十分鐘，美國代表建議再次休會一星期，這次休會是第八次休會了。這顯然是華盛頓的政策的一部分；華盛頓的政策就是：用一連串的休會來推延談判，並使它的「同盟國家」永遠陷在戰爭的羅網裏。南日將軍指出，如果按照雙方的協議，停戰協定草案是可以簽字的。但是哈利遜拒絕根據雙方業已協議的這個原則來校正並交換戰俘名單，進而簽訂停戰協定。

哈利遜牛頭不對馬嘴地扯到了聯合國，再一次表現了拒絕談判的態度。從他事先準備好的聲明中可以看出，他企圖表明美國侵略者不曾盜竊聯合國的名義，不曾驅使他們的滿腹委曲的「同盟國家」從事朝鮮侵略戰爭。為了消磨時間，他兩次背誦在美國政府強迫下加入朝鮮戰爭替美國資本家服務的僕從國家的全部名單。從哈利遜在這個問題上所作的冗長的發言中顯然可以看出，華盛頓對它的「同盟國家」的不滿情緒很感憂慮，希望它們繼續進行侵略戰爭。

南日將軍指出：「看樣子你方根本不希望實現停戰，因此就在會上說些與正題無關的話。」哈利遜假裝天真地問道：「難道你們真正以為是與全世界人民為敵的嗎？」他立即得到了完全肯定的答覆。南日將軍說：「你方是與世界上所有愛好和平的人民為敵的。」他接着說：「你們的僕從國家只不過是你們的表決機器而已，你方不能夠代表這些國家，更不能代表這些國家的人民。」

蘇聯代表在聯合國安全理事會會議上 否決美國建議接受日本加入聯合國案

【新華社北京二十一日電】據塔斯社紐約訊：聯合國安全理事會於九月十七、十八日舉行會議，討論日本申請加入聯合國問題。美國代表提出提案，建議接受日本加入聯合國。

美國代表以及追隨他的美英集團其他國家代表發言支持美國提案。美國代表硬說日本已成為一個「主權國家」、一個「愛好和平」的國家。

蘇聯代表馬立克發言表明蘇聯對於接受日本加入聯合國問題的態度，並抨擊正在為日本加入聯合國從事活動的美國的態度。馬立克說：蘇聯認為目前討論接受日本加入聯合國問題是不合時宜的。蘇聯代表團並且堅決主張延遲到比較適當的時候，到日本人民擺脫了外國佔領所造成的災難，日本人民與日本國家已經自由、獨立與自主，日本人民擺脫了外國的佔領，日本人民與蘇聯和中華人民共和國締結了正常的和約時，再討論日本的申請。無疑的，到那時才有可能在正常的情況下，以正常的手續來審查日本加入聯合國問題，並在自由與平等關係的基礎上接受日本加入這個國際組織。這遲早終會實現的。今天，日本社會各階層的愛國者的一切思想與努力，都集中在如何促使佔領軍撤退與締結全面和約問題上，集中在如何恢復被踐踏着的民族主權上。

馬立克列舉具體事實與例子，證明今天的日本實際上是美國的一個殖民地，而不是如美國代表所說的一個「主權國家」。美英集團國家代表的說法是站不住腳的。

美國提案在十八日付表決。美英集團國家代表投票贊成。蘇聯代表投票反對。美國提案由於沒有得到五常任理事國一致的可決票，未獲得通過。

亞洲及太平洋區域國家介紹

印度尼西亞

印度尼西亞共和國，簡稱印尼，是第二次世界大戰後，在東南亞出現的一個新國家，現在已與我國建立了外交關係。

印尼是由二千多個大小島嶼組成的，散佈在太平洋和印度洋交界處的海面上（戰前地圖上的名稱是荷屬東印度羣島），總面積約計一百九十餘萬平方公里，人口六千餘萬。主要島嶼有爪哇、蘇門答臘、蘇里曼丹（舊稱婆羅洲）、蘇拉威西（舊稱西里伯斯）、伊里安（舊新幾內亞的西部）、小巽他羣島、摩鹿加羣島等。其中爪哇是全國政治、經濟中心，首都雅加達（舊稱巴達維亞）即在本島西部。

在南太平洋的幾個國家中，印尼的資源是比較豐富的，以農產來說，一向就有太平洋上的「寶庫」之稱。它主要的農園作物如橡膠、奎寧樹、胡椒、椰子、木棉、甘蔗等，都在世界生產量裏面佔有首要地位。印尼最重要的礦產是石油，年產量達七百萬噸。主要產地在爪哇，蘇門答臘和蘇里曼丹等處。此外印尼的錫礦也很豐富，產量約佔世界總產量的百分之二十。工業方面最發達的就是製糖，爪哇糖的輸出曾被列為世界第二。

印尼雖是一個「寶庫」，但它的人民普遍地赤貧，這是帝國主義殖民者無盡掠奪的結果。印尼所有的寶貴資源，極大部分掌握在外國資本家手中。第二次世界大戰前，印尼是荷蘭帝國主義者的殖民地，因此荷蘭在這裏佔有了最大的投資額，其次則為英國。但戰後美帝國主義的獨佔資本已代替了荷、英資本的地位，壟斷了印尼的主要資源。他們霸佔了重要的農園、礦場，壟斷了印尼的出口貿易，他們又以最低的價格收購小農生產者的產品，而實際在國際市場上可獲幾倍的利潤。在帝國主義殖民者這樣高度的榨取之下，印尼勞動人民的成果，大部為帝國主義者掠奪走了。

印尼人民受到外國殖民者侵略，已有很長的歷史。早在一六〇二年，荷蘭殖民者就侵佔了這些島嶼。這種殘酷的壓迫與嚴重的剝削，繼續了三百餘年之久。

二次大戰時期，印尼被日本帝國主義者侵佔，印尼人民組織了游擊隊對日寇展開戰爭，日本投降後，印尼宣佈成立共和國，但它的政府為資產階級的哈達集團所控制，對帝國主義採取了妥協投降的政策。從此以後在荷、英、美帝國主義的明爭暗鬥之下，印尼幾經波折，至一九五一年八月通過了新憲法，正式改稱為「印度尼西亞共和國」。美帝國主義者利用了援助荷蘭帝國主義的機會，擴張了它在印尼的政治、軍事和經濟的侵略勢力。它不但掠奪印尼的戰略資源，並不顧印尼人民反對，還在伊利安等地建立了龐大的軍事基地，妄圖將印尼套上美帝國主義的戰車。

三百餘年來，遭受殘酷壓迫剝削的印尼人民只一次地起來反抗外國統治者。第二次大戰以後，在印尼共產黨的領導之下，印尼人民的力量日益壯大起來。他們以各種不同的方式，不同的活動，為保衛和平而進行艱苦的鬥爭。在各大城市裏、各個工廠中，印尼工人舉行了大規模的罷工鬥爭，僅在一九五〇年一年內，印尼工人就舉行了二百多次罷工，參加罷工的人數最多時達八十餘萬人，特別是一九五一年一月印尼五十萬石油工人的大罷工，使美帝國主義在印尼的石油生產受到了巨大的影響。幾年來印尼人民的保衛和平運動，也有了很大的發展。保衛和平委員會印尼分會也已於一九五〇年七月成立，同年八月，棉蘭一地就發動了一次有一萬五千羣眾參加的擁護和平運動。今年五一節，印尼全國有一百萬人參加了示威遊行，他們要求改善生活情況，制止美國在朝鮮進行細菌戰，並號召全國人民為爭取和平而鬥爭。美帝國主義者為了要組織太平洋侵略集團，曾唆使菲律賓總統季里諾，和英國駐東南亞高級專員麥唐納先後訪問了印尼，但印尼政府始終拒絕參加，從這一點上我們可以看出了印尼人民的力量。（土　清　容）

日法西斯軍人集團復活

「東京在鄉軍人會」宣佈成立 宇垣一成等戰犯是其中首腦

【新華社北京二十一日電】東京消息：在日本大選前夕，日本法西斯軍人集團已在公開重新活動。居住在東京地區的前日本軍事領袖五十人，在十八日宣佈成立「東京在鄉軍人會」。合眾社透露，成立這個組織是恢復戰時全國性的日本在鄉軍人組織「日本在鄉軍人會」的第一步。「日本在鄉軍人會」曾經是日本軍國主義的侵略軍事機器的一個重要環節。「東京在鄉軍人會」的發言人也率直承認：該會首腦人物希望在今年年底能成立一個全國性的退伍軍人組織。

「東京在鄉軍人會」的首腦人物都是罪行昭彰的日本戰犯。該會會長、前陸軍中將安藤紀三郎戰時曾任日本法西斯政治組織「大政翼贊會」副總裁和東條內閣的內務相，積極策劃過當時的日本侵略戰爭。合眾社並透露，曾經長期担任陸相和朝鮮總督的宇垣一成，也是「東京在鄉軍人會」的重要人物。大家知道，宇垣一成在戰後始終在幕後從事復活日本軍國主義勢力的活動。

「東京在鄉軍人會」在表面上的工作是所謂「爭取退伍軍人的津貼」等等，但是，合眾社承認，前日軍首腦成立這個組織的目的是為了「掩飾他們的實際活動」，不言而喻，他們的活動是與使日本重新軍國主義化分不開的。

日「五一」愛國者反對無理裁決 東京法庭被迫延期審訊

【新華社北京二十一日電】塔斯社東京訊：陷害參加「五一」節示威遊行的愛國人士的審訊，原來是定於九月十九日在東京開庭的。被捕的人共有一千一百九十五名。經過將近四個月的監禁後，才提出二百四十八人來審訊。警察「搜集」了不能成立的「證據」。

據日本報紙的消息說，在十九日開庭時，有數百名武裝警察把守着法庭。法庭的門口被警察把守得格外嚴密，以致辯護律師都必須出示他們的身份證。被捕者的親屬一律不許進入法庭。

法院當局無理決定這一對日本愛國人士案件的審訊分在幾個法庭同時舉行。被告和他們的辯護律師都堅決反對這種無理的裁決。因此開庭不久以後，審訊不得不中止下來，宣佈延期舉行。

更正　本版二十日所刊巴基斯坦地圖漏繪一部分，茲特重繪全圖，供讀者參考。

讀者來信

毛主席把我從泥坑裏救了出來

編輯同志：

我是一個受過高中教育的知識婦女，結婚後過着「少奶奶」的生活，自己覺得很美滿。一九五一年三月，我愛人死了，我痛不欲生，覺得一切都沒有希望了。但是，我現在變了，我不再為個人的事所苦惱了，我愉快地做了識字班的教師，更好地為人民服務。

回想起來，我便深深地體會到新社會裏是一個大家庭，人與人之間，互相關心，互相幫助。在我愛人死去後，婦女代表王淑雲經常安慰我，幫助我，但最初我對她的話聽不入耳。去年搞生產做軍襪時，王淑雲要我參加生產，我就參加了做軍襪的工作，開會時我聽到講抗美援朝的意義，和志願軍英勇作戰事蹟，我才認識了抗美援朝的任務是多麼偉大和光榮。任務完成後，婦女代表們又動員我當識字班的教員，因為學員中大部分是小販和三輪工人，我非常不高興，也就不關心他們的學習，學員們學習情緒不高，造成了學員很大的流動性，每天有很多人缺席，過了半年，經過檢查思想，總結半學期工作，明確了工作方針，對學員們的看法就有轉變，自己的工作態度也改變了，以後我再担任一班，學員們學習情緒也好了起來。後來，我又看到婦代會給婦女們和羣眾們解決了不少問題，她們經常是那樣熱心地幫助別人，那種為人民服務的精神也給了我一個深刻的教育，使我認識到我過去的痛苦，都是由於只考慮自己問題的自私思想造成的。通過每次偉大運動，我都得到啟發和教育，改變了我的人生觀，在工作中扭轉我對勞動人民錯誤觀點，從而加強了我對工作的責任心。今年工農師範學校招生時，自己便馬上報名參加，有了這個機會，一定可以把思想改造得更好，以後朋友們都說我和過去兩樣了。但是，誰從泥坑裏把我救了出來呢？是毛主席和共產黨啊！我只有好好學習，參加我們偉大祖國的建設，才對得起毛主席和共產黨。

一區陝西路德興里六號　郭淑琪

祝賀二屆婦代會開幕 各階層婦女來信

我要超額完成生產計劃

聯合網廠五分廠女工杭士敏來信

編輯同志：

我是聯合網廠第五分廠織網部的技術工人，但是，我從前卻是一個沒有技術的普通女工。我很清楚地認識到只有在新社會裏我才能學到技術，使自己的生活由貧困到富裕。我衷心感激毛主席和共產黨的教育和培養。

一九五一年六月間，我進了裕津織網廠訓練班學習織網，在老師傅和同志們的幫助下初步學習了一些技術常識，後來分配到第十分廠做些零活工作，又跟着老師傅邊做邊學。開始時膽子很小，不大敢去動機器，在老師傅的指導下，我逐漸懂得織網的紗線斷了怎麼辦，機器有了小毛病怎樣修理，沒有多久我就能獨立幹活。這時，我首先認識到如果在舊社會裏，別說像我這個婦女，就是比我強多少的男人也不會有這種機會很快把技術學會的。

我學會了技術，就受到行政的重視，給我加了工資，生活大大的改善了。十一月間，又把我從第十分廠調到第五分廠，那時五廠的織網機還沒有按裝，我們就和老師傅合作把機器裝上了。男同志幹的活我們女同志也是一樣地幹。從那時起我就正式上了機器，兩個月以後我每天能織一百二十呎網，後來提高到一百三十呎，質量也提高到百分之九十五以上。今年七月一日我廠各小組和個人訂生產計劃時，我訂了每天織網一百六十呎，結果在七月份我織了四千六百呎，超額完成了計劃。為了迎接國慶節和婦代會，我堅決要更多地超額完成生產計劃。

天津聯合製網廠第五分廠女工　杭士敏

我被選為出席這次代表大會的代表

編輯同志：

天津市第二屆各界婦女代表大會就要召開了，這是我們婦女的大喜事。我被選為出席這次代表大會的代表，我感到無上的光榮，但是，我從前是一個沒有知識的家庭婦女，如果沒有毛主席和共產黨的教育，我這一輩子也休想得到這種光榮。我深深體會到這種榮譽是毛主席和共產黨給我的。

我是生長在舊社會裏一個很封建的家庭裏，父母都很頑固，我從小沒上過學，受的教育是「手穩、腳穩、嘴穩」，這三穩把我教成了個傻瓜。十九歲時由母親包辦了我的婚姻，我愛人是電燈廠的工人，他有初中的文化程度，所以嫌棄我。到二十三歲那年天津解放了，我才翻了身，一九五〇年參加了識字班，使我的政治覺悟逐漸提高，先後被選為黨的宣傳員、街道婦女代表、衛生分會副主任，並且曾經參加過婚姻檢查組的工作。最初我對這些工作沒有信心，但是，由於共產黨和人民政府的教育，使我認識到這是為人民服務，人民需要我，我就應該努力工作，有困難就想辦法克服。今年三月間我又參加了速成識字班學習，在兩個月當中我從一千三百多字的基礎上提高到兩千七百多字，能夠讀書看報，寫簡單的文章和書信。我現在有文化，能夠自己工作，這不也是共產黨和人民政府的培養嗎。

我最近又參加了街道掃盲工作，除了動員婦女參加學習外，還組織了兩個學習小組，白天做街道工作，晚上給識字班上課，忙到深夜才睡覺，而我一點不覺得累。因為在解放以來短短的三年中，我不僅在政治上翻了身，而且也在文化上翻了身。我只有加倍努力工作，保證做好工作，才對得起共產黨和毛主席的培養。

七區華安大街魏家胡同九號　孫慧婉

我在識字班裏考第一名

二區九小識字班學員張智鑑來信

編輯同志：

我是一個有四個孩子的家庭婦女。從前是一個大字不識的文盲，現在卻是識字班的第一名學員，而且上了光榮榜，因此在天津市第二屆婦女代表會召開的前夕，我心裏有着說不完的感想。

解放以後，雖然有了識字班，但是因我孩子多，家裏的事情也多，所以沒去學習。每當出去買菜看見許多人圍着看黑板報時，我真是眼熱的很。後來有了「祁建華速成識字法」，街道上普遍成立了速成識字班，能夠在很短的時間內，學會許多字，我真高興極了，我立刻決定克服一切困難去參加學習。上了速成識字班以後，除了上課時間外，我照常照顧孩子，白天沒功夫，就利用晚上時間學習，不會的就抓緊時間問別人，每天所突擊的生字，我一個也不讓它丟掉，就這樣在老師的熱心教導下，苦學苦唸，我在很短期間認識了兩千多字，現在我已經能看「宣傳手冊」、「支部生活」等，同時也能寫信作文了。在速成識字班畢業時，在畢業四十多名同學當中，我考了第一名，還上了光榮榜。為了迎接第二屆婦女代表大會我決定盡我的能力去幫助新參加學習的姐妹們學習，同時用我的工作成績來感謝毛主席和共產黨。

二區錦衣衛橋第九小學識字班學員　張智鑑

三大學工地連續發生傷亡事故 有關失職人員應受處分

南大電機系全體同學來信表示意見

編輯同志：

九月十七日貴報「讀者來信」欄刊載七里台三大學工地連續發生傷亡事故的來信，我們看到後非常氣憤。我們建議有關當局對這些事件的有關失職人員給予應得的處分。

這些行政上的官僚主義分子和醫務室漠視工人生命的工作人員，他們整天在工地上，他們知道工人怎樣加勁地幹，他們知道工人節省下的錢，可以再蓋一座大樓，但他們對工人生命的安全卻漠不關心，所以才會發生如此嚴重的錯誤。工人李鑫庭的慘死事件，就是他們輕視勞動人民的具體表現。我們認為對這些失職人員除應給予處分外，並應對他們進行深刻的教育。

此外，工地上的行政幹部，也應該作深刻的檢討。因為政府一再號召重視工人生命的安全，而他們對這個嚴重的問題卻熟視無睹。正由他們工作中的官僚主義作風，才會發生這樣的事故，他們完全有必要深入地檢查自己的工作方法，讓那種危害人民事業的官僚主義作風趕快去掉吧！

最後，我們要求三大學負責工地的同志，迅速調查三大學工地的工作情況，對有關失職人員也要作嚴正的處理，並責成醫務室保證不再有類似事件發生，以保證工人生命的安全。

南開大學電機系全體同學　九月十八日

醫務人員治療毫不負責 有關當局應重視這嚴重問題

七里台三大學和丁字沽工地

編輯同志：

目前我參加了本市各建築工地的安全衛生檢查工作，發現三大學工地和丁字沽工地的醫務工作人員對工人疾病抱着漠不關心和不負責任的態度，因而嚴重地影響了工人的健康，使建築工程受到無法估計的損失。所以建議有關當局立即加強各工地的安全、衛生工作，糾正醫務人員的服務態度。

三大學工地有好幾千工人，但只有一個大夫和兩個護士，首先人力是不夠的。每天看病時間是早八點到十一點，下午二點到六點半，如果過了時間便沒有人負責了。有的工人頭天得病不能看，第二天就由小病轉成大病了。經向工人了解大夫的服務態度時，有的工人便說：「我找他們看病跟『坐堂問案』似的，我們有病寧願忍受痛苦，也不找他們。」後到醫務室了解，和工人說的一樣。大夫只是隔着一張桌子「問病」，一連看了三個內科病人，全都沒拿聽診器檢查。又如二十四號工棚裏有一個工人病況嚴重，發燒起不來。當時工會便派人去請大夫，結果往返數次（由醫務室到二十四號工棚約有二里多地），才把大夫請來。

三區丁字沽工地的大夫也是到時上下班，如果病人多了，就很不耐煩地馬虎一看了事，所謂「突擊病號」。由於大夫這樣不熱心、不負責任的工作態度，病號越來越多。大夫對外傷治療也往往由於消毒不好，使輕傷轉為重傷，曾經有兩個工人因為被釘子扎傷了，現在還在治療中。

以上是我們在做檢查工作中知道的許多情況的一部分而已，工地上工人普遍地反映「大夫不負責任，缺乏服務熱情」。這是一個急須解決的問題。

丁文輝

國際科學委員會詢問美空軍戰俘奧尼爾筆錄

【新華社北京訊】調查在朝鮮和中國的細菌戰事實國際科學委員會委員們詢問美國空軍戰俘奧尼爾筆錄。文如下：

譯員：奧尼爾中尉，請告訴你的全名、軍階和地址。還有你會在細菌戰方面接到什麼指示。

奧：我的全名是弗洛依德·白利蘭特·奧尼爾。我是美國空軍後備隊的一個中尉。軍號AO—1848575。我家庭的通訊處是：南卡羅來納州索爾法克斯城莫耶路郵箱六十六號。我在細菌戰方面上過兩堂課。第一課是一九五一年十二月一日在美國亞利桑那州費匪克斯城的盧克空軍基地上的。這一課很簡短，只上了三十分鐘。第二課是在第十八戰鬥轟炸機大隊的K—46朝鮮前進基地上的。時間是一九五二年一月二十二日。這一課談到我們要使用的細菌武器，內容就完全得多了。這一課上了大概兩個鐘頭。以後，我接到的其他唯一指示當然就是叫我執行細菌戰任務的命令了。

安德森（瑞典，下簡稱安）：在你上課的時候，他們有沒有很清楚地告訴你細菌戰已經在進行中？

奧：我對這問題的答覆是：在盧克上第一課時，沒有。在K—46上第二課時，是講了的。

馬戴爾（法國，下簡稱馬）：奧尼爾先生，你能夠告訴我們上這兩課的時候每次有多少駕駛員聽講嗎？

奧：可以，先生。在盧克空軍基地上第一課的時候，大約有七十個學生聽講，也就是射擊學校的全體學生。其中大約四十人是F—84戰鬥轟炸機中隊的，大約三十人是F—51戰鬥轟炸機中隊的。

馬：第二課呢？

奧：上第二課的時候，只有我們四個人，是被派到第十八戰鬥轟炸機大隊的十名新駕駛員中的四個。我們因爲是新來的，所以要上課。

馬：照你的答覆來說，那是不是可以認爲：在這個基地，其他的駕駛員全都已經受過細菌戰的訓練呢？

奧：是的，先生。在K—46基地，全部駕駛員先前都曾經受過細菌戰的訓練。

馬：在他們講課的時候，是不是曾經多方找藉口說明他們爲什麼要使用這種武器，還是直截了當地一開始就講解種種技術方法呢？

奧：他們沒有作什麼說明。上第一課的時候，他們意思是這樣的：……講課的人說，講這樣一課的目的是爲了給我們了解這方面的基本知識。另外沒有談到什麼別的原因。在朝鮮這裏上第二課的時候，他們根本沒有談到原因。講課的人一開頭就談到使用細菌武器的方法。

馬：請談談你是怎樣被俘的，好嗎？

奧：好的，先生。一九五二年三月四日，我率命飛往北朝鮮新幕以西約十英里的地方切斷鐵路線。大約在九時十五分，我被高射砲火打中。我的飛機不能飛了，於是我便跳傘降落到一片稻田上，馬上就被中國人民志願軍俘擄了。

馬：飛機裏只有你一個人嗎？

奧：是的，先生，飛機裏只有我一個人。

馬：你曾經執行過幾次細菌戰的任務？

奧：一次，先生。

馬：你的感想怎麼樣？你執行那次細菌戰任務的時候是怎樣一種心情？

奧：老實說，我一生從來不曾那樣緊張過。我還覺得，那次出擊並不是什麼尋常的任務，而更像一次葬儀。我從來不想參加細菌戰，要想形容那時的心情，是很難的。我想，你們一定要說，我那樣照着別人的吩咐幹了這種事，真是夠佐證的了。我當時心裏的確有這種念頭。這些念頭在我的心的深處，你們可以說，我像吞食苦藥丸一樣，硬把這種想頭壓下去。我盡量不想到這件事。

馬：也許你那時會極力壓抑這方面的想法，可是你大概總會想到家鄉你自己的家庭吧，假如這樣一種武器有一天落到你的家鄉的頭上。你該是怎樣想法？

奧：是的，先生。這一方面我想得很多。這是我經歷中最恐怖的事情，我當時知道我所幹的是破壞一切人道規章的卑鄙勾當。當然，最使我害怕的還是想到：假如這樣的災難一旦落到我的家庭，該是多麼可怕的事情。

李約瑟（英國，下簡稱李）：馬戴爾博士說，他覺得他提的問題已經夠多了，他願意讓別的人去提問題，但是他願意以後再詢問某些技術上的問題。

李：趁現在大家還沒有提出問題的時候，我願意談一談遺漏掉的某些問題，並想就國際法和戰爭慣例方面提一個問題。我在本「委員會」的前幾次會議上就已經說過，按我的印象，好像在英國軍隊裏他們有什麼英皇規章和陸軍規則，裏面有某幾條提到公認的戰爭慣例，如不殺害俘虜或其他類似的事情。我不曉得，奧尼爾先生是不是曾經在美國空軍須知裏看到過有關戰爭公約、戰俘待遇等等事情的解釋，那裏面是不是有關於細菌戰的規定，如果有的話，他是不是曾經想到過他有可能以法律根據拒絕執行進行細菌戰的命令。我以爲，這是很重要也是很有意思的一點，這是應該加以調查，要弄明白的。

奧：沒有，先生。我在後備軍官訓練隊受訓時，在空軍服役當中，曾經研讀過許多軍規，可是我從來不曾碰到過有什麼條文談到這類事情，就是說關於禁止任何武器或談到戰爭的人道原則的事情。只是在我被擊落之後，當然就是說被俘擄之後，我才看到了明文禁止細菌戰的日內瓦議定書。我以前從來不曾聽說過這樣一個議定書。

歐利佛（意大利，下簡稱歐）：你提出了關於細菌戰的供詞，你現在對我們所談的和在另外的會議上你所談過的，你提供這些供詞是什麼原因促成的呢？

奧：首先，我覺得我應該說明，我提出這樣的供詞，完全是出於自願的。我沒有受到肉體上或精神的壓力，如果說我受到什麼精神痛苦的話，那就是我爲我自己的行爲而感到的內心痛苦。毫無疑問，這種痛苦並不是別人給我的。這是我自作自受。因爲我實際上參加了細菌戰。因此，我覺得，我應該說，我的理智和靈魂或者我的心靈驅使我說，不管你們把這叫什麼，總之這是我內心的某種壓抑着的東西，我心裏緊張得就像一個上緊的鐘錶的弦，可是忽然之間它鬆開了。我非說出來不行。正是因爲我所做成的那些可怖的事情、那些痛苦，我才不能不說出來。我現在想，那痛認識過程是我所經歷過的最痛苦的時期。智力的發展——如果可以這樣說的話——認識到我給人民造成了怎樣的恐怖和破壞，給他們帶來了怎樣的痛苦。我自己也覺得，應該讓全世界都知道朝鮮這裏關於細菌戰的情形，應該讓人人都知道事情的真相，應該告訴全世界：美國軍隊怎樣對無辜的人民使用這種武器。這種認識，使我更加決心要把事情說出來。可以說，在我沒有說出我的供詞以前，我的良心是被鎖起來了。以後，在我感覺到我真誠願意人人都知道這種不人道的戰爭之後，我就提出了我的供詞。我要站在全世界之前，要幫助他們痛打那些主張使用這種武器的人。

歐：你在提出供詞的時候，是不是認爲這樣做會有助於揭露細菌戰的事實？

奧：是的，先生，我當時認爲這樣的。我認爲，一個曾經參與細菌戰，曾經幹了這種事的人，所說的話最低限度可以產生一些力量，讓人人都知道這事件。

茹科夫（蘇聯，下簡稱茹）：你的同伴們在知道了美國軍隊在朝鮮進行細菌戰之後，有些什麼反應，你是不是可以談一談？

奧：唔，先生，我只能描寫一下和我一同上第二課的另外三位駕駛員的感想。因爲我只從他們三人身上注意到他們在知道美國軍隊正在朝鮮進行細菌戰之後馬上的反應。在他們和我幾個人當中，我想當時最主要的想法是一種恐怖和憎惡的情緒。當然，我們當時也很感驚異。那就是……我以前說過，我覺得我正在去參加別的什麼人的葬儀。我們當時被告誡說，我們不要談論這件事，就是我們這些人中間也不能談論。因此，當我們下課以後，大家誰也沒有說什麼。我知道，我們四個人可以說是吃驚到說不出話來。我當時覺得很奇怪：和平談判正在開城進行，戰爭實際上已經停止的時候，我們爲什麼要在朝鮮使用細菌武器呢？別人有什麼想法，我很難說，我只能根據他們臉上的表情和他們的行動來判斷。

這便是我們最初知道細菌戰的時候，我觀察到的反應。當然，後來的反應就完全不同了。根據我們的觀察，別的駕駛員那一個曾經剛剛執行過細菌戰的任務，我都看得出來——他們一個個都是失魂落魄的樣子。他們非常陰鬱。他們那樣沉默，就要叫人懷疑，因爲平常駕駛員們整天都是很愛談話的，他們彼此交談他們做過的事，說新的笑話，談家裏的消息等等。但是，那些剛剛執行細菌戰任務的人都是陰鬱得可怕。晚上，常常可以在俱樂部裏看到他們拚命喝酒解愁。

安：我很願意知道你執行細菌戰任務的日期和地點。

奧：我執行第一次也是唯一的一次細菌戰任務是在今年，一九五二年，二月十五日。我們的目標是北朝鮮的市邊鎮。這一次飛行我們共有四個人，每人帶兩個細菌彈，總共就是八個。我們不曉得那裏面是那一類細菌——我們只知道那是細菌彈。

譯員：你說這些炸彈裏有細菌，是嗎？

奧：是的，細菌彈。但是我不曉得那裏面有那一類細菌。

李：好了，我們以後還可以回頭談談一般性的事情，現在，奧尼爾先生在聽課當中，是否聽到講課人說腦炎是他們可能撒佈的一種疾病。當然，普通病菌自然是有的，諸如霍亂、傷寒、鼠疫等等，但我不知道他們是否提到過腦炎。

奧：沒有，先生，他們沒有提到。他們只提到你剛才所談那些一般的疾病。其他別的什麼都沒有提到。然而，我不能說完全沒有撒佈腦炎的可能性，因爲他們進行的工作是非常多的。

歐：在那兩堂課上，他們只是談到用飛機進行細菌戰嗎？他們是否也談使用大砲的可能——就是說用砲彈把細菌打出去。

奧：對的，先生。在第一堂課上，他們談到這點，他們說細菌武器也可以裝在砲彈中使用。講課人只是說到，有各種類型的細菌可以裝在砲彈裏使用，此外再也沒有說什麼了，他不過解釋一下說，大砲的射程有限，而飛機則可以把細菌彈投到遠得多的地方去。

李：奧尼爾先生是否可以跟我們談一談昆蟲容器方面的事情，他們在容器方面說過些什麼？例如，他們談過自動銷毀的容器嗎？不論是能夠破裂成大量小破片的那種容器，或者是那些用像紙一樣的材料造成能夠自動起火焚毀的容器？

奧：不，先生。他們沒有提過這種自動銷毀的武器。第一課只是概論式的講課，只談到這方面的一般性問題。在第二課上，關於細菌戰的武器，也僅只談到美國軍隊當時使用的各種炸彈。當時也談到傳染過細菌的傳單和紙張，這就是除了細菌彈和細菌砲彈之外還提到的唯一其他武器。

李：我還想澄清這個問題，我想要知道，課上談到散佈物件、細菌或別的什麼東西時，談到要使用那一種類的容器，那一種類的炸彈呢？

馬：你是否能談一談你上那兩課的內容。

奧：可以，先生。在盧克空軍基地上的第一課，多少是對細菌戰的一般的概括的敍述。課上沒有提到要在什麼地方進行細菌戰。講課人一開始就告訴我們說，講課內容是秘密的。他接着便談到，細菌戰可以用兩種方式進行：一種是用大砲發射，另一種是由飛機投擲炸彈。他指出這兩種投擲細菌或帶菌昆蟲的方式各有長短，他指出大砲的射程有限，而細菌炸彈則可以投到敵人戰線深遠的後方去。在這一課上，我們也知道了，美國軍隊和美國研究細菌戰的科學機關正在研究細菌戰，他們正在研究能在寒冷氣候使用的特種細菌和昆蟲，並已經培養出這種細菌和昆蟲。講課人告訴我們說，細菌須經過一種培育手續，使它可以抗禦寒冷，他把那種手續稱爲氣候適應過程，那就是說使細菌處在一種逐漸一點一點地降低的溫度和濕度中。當它們習慣了新的溫度以後，那時就把溫度再降低。這樣，細菌便能逐漸適應於愈來愈冷的氣候。

講課人也提到說，他們也培育了耐寒的昆蟲。這種昆蟲是用雜交的方法培育出來的，就是把一種具有所需要的傳染疾病的特性的昆蟲和另一種同類的耐寒的昆蟲交配。這些雜交所產生的後代又再和耐寒的昆蟲交配，這樣就可以逐漸得到一種能在寒冷氣候下生活的昆蟲。這種昆蟲既有所需要的傳染疾病的特性，也能習慣於寒冷的氣候。

在盧克上的第一課，內容大概就是這樣。講課人是一位空軍少校培特爾·W·威廉士。把他向我們介紹的軍官說，他是特地從華盛頓來給我們講這一課的。這位少校說，這些培育耐寒細菌和昆蟲的工作和研究，是在馬里蘭州亞伯丁試驗場的專門機構裏進行的。化學兵團和陸軍軍械處在亞伯丁設有許多實驗室。在亞伯丁工作的人，有軍役人員，就是陸軍中各方面的專家，也有爲政府工作的文職的科學工作人員。當然，當他們自己的研究工作者碰到困難的時候，政府還有全國的第一流科學家可供諮詢。

我們在K—46基地上的第二課，一般是講威廉士少校沒有講到的地方。我以前說過，第二課是在一月二十二日上的。講課人是一位麥克拉夫林上尉，第十八戰鬥轟炸機大隊的情報官員。我不曉得他的名字的縮寫，我只知道他叫「麥克上尉」，人人都是這樣叫他的。他年紀大約三十歲，身長在五呎十吋以上，黑頭髮，已經開始變灰。我們四個人，彼特·尼百來、傑姆·何爾司利、格當也爾和我，奉召到大隊作戰處去，有一個人來通知我們說，麥克拉夫林上尉要見我們。上尉把我們領到大隊作戰處那所房屋靠後面的一個小會報室裏。這間房子小得很，裏面放有一張桌子，我相信還有六張椅子。在房間的一端牆壁上掛着一面小小的黑板。

上尉開始時先向我們說，雖然我們的通常的出擊任務都是要保守秘密的，但我們彼此之間仍然可以談論。然而，他跟着告訴我們說，他馬上要給我們講的事情，他要談的問題是極端秘密的。在空軍裏——美國空軍裏，極端秘密就是軍事情報中最機密的一級。他一連好幾次向我們强調這一點，强調指出這是最高秘密。接着他開始向我們談細菌戰的技術以及種種技術方面的問題。他說，就空軍來說，進行細菌戰有兩種辦法——就是說一般有兩種類型的炸彈。一種是空中爆炸炸彈，這種炸彈是在落下時在空中就爆炸了。這種炸彈是用來裝細菌的，裏面不能裝昆蟲。第二種是降落傘炸彈，要用降落傘來投擲的。這種炸彈用來裝帶有病菌的昆蟲。當然，除了炸彈之外，還有昆蟲——帶有病菌的昆蟲，或有細菌，都可以從飛機直接噴射下去。

譯員：你說噴射法，是不是說昆蟲可以噴射，細菌也可以噴射，兩種都可以？

奧：是的，先生，兩種都可以。上尉談到這裏時提到，我們的大隊——就是第十八戰鬥轟炸機大隊——只使用空中爆裂式的細菌炸彈，並且也執行直接噴射的任務。那個時候，我們沒有使用帶昆蟲的降落傘炸彈。只裝細菌的空中爆裂式細菌炸彈外貌和大小都跟普通的五百磅炸彈差不多，彈身大約三呎長，直徑約一呎半，只不過沒有普通五百磅炸彈那麼重，它的重量大概是一百五十磅到兩百磅。這種炸彈的外殼非常薄，只有四分之一吋。

這種空中爆裂式炸彈裏面大約裝有一百磅膠狀物，這是繁殖細菌的培養基。彈頭裝有信管，緊貼着後面有一點點炸藥。炸藥並不太多，僅僅足以把細菌散佈開來，落在一片地區內。信管本身安裝在炸彈頭裏。這種信管就是一般所謂定時信管，或者叫作空中爆炸信管。就是說，它使炸彈大約在距地面五十呎到一百呎的空中爆炸。這是一種雷達控制的信管，按雷達的原則發生作用，彈頭的信管部分的雷達裝有一個小型無線電控制器，這種信管可以調節好在離地面一定的距離爆炸。當炸彈落到一定的高度的時候，便爆炸，並把細菌散佈開來。

上尉講到的另外一種炸彈便是降落傘型炸彈，這種炸彈就是用來投擲帶菌昆蟲的。降落傘型炸彈通常可以分爲兩種。第一種只帶一種昆蟲，換一句話說，它只不過……炸彈裏裝的昆蟲全是一種品種的昆蟲。這種炸彈的彈頭有某種機械裝置，在炸彈碰到地面時，彈身就自動地裂成兩半，讓裏面的昆蟲跑出來。這種炸彈和別的細菌炸彈一樣大小，三呎長，一呎半寬，外殼很薄，僅爲四分之一吋，重一百五十至兩百磅。

李：唔。

奧：打開炸彈——也就是說讓炸彈裂開——的裝置包括彈頭的一個電鈕。在炸彈碰到地面的時候，和地面的衝擊使彈內的電路接通。這個電鈕聯結在一個電池和一個小馬達上。小馬達轉動起來的時候，就使那個把炸彈合在一起、就是把炸彈的兩半合在一起的門閂拉了開來。這根門閂鬆開之後，炸彈便裂了開來，裏面的昆蟲就會爬出來。

第二種降落傘炸彈專用來在一個炸彈內投擲好幾種昆蟲。假如我沒有記錯，上尉在圖解中說，這樣一個炸彈可以同時裝蚊子、蚋、蜘蛛和蒼蠅幾樣昆蟲。這種炸彈和其他炸彈同樣大小，三呎長，一呎半寬。這種炸彈裏面分爲四部分。每一部分之間有一片厚紙板或硬紙，把裏面的昆蟲隔離開來。這樣隔開是很必要的，特別是要把蜘蛛隔開，要不然蜘蛛跑到別的部分裏，就會把別的昆蟲都弄死的。炸彈着地後，這裏面的昆蟲也像上面一種炸彈的情形一樣逃逸出來，唯一不同的就是這種炸彈並不裂成兩半。這種炸彈的每格都有一個小門，而打開這個門的機關和第一類型的一樣的，就是通電鈕先開動小馬達，小馬達打開了每一格的門，帶菌的昆蟲便跑了出來。

在這兩型降落傘炸彈中，降落傘都繫在炸彈尾上，就是彈頭對過的一端。在炸彈碰着地面之後，電鈕使電路接通，在分裂型的炸彈來說是把門閂拔掉，在另一型炸彈來說是把各格的小門打開，而在這同時，把降落傘和炸彈連結起來的一根針也拔掉了，這樣降落傘或者就是被風吹掉，或者就是脫開掉在一邊。假如沒有這種裝置，當然降落傘就有可能落在炸彈上，把昆蟲都罩住，那麼昆蟲就失去作用了。

上尉以後跟着談到從飛機噴射細菌或帶菌昆蟲的方法。噴射器械裝在飛機的尾部，在駕駛員後面。因爲有了這種噴射器械，飛機內部得費一番特別的工作。飛機都得特別改裝一下才能裝上這個噴射器械。就一般飛機來說，普通駕駛座後面都裝有一個機身汽油箱。這種汽油箱得拆卸下來，在這個位置上裝上噴射器。這種器械的主要部分當然便是裝細菌和昆蟲的箱子或容器。細菌或昆蟲經過一根細管，從箱子一直通到機尾，就在飛機尾部噴射出去。

這個裝在飛機內部的箱子大約三呎高，兩呎寬。細菌或帶菌昆蟲都是裝在容器（一個罐子）裏拿來的。罐子裏的細菌或昆蟲使用管子送到飛機的箱子或容器裏去。細菌是裝在罐子裏拿來的。換一句話說，整個容器都是用錫製成的。當然，細菌膠狀物在噴射的時候，先得用某種溶劑稀釋，而後才能噴射。帶菌昆蟲則裝在錫製的容器裏，但是容器的兩端開着口，蒙着一片布或者鐵絲網，以便昆蟲呼吸。

據上尉說，飛機細菌箱的容量總計大概可以裝七千隻昆蟲，或者裝一百磅細菌膠狀物，當然這要稀釋了才裝進去的，也就是說可以裝一百磅細菌膠狀物加上溶劑。噴射細菌或昆蟲的管直徑大約三吋，長十五呎至二十呎。爲了使細菌能夠噴射出去，管的末端裝有一個噴嘴，恰恰和花園裏用那種噴水龍頭的噴嘴一樣。當然，如果在噴射昆蟲的時候，這個噴嘴需要拿掉，以使昆蟲能夠自由地噴射出去。噴嘴上面——就是在管子的末端，安裝有一個安全蓋。當飛機不需要噴射的時候，安全蓋就關上，以免駕駛員在起飛或着陸的時候使機場受到傳染。

這個噴射器是由駕駛員在座艙裏自己操縱管理的。在開始要噴射的時候，無論是噴射細菌或是帶菌昆蟲，駕駛員只要推一下操縱桿，細菌或昆蟲罐子便自己打開，同時大細菌箱通噴射管的小門也打開了，噴射管末端的安全蓋也打開了。上尉指示我們噴射的方法。噴射昆蟲時，飛行速度得在每小時兩百哩左右，這是飛機在低空飛行的最低速度了。噴射細菌的飛行高度要在五百呎到一千呎之間。細菌的噴射可以用較高的速度。在同樣的高度，就是距地面五百至一千呎，可以用每小時三百五十哩的速度來噴射。當然，當駕駛員噴射完畢之後，他得把操縱桿拉回來，使噴射管末端的安全蓋關上，使那些還沒有噴射出去的昆蟲或細菌關閉在管內，以便着陸時不至使自己的機場受到傳染。

爲了安全起見，在K—46基地裏，平時備有一部噴射卡車，裝有噴射器，它跟在飛機後面向地面上噴射消毒水。換一句話說，飛機執行噴射細菌任務歸來着陸之後，飛機滑行過去的時候，噴射卡車便跟着在它後面噴射地面，以便作爲保障基地安全的預防措施。飛機本身則被送到停機場，在那裏有專門消毒小組對飛機進行消毒。駕駛員自己則馬上脫掉他的飛行衣，拿去消毒。他自己則馬上去洗一次熱水噴水浴，以防萬一。

據麥克拉夫林上尉說，在K—46基地，共有四架飛機裝設有噴射細菌或帶菌昆蟲的設備。這些飛機和別的飛機不停放在一起，它們停放在飛機場的北端。我親自看見過這些飛機在機場上滑行過去。這些噴射飛機每一架都配備有專門的一組人員，專門照管機上的噴射裝置。另外機場上還有另一組專門人員。一切細菌武器的裝機、搬運等工作全都由這些人員來做。他們是隸屬於基地軍械部門之下的。這些特殊人員爲飛機裝細菌炸彈。一些特殊人員負責把細菌容器放到細菌箱內的工作。他們照管一切有關細菌武器的使用事宜。

安：K—46是什麼意思？

奧：也許我這裏要把話題暫時中斷一下，因爲委員會的一位委員問我，K—46是什麼意思。K—46是第十八戰鬥轟炸機大隊一個前進基地的代號。K—46大概位於南朝鮮原州以北約五哩。

李：有人提議休息五分鐘到十分鐘，我不知道你是不是已經談完了麥克拉夫林上尉講課的情形，我們是不是應該繼續談下去，把這問題談完，然後才休息呢？

奧：唔，我還沒有完全談完呢，先生。只需要幾分鐘時間就可以結束了。

李：好，他說再有幾分鐘就可以結束。那麼繼續談下去吧。

奧：好的，先生。我剛才是談到預防措施的時候停下來的吧。麥克拉夫林上尉剛才跟我們談到這裏的時候又告訴我們說，他剛才跟我們談的情形都是極端秘密的情報，我們無論如何決不能與別人談論，就是我們自己之間也不能談論。他說這話的時候臉色非常嚴厲。我們知道，事情相當嚴重，因此我們都服從他的話。這一課講了兩個鐘頭，當中休息十分鐘，讓我們喝可口可樂。

上尉講課時完全沒有看筆記。他可能在休息的時候準備了一點筆記，但是我相信他沒有這樣做，因爲當我們喝可口可樂的時候，他和我們留在一個房間裏。顯然，他完全憑記憶講這一課的。毫無疑問，假如他跟每一個駕駛員都講過這些課，他對這問題是可以弄得很熟的。他在講課當中，在黑板上繪出各種細菌炸彈和噴射器械的圖形，幫助講解。他並且向我們談了我們在執行細菌戰任務時行動上應該注意的事項。他告訴我們，我們去上飛機時，不要讓人看出可疑的樣子。他告訴我們，要裝出若無其事的神氣。就好像執行普通任務一樣。這顯然是爲了盡量使駕駛員不至在知道他們出動執行細菌戰任務的時候，顯出緊張不安的情緒，因爲駕駛員平時去上飛機的時候，總是一夥人大家有說有笑，和領隊開開玩笑諸如此類的。

李：還有什麼嗎？

奧：沒有了，先生。再有就是上課時間是從下午兩點上到四點。上課的會報室很小，因此上課的人數自然不得不受限制。也許，我們十個新來的人，那就是和我一起到的十個人，除了我之外是九個人，全都上過這一課。當然，如果在普通的傳令室上課，那我們十個人全都可以在一起上，但是那裏整天都有人進進出出，這樣秘密的課程當然不能在那裏講授。現在我講完了。

李：我想，我們現在已經談了很久了，應該是休息的時候了。

（休息十分鐘）

李：現在，會議再次開始。奧尼爾先生對馬戴爾博士的問題，就是說關於麥克拉夫林上尉講課的情形，是不是還有什麼需要答覆的。如果再沒有什麼，那我建議這問題談到這裏爲止吧。

奧：講課情形我已經談完了。

安：我有一個問題，也許奧尼爾先生不能答覆。當你聽說這種種容器的內容和其他種種事情時，你是不是想過這些東西都在那裏製造的。難道這一切東西都是在美國裏製造好，而後全部那麼老遠地運過來，中途經過各個地方轉運來的嗎？要是這樣，這些東西要運到前線，得經過好幾個星期。他有沒有向你表示過這一切準備工作在什麼地方做的呢？

奧：關於這些準備工作在那裏進行的問題，在盧克上課時，那位威廉士少校說，這些工作是在馬里蘭州的亞伯丁試驗場進行的。我在談麥克拉夫林上尉講的課時漏了一部分。據他說，細菌彈是空中運輸來的，大概每兩個星期左右運一次。基地裏並沒有大批供應。這些細菌彈都是按照需要數量運來，以免擱得過久。從美國東部的馬里蘭州到朝鮮，如果使用空運，不過是幾天的事。橫越太平洋只需要兩天。我可以說，假如細菌彈從馬里蘭州一直運來，那用不了七十二小時就可以飛到。我不曉得別的什麼地方還有這種實驗站。當然，日本境內有一些這樣的基地，也是非常可能的，因爲上次大戰留在那裏的設備是很多的。

李：還有什麼問題嗎？歐，說吧。

歐：在你參加會議和上課當中，是不是聽說過他們從空中投擲害病的動物或是普通動物，如老鼠、貓、和螃蟹等等？

奧：不，先生，後一種沒聽說過，他們使用的是老鼠和腐敗的東西。這是和降落傘型細菌彈需用的昆蟲同時培育的。

茹：他們是不是對這種疾病進行過預防注射。

奧：你意思說對我進行過幾種疾病的注射嗎？

茹：你受過預防這幾種疾病的注射嗎？

奧：唔，先生，並沒有受過預防全部這些疾病的注射。我在離開美國的登船港口史東曼兵營以前，受過預防破傷風、傷寒、霍亂的注射和接種牛痘。可是，這是早就注射了的，還是在我剛參加空軍的時候。這都是爲了增強身體抵抗力。一切被派到國外去的人員都得這樣。

講課人說過——我記得那是威廉士少校，他說，對於準備使用的每一種細菌，他們都培養出了一種抗毒素，如果發生任何意外事故，或者我們的任何部隊受到細菌威脅，都可以用這種抗毒素保護。我本人並未受到預防全部可能使用的疾病的注射。

譯員：你是說，預防所使用的每一種細菌，是嗎？

奧：是的，先生。也是說可能使用的細菌。

貝索亞（巴西，下簡稱貝）：你曉得不曉得這些炸彈要儲藏在什麼溫度之下？是不是要冷藏起來，還是就藏在普通溫度之下呢？

奧：我不曉得，先生。這種炸彈，細菌炸彈和噴射用的細菌容器都擱在一堆，在K—46基地是藏在一個鋼骨水泥的地下室裏。當我還在那裏的時候，我想毫無疑問是不需要冷藏的。那時地面上到處都是積雪。凍結線還是停留泥土表面。我很難確定地說他們是不是有冷藏機。毫無疑問，那些人工培育出來的耐寒細菌和昆蟲

李：如果運往溫暖的地方，那一定是需要冷藏的。若是別人現在沒有問題，我有一兩個問題要提出來。其實真正主要之點，是我難於辨認這些容器。我不很喜歡用炸彈（bombs）這個字，因爲在我腦筋裏炸彈必須有大量炸藥的。而這些卻只有少量炸藥，是爲了某種特殊用途的。但，不管怎樣這些容器都散佈昆蟲和細菌。我也難於辨認奧尼爾先生所形容的炸彈與我們所熟習的炸彈的區別，現在的要點是：我們所熟習的傳單炸彈就是有四個容器的。和奧尼爾先生所說的B型降落傘炸彈相同，牠的容器是鋼的，金屬的而不是厚紙板製的。也是在頭上有某種定時信管，在空中或着地時分裂成兩半。我覺得必得把這些事情弄明白。

奧：換句話說，你要知道多格降落傘炸彈和傳單炸彈是否屬於同一類，是不是？先生。

李：是的，傳單炸彈與你剛才所講述的炸彈有什麼關係？

奧：先生，這個我不知道，只是在聽課時，聽過傳單炸彈，可以把帶有細菌的傳單和紙投擲下去。至於投擲的裝置，並沒有講授，我不能答覆你這個問題，先生。

李：我們談到這個問題上來了。那麼我想，讓我先問一個問題，我要問……第二件事情，奧尼爾先生所講的兩種降落傘炸彈都是金屬的。好像「A」型的炸彈有一個機關在頭上，着地時打開，與我們曾經見過的傳單炸彈相像。但這兩種都是金屬的，另外還有一種是用厚紙做的好像是一個照明彈，大概那樣高、有那樣大的直徑（李約瑟作手勢）附有一個降落傘。這和他所談到過的那兩種容器都不符合，我不知道他是否可以對這個問題提供一些材料。

奧：先生，我不能直接答覆這個問題。你所談的那些容器，我不知道是什麼東西。我向記者魏寧頓先生談過，他告訴過我那類容器，在我被俘以後我曾看過那種照片。只有在那個時候我才知道這種型式的降落傘細菌炸彈。我們聽的課主要是注重空中爆炸的那種型式，非降落傘型的，因爲在講課時炸彈上的降落傘都是掛在炸彈的尾上的，並不適用於戰鬥機，因爲戰鬥機是在翼底裝炸彈的，是露在外面的，因此有使降落傘先行張開，如果碰在操縱裝置上面，就會有使飛機操縱不靈的危險。

李：接着上面這些問題，我請問奧尼爾先生自己執行任務時用的是那類炸彈呢？記得在二月十五日那次的炸彈嗎？他們是戰鬥轟炸機大隊，或許是載在翅膀下面，但是如果辦得到的話我想弄確實。

奧：是的，先生。炸彈是載在翼下的，很難描述它們的形狀，只能說出它的體積，這我以前已經說過了。只有從油漆上來辨認細菌彈或非細菌彈。普通用來轟炸或摧毀用的炸彈，即是說非細菌彈是陳舊的，前次大戰所剩下來的。我執行任務那天自己並未檢查炸彈。我不知爲什麼，我想我是能夠不看那些炸彈我就不看的。我只檢查彈頭信管和保險絲是否安當以免發生意外的爆炸，然後我就上了飛機。所以炸彈究竟是什麼樣子我不知道，我只能把牠的體積、顏色和大概的大小告訴你們。

譯員：你說是什麼顏色？

奧：是纖維灰綠色的，普通軍隊的綠色，普通炸彈的顏色是暗淡的，因爲是去年就放在外面露起的。

李：是兩個五百磅的嗎？

奧：你的意思是指細菌彈嗎？

李：在你飛機上的那些炸彈。

奧：是的，有兩個，看起來好像是普通的五百磅炸彈，但根據講課時所說的，一個是一百五十磅另一個是兩百磅。只看外表不可能分辨出來。

貝：你看見過實際裝着昆蟲的炸彈或裝噴射箱沒有？

奧：沒有。據我所知，裝置炸彈——我不知道在什麼地方裝的。我想是在亞伯丁或別的地方。我所看見的炸彈只是那天早晨在我們飛機上的炸彈，當我看見時，已經早就裝好了。這些炸彈已由從軍械處派來的特殊人員放置在翼上的。

譯員：噴射飛機的箱子是怎樣裝的？你看見過嗎？

奧：沒有，我沒有看見過。但是我知道他們有吊鍊滑車把裝有細菌或帶菌昆蟲的容器裝上飛機。他們用吊鍊滑車把容器吊起來放在噴射器上。

馬：你什麼時候作證的？

奧：六月十八日。

馬：你什麼時候被俘的？

奧：三月四日。

馬：爲什麼從你被俘到你決定出來作證距離這樣長的時間？

奧：不是的，三月四日我在新幕被俘，但到四月二十日才到達基地戰俘營。因爲審訊人員太忙，在五月下旬才開始我的審訊。在起初我不願意承認我所做的事情。但後來我受不過我良心的譴責，我不得不把我所做的事承認出來。所以從開始訊問到我出來作證時間是很短的。

李：我要接着馬戴爾博士已經問了的問題。我要問，假使我沒有弄錯，奧尼爾先生，在起初就承認他並未受任何肉體的或精神的壓力，我想知道我們是否可以弄清楚，弄清楚爲什麼他會漸漸覺得良心的譴責。我的意思是說，是否因爲看見了朝鮮人民的簡單樸實的生活和來到朝鮮幫助他們創造更好的生活的中國人民志願軍的誠實態度等等的緣故？

奧：是的，這是很複雜的一件事情。這是我看見炸北朝鮮的城市和村莊以後的結果。我看見許多被轟炸的地方。從我被俘的地方到這裏來的路上，我看見炸毀了的房屋，學校和看見公路上的炸彈坑。三月四日我被俘那夜，我就乘車經過這些地方，現在我的身上還有傷痕，是我們在路上時一架B—26飛機投彈把我炸傷的。我完全懂得了朝鮮人民所受的恐怖。在我們前面有一輛卡車，成了那架B—26機轟炸的主要目標。我能夠總括成一句話來說，在這方面，中國人民志願軍的幫助確實是很大的。自我被俘以後受到很好的待遇。我並沒有缺少任何東西，他們都可以解決。因爲轟炸和掃射，他們的交通非常困難。爲了把他們所能供給的東西給我們，他們的工作眞是了不起，甚至於冒着生命的危險把東西輸送到我們俘虜營來。在我受審訊期間，對我的照顧非常周到。我並沒受到人身侮辱或屬於這一類的事情。所有這些，而且我又親自看見轟炸和掃射所造成的災害之大，沿途我看得不少。我看見在路旁燒毀了的卡車、彈坑累累的公路，操場和田地，炸彈。我眞不知道那些投彈的駕駛員究竟他們的目標是什麼。

（以下轉入第六版）

天津市工業器材公司交通電器批發部　中央重工業部機器工業局天津橡膠配件廠　聯合啓事

茲爲發展生產加强城鄉交流供應需要起見由八月廿八日起天津橡膠配件廠將產品**紅星牌汽車輪胎**（包括內外佃胎）全部交由天津市工業器材公司交通電器批發部統一經銷希各地用戶直接洽購

天津市工業器材公司交通電器批發部　地址：第一區解放北路一二八號　電話：三局一八五三、二〇三九

天津市人民政府建築管理委員會公告　處建（52）字第885號

事由：爲公告限期遷移一區南浮房天津裝具廠工人宿舍用地內坟墓逾期即由本會代遷由。

查：本會核發天津裝具廠建築工人宿舍坐落一區三段南浮房大街地號一〇二號之一部土地（天津汽車裝配廠南，中國人民銀行宿舍北）範圍內，當施工時，發現地下有棺材及屍骨甚多，亟待遷移；該已通知該廠暫時停止建築，並決定凡在該地埋有坟墓者，務於本年九月二十二日二十三日兩日內，逕至該廠自行發給遷移補助費，照八萬元，主開支起見每具補助棺材四萬元，由本會無地可遷者可移往天津縣屍骨每具四萬元往黎。其逾期無人指認之棺材屍骨，即由本會代爲遷葬黎閘頭公墓埋。特此公告。

公歷一九五二年九月二十一日

主任委員　黃火青
副主任委員　張華戡　李守真

影劇分類廣告

電影

中央電影局東北電影廠出品：故事片
編劇：羽山　導演：伊琳　主演：李傑

保衛勝利果實

翻了身的農民消滅了地主拉擾封建老根參加了解放軍身保國防化

華安　天津　人民　推海：二點半　四點四五　六點半　八點十五　二點半　四點四五　六點半　八點四十　一點二十　三點四十　五點四十　八點　三場　半演公天場　今天演　戰的南越抗　同時加演新中國週報第九號

光明　明光　河北：二點半　六點半　八點十五　今天演　和平一定在全世界勝利　上海電影廠譯製

青年會：二點十五　四點四五　八點十五　演白毛女　東影出品

莫斯科　亞洲　天津百：二點　五點　八點十五　二點十五　四點半　八點十五　和平一定在全世界勝利　上海電影廠譯製片

大光明　平安　和平：二點　五點　八點　二點半　四點半　六點半　八點半　三場　戰的南越抗　加演新中國週報第九號新聞

曲藝：紅旗（晚早）曲藝新事新辦　新發光曲藝新佈景照常

京劇：新華戲院　楊寶森劇團　今天夜場：風寒吊金龜青（全）（部）楊家將（由金沙灘起）（夜審潘洪止）明天夜場：印元狀（楊寶森雙齣）擊鼓罵曹　洪洋洞　春秋配

大舞台：紅風劇團只有臨別紀念今天　今早場：拿高登　鴻鸞禧　雁門關　今晚場：金錢豹　古城會　跑城　三岔口　砍痕記

長城：加強陣容　萬順劇團　減低票價　馮占順　蕭 馮菊素卿　徐玉茹　劉榮華　今晚：五营馬踏　樊梨花（後部）　秦香蓮　明晚1·2·3·千

越劇：和平　共和（歡迎物資交流大會代表工作員（八扣））（早場）收關勝會王秦天保穆桂英　出世　九江口（晚場）嘉興府　女起解　北漢王　智激美猴王　追韓信　拜帥

評劇：天華景　晚早新劇　今明早裝古　葛嫩娘　六幕八景八場　歌舞劇　壯歌悲亦

小劇場：民藝社劇團　今早晚明早晚　劉巧兒　四日　高艷秋　歌舞合唱

天津人民廣播電台今日廣播要目

綜合七七〇千週　14.30 20.30婦女時間：毛主席的家鄉　楊維坤和她的兒女們　17.30 少年兒童時間：可愛的祖國　18.30 學生時間：幸福的生活　天津市二中國青年節目中國人民交流大會北文杰主席帶給我們的：第一第二地區　18.00 迎接中國婦女節　19.30 特別節目：迎接國慶　做好了工作　1.00 廣播大會：太平洋區域和平會議　亞洲及太平洋區域和平會議　21.30 工人生活：特別規模的國家建設　工人階級的新幸福

合併聲明

成記號廣記工廠天福商行百貨莊合併改組增加新資本東亞企業五名稱變更爲成記工廠，二道街五號分廠三區中山路內外欠由總廠負責其五天內向總成記工廠換保逾期不對外作保事希此登報聲明　成記工廠天福商行百貨莊　全啓

上開兩廠商於本年九月廿一日起製造總廠八五區金拉鍊廠兩廠商保被宮北……

遺產聲明

茲經房地產交易所介紹買安八區計北房五間坐落東西一號立刻三間小彩巷子胡同四號道大胡同一九宗，限九月十五日內成立契約手續過交房產，逾期各債權人至所業主……

聲明：萬德莊文元里一號馬振岐戶口冊遺失作廢

經工商局批准歇業欠內外作保等事速來清理　新興路冰窖胡同七號力生醬園

進步日報各開　裁報紙　康售

察哈爾省人民政府工業廳出品　長城牌甘草膏　紅旗牌碳酸鎂　甘草膏：質量高尚價格低廉，適用於製烟醬油香料等用　碳酸鎂：質輕透明價提高，適用於橡膠化工製藥等用　歡迎長期訂購或包銷·價格另有優待　推銷處：天津一區山東路45號　電話：2局3268 (0)92

聲明　敝行等於一九四九年七月卄日領得外貿局出進口許可證第二〇四四號該項手續早已完結惟第二〇四四號一份無着特此聲明作廢　天津平泰貿易行　可查號等德記貿易行

大拍賣　九月24日上午九時　舊載重汽車、中卡車、吉普車、拖車、水斗、各種零件（購者請於叫賣前一日辦理登記）　北京信託商行　西交民巷高碑胡同　西口電話3—4829

蟻酸　日本鐵石牌80公斤裝每二十二廠現貨價廉　北生貿易行　電話三三五五

遺失天津鐵路局發給天津3022號證章天1677號健康證明手冊會員證1930號服務證天天28號互助手冊　4號明作廢　秀峰路

國際科學委員會詢問美國空軍戰俘克尼斯筆錄

【新華社北京訊】調查在朝鮮和中國的細菌戰事實國際科學委員會委員們詢問美國空軍戰俘克尼斯筆錄。文如下：

譯員：克尼斯，請你簡單地告訴你所知道的一些情形。

克尼斯（以下簡稱克）：當然，我是很樂意的。開始我想做一個簡單的自我介紹。我的名字是保羅·克尼斯，是美國空軍後備隊的中尉，軍號是AO—1909070。一九四六年我進入空軍作一名上等兵，一九四九年七月一日在飛行員訓練所畢業。一九五二年一月三十日奉命要調我赴朝鮮。一九五二年三月二十日到達K—46。這是位在原州的美國空軍F—51型飛機的基地。第十八戰鬥轟炸機大隊就駐在那兒。我被派在該大隊第十二戰鬥轟炸機中隊。我一共執行了二十六次任務，在一九五二年五月三十一日執行第二十七次任務時在靠近新安州的Namchi地方被擊落後被俘。

關於我同細菌戰的關係，事實上可說是從一九五二年六月開始的。那時這種事情是在一種偽裝下進行的。我在克萊格（Craig）基地的時候，聽了勞瑞上尉給我們上的一堂課。他是我們基地的教育軍官。這堂課是他給第三六一六駕駛員訓練中隊全體駕駛員上的。當時我也被編在這個中隊裏面。這堂課足有一個鐘頭。開始他講了一些關於防禦原子彈的話。然後他接下去說真正的危險，不在於正在計劃中的原子戰，而在於別的國家正在計劃着的細菌戰。他說進行細菌戰的方法有好幾種——投炸彈，派特務偷運細菌到敵區去，用潛水艇發射滿裝細菌的砲彈等。他說預料在一九五二年某一個時候能夠看見將有川流不息的關於細菌戰的講演。至於防禦細菌戰爭的特殊方法有防禦面具，注射預防針及諸如此類的方法。我現在還記得當時我們曾問過他關於這些情報是從那裏得來的，但是他不願告訴我們這情報的來源，祇說他曉得有這麼一回事。

我第二次與細菌戰發生關係是在史東曼營（Camp Stoneman）營地。一九五二年二月二十一日我同其他五個駕駛員到達了那裏。至於他們的名字我將在書面聲明中再告訴諸位。二月二十二日早晨約八點鐘的時候，何禮門上尉（Captain Holleman）給我們上了一堂課。他是派在史東曼營地的配備中隊服務的。這堂課的內容很像以前勞瑞（Lavrie）給我們上的。他說我們現在並沒有在進行細菌戰。我們這堂課的主要目的是學會怎樣去否認細菌戰，否認美國是在進行細菌戰。在他的講演中，關於這一點說得特別詳細。這堂課時間很短，但是他一再強調要否認細菌戰。

他說目前北朝鮮人正在宣傳美國使用細菌武器。他說雖然我們確已有好多種進行細菌戰的方法，如定時細菌彈，用降落傘降落裝有各種動物在內的細菌彈、噴射細菌和用特務把細菌帶到敵方去等等。但是，我們的任務是去否認這些事情。我要解釋一下，美國老百姓以為如果某些事情是與軍事方面有關的話，所有在軍隊裏的人都會曉得其中的底細的，他們便有一種脾氣，老是向軍人詢問究竟。所以何禮門說，我們要在美國國內，在日本和任何我們所到的地方否認這些事情。我們是二十日到達K—46基地的，就在第二天，二十一日，我們大隊的情報官麥克拉夫林上尉（Captain Mc-laughlin）在關着門的傳令室又給我們上了一堂課。

譯員：你說的二十日、二十一日，是指的三月二十日，二十一日嗎？

克：對的，是三月。他講課內容是我們過去所聽到的一切完全相反的一回事。照他所說，第十八戰鬥轟炸機大隊自從一九五二年一月一日起已經開始在進行細菌戰了。他說目前我們用兩種細菌武器，我是說用兩種細菌戰的炸彈，定時彈和用降落傘的細菌彈。後面這一種是裝有帶細菌的動物的，前面那一種則裝有細菌。到了六月，我們就要開始使用噴射細菌的方法。到一九五二年四月三十日我們將要派四架飛機到日本立川（Tachikawa）去，這四架飛機將改裝為噴射細菌之用。

譯員：四月三十日嗎？

克：對，四月三十日。這四架飛機在六月十五日左右就會準備妥當。它們預定在六月十五日準備好，飛回原地時，我們將有一次新的命令傳達，那時會告訴大隊所有的駕駛員如何噴射細菌的方法。

他並沒把有關細菌戰的情報說給我們聽。但是我不認為他說得很詳盡。他所說的在我看來只能夠滿足我們最低的好奇心。他說定時細菌彈用傷寒，瘧疾和鼠疫三種病；而用降落傘投擲的炸彈，用老鼠、鼷鼠、虱子和跳蚤。他又解釋如何安裝這類炸彈。他說安裝是要由原州軍械部門受過特殊訓練的人員來做。我親自看見過這些人員，他們是一如他所形容的那樣。這些人員穿的是白色工作服，鼻子和嘴都用白色口罩掩起來，手上還戴着手套。特別的是他們用雙手裝炸彈而不用任何工具。我看這可充分證明這種炸彈不是普通五百磅的炸彈。一個五百磅的炸彈一個人絕對拿不起來，即使二個人合作，也是裝不上去的。

譯員：你說你曾看見過麥克拉夫林上尉所形容的那些工作人員？

克：是的，不錯。上尉又說這些投彈人員雖然穿戴特製的服裝，但是我們用不着穿特別的服裝來執行投細菌彈任務。執行投細菌彈的任務唯一不同的地方是我們一回到基地，馬上要洗個淋浴，第二天由我們的飛行外科醫生驗血，確定我們是否安然無恙。他在講課的時候一直在強調我們要保守祕密。關於這一點，我以後還要談一些詳細情節。如果事情失敗，就是說如果我們因為任何事故不能完成任務，我們不能照平常轟炸一樣，把炸彈丟在非武裝地區了事。我們要把它們帶回K—46基地。如果我們已經飛過了轟炸線，那就是說已經在北朝鮮上空，我們就丟下去。麥克拉夫林上尉告訴我們要守祕密，這是因為美國政府打算儘可能長久直截了當地否認進行細菌戰。所以我們有各種各樣的執行投細菌彈任務的方法。比如說，如果我們用的是一顆定時細菌彈，如果任務是成功的，回來作報告時便說：「任務完成，結果未加視察」。這種投擲細菌彈的飛行任務要當通常飛行任務一樣。我的意思是說在各方面都表示出這不過是通常飛行任務。什麼人都無從發覺這和通常壓制高射砲火飛行任務有不同的地方。如果他們對報界發表與這有關的消息時，他們就是這樣說的——壓制高射砲火飛行任務。我們甚至用印有我們所攜帶的細菌彈的投擲目標假想砲位的照片。在我們使用定時細菌彈時，是四架飛機編隊執行這種壓制高射砲火飛行任務的。通常執行壓制高射砲火飛行任務，我們用二十架，二十四架或更多的飛機編隊。這也是你明白區別投擲細菌彈飛行任務還是壓制高射砲火飛行任務的一種方法。當我們上機時，這些定時細菌彈已經裝在飛機上。我們要檢查一下。通常我們是用手搖一搖這些已經裝在飛機炸彈架上的炸彈，確知牠們是否已經裝穩了。至於細菌彈，我們卻接到警告千萬不可碰着，只是看一下，知道它們已裝好在炸彈架上便算了。起飛後，我們一路保持一萬呎的巡航高度飛向目標。到達目標上空時，我們俯衝至六千呎的高度，然後投彈。據他們對我們的解釋，這種炸彈是在離地面一百呎時爆炸。爆炸力把細菌飛散在周圍一百碼左右的地方。據上尉說，如果這種炸彈因為某種故障，到了地面才爆炸，細菌可能被殺死。在空中爆炸僅把細菌射出來，向四處飛散。如果在地面爆炸，炸彈會深入地面若干深度才爆炸，爆炸時所受到的壓力會殺死細菌。當我第一次執行投彈任務時，空中爆炸的炸彈發出一團約直徑一百呎的灰煙，經過約四十五秒鐘才散開。我們還有兩枚炸彈在地面爆炸，我能舉出的這些爆炸與普通炸彈不同處是爆炸使碎片和泥土飛揚到約一百呎的高度。我相信普通五百磅炸彈會使碎片飛到五百呎左右的。現在說用降落傘的炸彈。在我說定時細菌炸彈時，我忘記提到在投這種炸彈時，並不用特別的駕駛員，並不用特別的飛機。降落傘炸彈也一樣，不用特別飛機，用的駕駛員也是大隊中原有的駕駛員。我所知道的兩次降落傘炸彈投擲任務，都是由中隊長們執行的。為什麼要中隊長來執行呢，我想不起來他們當時有否說明過具體理由。我能夠想到的唯一理由是他們希望任務能一定勝利完成，炸彈一定擊中要害的地方，我意思說是正確的目標，擊中目標區域。這種炸彈是由從原州來的原來那批工作人員安裝的。我並沒有親眼看見過，不過可以斷定是這種降落傘炸彈，這種炸彈很容易區別，它分成兩個部分，然後再用鉸鏈連在一起。炸彈尾部有一個小門，降落傘就是由這小門中放出。這種炸彈由一個機羣中的一個駕駛員攜帶。他是整個機羣中唯一攜帶兩顆這種炸彈的駕駛員。他從一萬呎高空俯衝到一千呎高度投下炸彈。炸彈中的降落傘便自然張開，使炸彈徐徐降落地面。駕駛員執行任務完畢回來作報告的時候，把這種炸彈叫做「不爆炸的炸彈」。上尉又告訴我們另外一點應該注意的，就是我們在攜帶細菌彈的時候，無論環境如何，飛行高度不能超過一萬二千呎。因為比一萬二千呎再高的空間，空氣缺乏，異常寒冷，這些細菌和動物幾乎都會死亡。在整個講課過程中，上尉一再強調這堂講課內容要保守祕密。我意思是說，他告訴我們一出那間課堂，就不要再談細菌戰，即使我們大家都知道，可是不能交談。他說這堂講課內容列為最密件。就我所知，這種最密件是美國政府對任何事情所用的最高一級的機密分類用語。在講課結束時，他拿出一些保證書來，這些保證書是他帶着的，儘我可能記憶的大概是如此：「我知道我不能討論在一九五二年三月二十一日會上所討論的任何東西。如有違犯，我將受戰爭條例第××條所規定的懲罰」。我現在已記不清那保證書提到的戰爭條例是那一條了。這個保證書由麥克拉夫林上尉保存在情報室內。如果我們駕駛員們談到細菌戰而被聽到了，那就是證據。我忘記說另外可以區別細菌炸彈和普通炸彈的一點，就是裝彈的時間。細菌彈是在我們出發前十五分鐘才裝上飛機，而通常我們在出發二個鐘頭或二個多鐘頭以前，飛機上就都裝好炸彈了。

在聽完這堂課後，我想起了已往的二堂課。我想起的主要是在史東曼營時何禮門上尉拼命要想使我們否認這種事情，使我們相信我們並沒有在進行細菌戰，並教我們否認這種事的那堂課。我開始覺得有些人竟會是這樣的兩面性，就連直接進行這種戰爭的人都未被告知事情的真相。

我參加投擲細菌彈的飛行任務是在一九五二年三月二十七日，這是一次投擲定時細菌彈的飛行任務。

譯員：二十七日麼？

克：是的，在一九五二年三月二十七日早晨五時半，我和我們的領隊湯姆斯上尉（Thomas），布魯頓上尉（Bruton）和福魯中尉到大隊傳令室向麥克拉夫林上尉報到。我們進去後，麥克拉夫林上尉就把門鎖上。他取出幾張離沙里院以南約十英里所在的幾座小山的照片。照片上可以看出有些山上有鐵道。

譯員：在沙里院的南部麼？

克：是的，大約離那裏有十英里光景，上面還有幾處空白點。他說這些空白點是砲位所在。現在我們要派你們去執行壓制高射砲火的飛行任務。那裏有個放大鏡可以拿來看這幾張照片。但我在看這幾張照片時，我不能看出它像一個砲位或一尊砲。通常像這樣的像片上如果有一尊砲或一個砲位的話，總可以看出來的。他命令我們在上午七時起飛，起飛後要上升到一萬呎向目標進發。到目標上空時，從一萬呎俯衝至六千呎，把炸彈投下，然後飛回到K—46基地。六點四十五分左右，我走向我的飛機去。在我到飛機處檢驗時，我看到在那裏有穿着白色工作服，戴着面罩和手套的人員在裝炸彈。這些人從一輛遮蔽着的卡車裏把炸彈用手取出。通常他們必須用起重機把它們起出。可是這些炸彈是用手裝的。我看了一看它們是否鉤好，然後就走入飛機出發了。到了離沙里院以南約十英里的目標上空。那裏有一條鐵路，我們的目標就在鐵道邊上約一百呎光景。我們到達目標上空時是八點。我們俯衝至六千呎，然後把炸彈投下。我看見六個炸彈在空中爆炸，兩個在到達地面時才爆炸。我們上升到一萬呎後，飛回K—46，約九時着陸。我們到大隊情報室向麥克拉夫林上尉報告道：「任務完成，結果未視察。」以後我們就去浴室淋浴。在浴室裏，我向湯姆斯上尉說：「淋浴會把我身體洗乾淨，但我的心在我作了這事之後，將永遠不會洗淨。」我相信這樣說是很明瞭的，我再也想不出用什麼話來表示我當時那不痛快的心情。我知道其他的人也有同感，他們不像平常完成任務後那樣高興。我並不是說因為他們殺死了人，而是說他們在完成一次任務後常常談天。他們會談起這次任務如何險些被人射下等諸如此類的事。在那次他們都不談什麼，你可以從他們的這種態度看出他們非常不喜歡這次任務。次日晨八點，我們到大夫處，他檢驗了我們的血。

四月二十九日是我的生日，我在酒吧間裏小小地慶祝一下。喝了點酒，我有些興奮，談到了一般的政策。那時我正與我們十二中隊裏的大里歐中尉（Lieutenant Daleo）談話，我抱怨生活條件等等，我談到士氣，談到我們不喜歡朝鮮的一切，我是一般地指朝鮮戰爭。我特別提到細菌戰，大致說有一次我不得不執行一次投擲細菌彈的任務，他說道，「不要覺得難過吧。」他自己也進行過細菌戰，我知道大隊中人人都在進行，可是我不知道他們執行那項任務是在什麼時候。他告我說在一九五二年四月五日他和柯瑞中尉（Lieut. Curry）詹森中尉（Lieut. Jansen）和藍達中尉（Lieut. Randall）在新安州南約五英里處投下了八顆細菌彈。他並告訴我說，在一九五二年四月十五日，我們第十二戰鬥轟炸機中隊的中隊長克林中校在宣川以東五英里處投下了兩顆「不爆炸的炸彈」。五月五日晨九時左右，我在情報室看佈告時，遇見格魯中校走進來與麥克拉夫林上尉談話。他剛完成一項任務歸來。他說他在平壤附近投了兩顆「不爆炸的炸彈」。一九五二年五月二十一日，我在當房裏坐着，湯姆斯上尉過來告訴我說，第六十七戰鬥轟炸機中隊的威廉斯中尉率領了四架飛機去軍隅里。他們在那裏投了八顆定時細菌彈。

這是我所曉得在朝鮮執行的投擲細菌彈任務的整個情形。顯然，我知道我們大隊所進行的比我剛才所說的還要多。不過我親身看到和聽到的就是這些。就麥克拉夫林上尉對我說話時的語氣看來，我知道這種任務不止這幾次。我很想向諸位表明，我相信我能夠代表整個第十八戰鬥轟炸機大隊全體同仁來說一句話，這些任務都不是心甘情願地執行的。他們實際上確是被迫去幹的，我自己知道我是不願意的。我想我不願意執行投細菌彈的任務並不特別。我祇是一個普通的人，我知道其他的人們也同我一樣是普通的人。他們對於這個戰爭中實際確在犯的其他不人道行為都感到憎厭了。比如凝固汽油彈轟炸啦，飽和轟炸啦。這不是和平，我的意思是說，這不像美國人民過去所從事的那種戰爭。

譯員：目前你所要說的就祇這些了麼？

克：是的，目前，關於細菌戰，我所曉得的就祇有這些。

李約瑟（英國，下簡稱李）：那麼，現在是提問題的時候了。

茹科夫—維勒斯尼科夫（蘇聯，下簡稱茹）：你是不是提到過細菌彈裏面用瘧疾原蟲？

克：是的，先生。像我在前面所說過的一樣，那是麥克拉夫林上尉告訴我的。關於細菌戰的任何部份，他從未詳細地談過，他祇告訴我們一些以滿足我們最低的好奇心罷了。

歐利佛（意大利，下簡稱歐）：參加這些任務的駕駛員是否注射過他們所使用的那些細菌的預防針呢？

克：是的，我就打過傷寒和瘧疾預防針。我已打了無數次了。在未離開美國之先，我就打過三次鼠疫預防針。他們當時告訴我們說，在我們出國前，這已經夠了。但是到了史東曼營地我們又打了三針。其中一針是傷寒，另外兩針我不能斷定是什麼。不過我的意思是說在史東曼營地我們又另外打了預防針。

馬意爾（法國，下簡稱馬）：還有一點，你沒有說你沒有進過大學，我想知道你沒有做駕駛員以前的經歷？

克：這問題是很容易回答的。我父親整個一生大部分時間都是種田的，但他並沒有地。他是個佃農。我的一生幾乎多是住在伊里諾斯州的蒙茅斯地方（Monmouth, Ill.）。我在一個農莊上住了八年，其餘的時間就住在伊里諾斯州的蒙茅斯和伊利諾斯州另一個小鎮。前一個約有一萬人口，後一個實在是一個小鎮，只有一千左右的人口。

譯員：你說的後面這一個小鎮叫什麼名字？

克：開司堡（Keithsburg）。我在這兩個小鎮裏都上過學。在蒙茅斯讀過一年半中學，因為我父親籌不出學費，在一年半後便不得不輟學了。我穿的衣服是我感到不滿意的，與別的學生在一起的時候，我想也許是由於自尊心，也許由於別的原故，隨便你怎麼說吧，我總不大願意同他們來往。一九四四年當我的年齡剛達到標準時，我加入了海軍。當時我比他們所要求的最低年齡標準只過了三天。我在海軍裏待了兩年。一九四六年五月我離開海軍後，我仍找不到任何令我滿意的工作。我沒有任何上進的機會，這是因為我的缺乏教育與能力的原故，所以就在同年十二月進了空軍。

譯員：四六年的十二月麼？

克：是的。

李：馬戴爾要繼續詢問麼？

李：馬戴爾博士說，他一直覺得克尼斯先生如果有機會能夠進大學的話，他一定會是一個好學生，因此他認為委員會可以問他各種技術方面的問題。我相信他會很好地回答這些問題的。

李：好吧，假如目前沒有人想提問題，我想乘這點空暇的時間問克尼斯先生，他在各次談話中是否曾經聽到暗示說，有一種降落傘附在紙製的容器上，這種容器有一種裝備，能夠在把它內部所藏的東西都放出去以後起火自焚，毀滅痕跡？

克：沒有。我從來沒有聽到像這樣的事情。不過照他們目前這樣費力想掩飾細菌戰的情況看來，這是合乎邏輯的結論。在我看來，他們甚至會要把地上的任何證據都燒掉。我記得有一次他們告訴我們說，他們要使北朝鮮人民認為目前細菌武器在朝鮮所散佈的各種疾病都說成是戰爭的必然產物。換句話說，供水系統遭受破壞等等諸如此類的事，比如說，生活水準下降了。但是我從沒有聽到像剛才所講的事情，麥克拉夫林上尉當然決不會告訴我們；他祇說裏面有一個降落傘。

歐：你說過當你們去檢查炸彈時，他們告訴你們不要去搖動它們？

克：是的。

歐：你想那是不是因為炸彈的脆碎性或是這樣做可能傷害了炸彈內部的蟲類？

克：照我個人的想法，那可能有很多理由，或者是因為炸彈的脆碎性，或者是恐怕傷害內部的細菌，我不知道那些細菌放在炸彈裏面的什麼地方，是怎樣放進去的及在裏面的情形怎樣。另外一個理由是，我們絕對不希望炸彈落下彈架來。講到這裏我順便提一提以前忘記向諸位說的一件事情。我們飛機每次執行任務回來總是要用消毒劑消毒。這個事實可能說明炸彈外面也會有細菌，我想這不過是另外一個安全預防措施，使得我們自己不與細菌接觸。

李：我不知道我可否接着以前的問題再問一下，就是說克尼斯先生是否聽說過一種炸彈，或者應該說容器，是用一種非常非常脆而易碎的東西，像蛋殼一樣的物質做成，它一接觸地面，便裂成無數碎片，以致沒有人能發現？

克：沒有，我從來沒有聽說過這種炸彈。但是我想他們是什麼都做得出來的。我是說他們已經在朝鮮施用過這麼許多不同的方法。在我和貝却敵（編者按：法國巴黎今晚報記者）先生談話時，他告訴了我其中少數幾種方法。但是他們為了掩蓋他們的細菌戰，這一樣事是幹得出來的。就如我所說，駕駛員之間幾乎絕對不談論細菌戰的。這也是很特別的，因為我認為美國人比任何一個民族要來得喜歡說話，他們很喜歡彼此談談的。但是這個話題，他們可真守起祕密來了。除了以上我提到的二次外，我就從沒有聽見駕駛員們提到過細菌戰，除非只有他們二個人在一起，沒有第三個人在跟前。

但是，談論細菌戰是極嚴重的違紀行為，我意思說如果我們被人聽見，一定要遭到非常嚴重的申斥。

安德琳（瑞典，下簡稱安）：克尼斯先生是否知道炸彈是在那裏製成的？你是否認為它們在美國就製造好，滿裝了小動物，昆蟲和細菌，然後運來的？

克：這些炸彈是從那裏來的問題，我不能正確回答。不過我肯定地知道一件事：原州只有一個小型的軍火庫，他們不會有這種設備的。我知道這種炸彈不是在那裏做的。因為我認為製造這種炸彈和裝細菌等等工作，需要相當多的儀器機件才行。

安：你看這些動物，昆蟲和細菌從美國運來到使用需要多少時間，在容器內需要放多久？

克：從美國運來用不着多少時間，三十六小時吧。這是我從美國飛到日本所需的時間。我意思說他們把細菌等從美國空運到朝鮮所需的時間和我從美國來日本一樣。我是乘DC—6式機來的，他們可用另一種飛機運送，我相信他們會用C—97，那就更快了。我的意思是這些細菌等不必保存在彈內太久。

安：還有一個有關的問題。在我看來，在美國填裝，再運送過來，加上等待使用的時間，時間還是長了一點。你有沒有想到在日本有一個製造基地的可能？

克：是的，我的意思說，美軍在日本有許多很大的基地是大家知道的事實。像立川基地是我看過的最大基地之一。我到過那裏二次：一次是到朝鮮來的時候，另一次是去度假休養。但是我只見到整個基地的一部分而已。我還是說，這基地非常大，很可能他們就在那裏從事這項工作，因為我們的飛機就是到那裏去裝留細菌噴射器的。我是說它們很可能就是在立川製造的。那裏也同時是空用物資司令部基地（Air Material Command Base），也就是說一個大供應基地。我想它大約有十五英里長，這便可估計它確實有多大了。

馬：你說你的同伴中凡是參加細菌戰的都憎厭他們的行為。你有把握認為你的觀察是正確嗎？你似乎瞭解社會的不公平，可是你的同伴們在這一點上有和你一樣的觀點嗎？

克：是的，我可說我對人的觀點在百分之九十以上的情況是正確的。不錯，有少數人來自比我好的環境，他們的家庭比我的富裕。但是這不是大多數人都如此。K—46基地的大部分駕駛員是重徵入伍的。我是說他們不是你們所說的那種正規軍人。他們大多數終身都是工人。我認為我有相當把握來這樣說。你往往可從小事情來看人；從他們的反應來看。我覺得人們這樣想的，我知道得很不少。

馬：你能作正確的、銳利的觀察。你實際上做過什麼工作來試驗他們的反應呢？

克：一次便是我剛才所說我所參加的那次任務歸來後的反應，我是說大家的態度。平常我們執行一次任務回來，總歸要說一句「你看見一些就被打下來嗎？」這一類話。平常總開着善意的玩笑，像我以前說過的，並不是他們對任務感到高興，即使是在最不快的時候，你也總得找點事來說句笑話。但是現在大家極為不滿，他們心中不快。上次大戰時，我在海外，但是士氣與現在在南朝鮮的人們不同。與第二次世界大戰時相比，我們的士氣天差地遠，我是說，就士氣而論，是無法相比的。今天駕駛員不像上次大戰的駕駛員那樣顧惜犧牲他們的生命。今天大多數駕駛員都有一個印象，就是早日完成一百次的任務，然後回家去。我認為他們不顧犧牲生命這一點，對我說來，很明顯地可以看出，他們不相信他們的事業。他們反對那個使他們目前被驅使的理由。

馬：參加細菌戰任務的駕駛員們在任務完成後是否都喝大量的酒呢？

克：是的，過度喝酒便是我在K—46和K—10——我們使用的兩個基地——所注意到的一件事。我相信一個人在喝酒的時候比在不喝酒的時候更容易現出一個人的真面目來。普通講來，在美國當一個駕駛員喝了酒，有些興奮，他們是快樂的，他們總是想有點樂趣或作些小惡作劇。可是這裏的駕駛員們則不然。他們悶悶不樂，時常打架。在美國時我在軍官俱樂部裏看到的打架沒有超過兩次，可是在K—46和K—10，打架是常有的事。

馬：那些駕駛員有無覺得他們是在參加非正義的戰爭？或者他們是否像在二次大戰中一樣為了神聖的事業而在作戰？

克：不，我相信多數駕駛員的意見是這次戰爭與上次的戰爭之間的不同有如晝夜之別。就如我以前所說過的，另外一個理由便是人們簡直不願為國而犧牲。他們不熱心。他們只是在敷衍塞責。我曾聽說過有飛行員故意錯過目標的事——我們的主要目標是鐵道。我自己就好多次是這樣的——我曾在碰到猛烈的高射砲火時中止攻擊。這種事在上次大戰中從未有過，就如我所說過的，這些人們只想完成他們的任務後回家。很容易看出，他們的心並不在戰爭裏，但是他們不願出來表示反對政府。美國軍隊的紀律規定不能發表聲明反對政府。

馬：駕駛員們不願參戰是一般的感覺呢還是由於這次戰爭是非正義的戰爭而產生的一種感覺？

克：我相信那是由於不正義戰爭所產生的。我的意思是指我們作戰的方法，投擲凝固汽油彈，目標往往總是朝鮮的民房或類似的所在。很明顯的可以看出這不是軍事目標。凡有頭腦的人，便可自己懂得這個道理。開城停戰談判是使人們感到不滿的另外一件事。假如我們真如此需要和平的話，我們為何不在談判桌上結束戰爭，而讓雙方人民受到死傷？為什麼要使這不必要的屠殺延長下去？還有細菌戰，我們的政策原是說要拯救朝鮮免於共產主義傳染，這是說我們要救人民，使他們得到民主。但是你決不能把要救的人殺死。你決不能使用大規模屠殺的方法。那就是法西斯主義了。

另外一個例子便是用掃射辦法不必要地殺傷人民。我們向目標俯衝時，我們往往用機槍掃射，這對地面上的砲手——如果地面上有砲之類的話——起一種心理作用，使他們不敢抬頭向我們開火。我們轟炸鐵路時，我們常常把容易轟炸的地方的一整段直綫路軌切斷。假如在那段路軌上有一個小鎮的話，把那個小鎮加以掃射也無所謂。對於什麼規矩道理之類是完全不講的。這是一個全面戰爭。毀壞一切就是實際政策。

另外還有一個我親身知道的例子就是大隊所進行的凝固汽油彈轟炸。我雖未親自參加，但我曾與進行這種轟炸後回來的人員談過，當我們站着談得正熱鬧的時候有一人過來說道：「你們看見我向那建築物投下炸彈麼？那地方看去好像是一個學校」，我還記得另外一個人的一句話：「那不是很可驕傲的事麼!?」這對那個人說，是非常諷刺的話。可是那談話也就中止在那裏了。

我看見過影片中駕駛員受到申斥的情況。我們每隔兩三天便放映我們作戰的照片。每當放機槍時，銀幕上便出現了一隻手來指出你是否在放機槍。我看到過他們因為放得不夠而受到申斥。我看到他們的飛機下來越過了一所房子或一個地方，機槍如果停止放射，那隻手就縮上去了。我親身看到過有人因為沒有放槍而受到申斥的。

李：現在我還要問一個最後的問題。我們現在離細菌戰的題太遠了，但是這是很有興趣的，而且從進行細菌戰的總背景來看，這也是值得研究的。關於最後的敍述中使我最感興趣的是，用我的話來說，那些駕駛員已經對這種情況「感到了厭倦」。上面所說的，還是方法問題。現在我想要問的，是宣傳問題怎麼樣。我是說，他們對於他們不得不採用的方法徹頭徹尾感到憎厭，但在這戰事開始時就有許多關於聯合國性質的宣傳，關於集體安全以及諸如此類的種種宣傳，西方國家只有少數的人——如果不是少數人至少絕不是每個人都識破這種宣傳，認識到事情的所有其他方面。所以我所要問的是——我不知道是否已經說清楚了——真的只有極少數甚至沒有現役軍人被那宣傳所欺，真正感覺到所有聯合國的宣傳實在是一件侵略的外衣，非亞洲國家支配亞洲的外衣。我的意思很難完全表達清楚，可是我希望我已把它說清了。

克：是的，從一個在朝鮮進行過細菌戰並且在實際上參加了朝鮮戰爭的人的觀點來看，他們由各方面看清楚了這一點。人們出去轟炸建築——這裏我所謂的建築即是朝鮮人民所造和住的土房。他們去執行這種任務，回來報告說毀壞了許多建築。我們大隊出有一種公報，往往貼在大隊傳令室的佈告板上。在這些公報上的消息說，許多兵營被光榮的第十八戰鬥轟炸機大隊給炸毀了。事情便是這樣。他們從不發佈事實說炸毀了許多民房而說炸毀了兵營。只有切斷鐵路他們才說實話，說空軍第十八大隊今日完成了十次切斷鐵路的轟炸。他們從不說他們轟炸那裏，轟炸的是一個市鎮或是其他地方，例如炸平壤，或新安州，市鎮或其他城市時，他們總有一個目標在那城裏的。他們不是要毀壞城裏的一切，他們是有特殊目標的。轟炸目標是他們愛用的一個詞。駕駛員們從各方面看穿了這一點，那便是他們出去散佈一件事，而公報上消息卻是完全另外一件事。美國人民要在這些謊話中確切弄出真相是困難的，促成他們真正聽到真相的巨大因素是從朝鮮回來告訴他們事實真相的人們。

歐：你曾否想到你為細菌戰作證會使得你在美國的家庭受到報復？我知道你是結過婚的。但我不知你是否有孩子，或者當你回去時，軍隊方面或當局方面可能採取對你不利的行動。我們知道目下美國的情形如何。不知你會否想到這一點？

克：是的，我想到的。我想的相當多。可是對於這些問題我只好把信心寄託於人類。我沒有孩子。不過假如他們對我妻子、父母或家庭其他成員有所報復的話，他們這樣做只有承認他們犯了採取這種戰事方法的罪惡了。不過我對美國人民有足夠的信仰，在這我所指的是像我一樣的一般美國老百姓，他們不會讓我家庭和妻子發生什麼不幸的。至於我本人，他們也許會採取某種報復手段。不過照道理上講來，美國人民會百分之百地支持我的。假如他們不是這樣的話，我覺得一個人總應該站穩立場而鬥爭，決不能被征服，放下武器，或很順從地接受命運。我們必須鬥爭。有些人也許犧牲要大些，但我決不沮心這個。我知道美國人民是會支持我的，除非我把這些事實證明清楚，我是決不罷休也不會覺得安心的。

李：現在，假如沒有其他問題的話，我覺得我們可以結束這次的詢問了。我想，像在其他場合一般，克尼斯先生也許說句最後的話。你有什麼別的話要說的麼？

克：有的，我願意說幾句最後的話來結束。我能與諸位先生談話深感榮幸。我願這些消息能使美國全體人民知道，能使全世界的人民都知道，這是美國少數人不顧及美國生活方式或其他生活方式而盜用美國人民所犯的罪行。我本人曾參加反法西斯戰爭。我的兄弟已在這個戰爭中犧牲。我實在不願再看到另一次世界大戰。可是我感到現在實在是在走向那條路上去。他們目前的行為正說明了他們為了要獨霸世界會幹出什麼事來。我認為最好的阻止它的辦法就是在它沒有真正開始以前阻止它。我相信在座諸位先生也正為這個而努力。我所提供的一點點作證，有助於補償我所犯的一些錯誤和其他駕駛員在犯的一些錯誤，這也是為了美國的人民。我知道，我希望我妻子兒女生活在一個和平的世界裏，我不希望將來我兒子們再作戰。

我願在此再向諸位道謝，並請求你們把你們在朝鮮所收集的種種罪行的材料和證據盡可能廣泛地使全世界真正明白朝鮮戰爭究竟是怎麼一回事，我的意思是朝鮮戰爭決不是拯救世界，而是要奪取全世界。

李：還有其他的問題麼？我想我該代表委員會向克尼斯先生表示衷心道謝，因為他很合作，正確，鎮靜而清楚地揭露了我們非常重視的一切。同時我願向他保證，本委員會將毫不猶疑的在最近將來把它公佈出來，使全世界每一個人都知道有什麼事已經在開始了，它在將來會有怎麼樣的不可估計的危險。

國際科學委員會詢問美空軍戰俘奧尼爾筆錄

（由第五版轉來）

馬：奧尼爾中尉在你未加入空軍以前，你在學校是學什麼的？

奧：我在大學時是學化學的。一九四八年六月在南卡羅來納州查理士登城的契塔得爾大學（Citadel College in Charleston, South Carolina）得到化學理科學士學位（B. S. in Chemistry）以後的兩年，即到一九五零年六月，我在路易斯安那州，新奧爾良城的土侖大學研究院研究化學（The Graduate School of Tulane University in New Orleans Louisiana）同時作助教，就是看試卷，指導實驗等工作。一九五零年六月在土侖大學得物理化學（Physical Chemistry）的碩士學位（Master's Degree）。

安：以後你就加入了空軍嗎？為什麼呢？為什麼你必得參加空軍呢？

奧：在契塔特爾（Citadel）大學我參加了所謂後備軍官訓練隊受訓（The Reserve Officers Traning Program, R.O.T.C.）。我還未學完所規定的課程就算畢業了。我沒有時間學完那些課程，他們的委任要我參軍，一九五零年八月我被徵調服役。我不願作我在後備軍官訓練隊所學的軍需官職務，我寧願去受飛行訓練。

安：被徵調的，徵召的嗎？

奧：被徵召，徵召，都是一樣，被叫回到空軍去，參加空軍。

歐：現在的問題是這樣，你被迫着陸時，你是否帶有細菌彈，你是否必得把他們遮蔽起來？

奧：不，我那天的任務是截斷鐵路，轟炸一條鐵路線。

李：我們可以問這樣一個問題，你們是否有一般的指示，說明你們帶有細菌彈而被迫着陸時應如何處理沒有？

奧：有，有這樣的指示。若是我們的引擎發生障礙或出了其他的事故，我們就在轟炸線的南邊或是戰線的南邊投下所帶的炸彈。若是我們帶有細菌彈，又在一個沒有人居住的地區，那麼可以叫雷達站來確定一下或是用無線電與雷達站聯絡，確切指明我們投下細菌彈的地點。然後我們飛返K—46向大隊作戰處回報投擲細菌彈的地點，他們就派特殊的人員去處理那些細菌炸彈，使不致發生害處。他們如何處理那些炸彈，我就不知道了。若是我們是在敵人的地區內，那就立刻投下炸彈飛回基地。當然也得注意投擲的地點，靠近什麼地方，若是投擲的地方不是原定的目的地，在彙報時就要報告這個地點。若是執行噴射細菌的任務時，發生故障或引擎出毛病不能動時，不管在什麼地區都跳傘逃命，撒手讓飛機墜毀，因為飛機上的兩百加侖汽油可以把機上的細菌或帶菌昆蟲都消滅掉。若在執行噴射細菌的任務，引擎發生障礙而我們可以就近降落友軍的飛機場時，我們降落最近的友軍機場，否則如果我們達不到一個飛機場，那麼我們就要跳傘。

李：還有問題嗎？（沒有人提問題）

奧：若是各位先生能原諒我，我願意再說幾句話，我是參加細菌戰的人，而各位先生是來調查細菌戰的。我覺得能有這個機會向各位先生講話，這是我的光榮而同時也是權利。各位先生完全明瞭我的情況，我要向各位先生作一個很特別的而且是最必需的請求，因為我知道你們是世界上和平及國際友好的最高法庭。你們是從世界上各個不同的國家來的，不久以後你們就要回到你們的國家去告訴那裏的人民你們所了解和調查所得的情況。你們要告訴他們細菌戰的可怕，因為這是他們必須知道的事情。但我現在在這裏一定要特別請求英國和巴西的委員先生們，因為他們距離我的國家美國最近。為什麼我要注意美國的人民？因為那是我自己的國家，我知道那裏的情形。我知道那裏的報紙和無綫電的許多的消息是歪曲事實的，他們不給人民知道事實。他們只把他們要人民知道的事情告訴人民。一般的老百姓是不知道在朝鮮和中國東北進行了細菌戰的。使我最傷心最痛苦的事情是我現在在你們面前所呈訴的證詞不是美國人人都可以聽得到的。因此，我請求你們，因為你們能夠通過你們的組織把這個事實比我傳佈得更寬廣。通過你們，通過你們使全世界都知道在朝鮮戰場上已經進行了細菌戰的真情。通過你們能夠使世界上每一個人都知道細菌戰的可怕。但我不能停止在「幾乎」這個字上，這個事情一定要世界上每一個人知道。這些事情，一定要向我的國家的每一個人說明，向每個人一再說明，反覆向他們說明，直到他們每一個人都絲毫不懷疑在朝鮮進行了細菌戰而且現在正在進行着細菌戰，許多人死在這個武器下。美國政府知道這些事實。他們必定知道，他們發動了細菌戰，他們決定進行細菌戰。但是美國人民不知道，因為美國政府不要他們知道。他們知道，知道細菌戰正在這裏進行的事實。他們必定要知道這個真相，若是他們知道了真相就一定會像其他國家的人民一樣起來反對可怕的細菌戰。你們各位先生們當中有些是科學家、專家，在我未參軍作戰以前也開始走科學的道路。你們對於美國科學家利用新的科學方法來毀滅人類，利用科學來製造細菌武器，利用他們的知識，利用他們自己的手，親自製造新武器來殺害人類有何感想？你們冒着生命的危險來到這裏調查細菌戰的罪惡，因為細菌戰成了世界和平的又一個威脅。你們在這裏並不安全，就是在這個房子裏也不安全的。在這個國土上沒有一個人，沒有一處是安全的，任何時候飛機可以從蔚藍的天空中俯衝下來轟炸掃射。我找不着足夠的或恰當的字眼來確切表達我的感情。因為我是一個應被判罪的新型的戰爭罪犯。當我想着我的前途以及有一天我的兒子（雖然我還未結婚，但我有意思要結婚的）問我在朝鮮幹些什麼事情，我怎麼能夠告訴他我在這裏向人民投擲細菌彈來進行毀滅、屠殺、破壞呢？我怎麼能夠在一個文明世界裏有臉面回去見我的家人呢？我怎能告訴他們這些事情，說我在全人類的眼中是一個罪犯呢？他們是我的血肉。要真正用言語表達人的情感，是太困難了。我只能試一試，我只能告訴你們我內心感覺的一部分。我是參加了細菌戰的。我曾親自向北朝鮮人民投細菌彈。當我完全了解我所做的行為，了解了我所造成的痛苦和禍害，真使我靈魂碎裂。這就是我所以現在向你們申訴、因為你們可以把真理告訴每一個人，告訴全世界，揭發這種正在進行的恐怖行為，這種違反人道的罪行。我現在最關心的是使別人，首先使你們，通過你們再使全世界的人都能瞭解我的看法，對這種違反人道的罪行，與我有同樣的看法。這就是我為什麼要使你們明白把這裏的情形告訴人民的迫切和必要。我請求你們馬上採取行動吧。全世界億萬人民都在受到威脅。這不是一件僅對付一國人民的地方事件，它是與全世界作對的。每一個活着的生命都受到細菌戰的威脅。你我都知道，像這樣的事件，一經開始，除非全世界人們都起來反對，是很難壓制下去的。極少數人可以決定使用細菌彈來殺害很多的生命。你們現在已掌握了細菌戰的證據；你們有我的供詞。你們已經知道細菌戰已在進行。請立刻就引用這些供詞吧！不要讓這些供詞在檔案中間積灰塵吧。請不要把這些敍告歸檔作以後參考資料。請不要只告訴你們本國的人民。要告訴所有的人。我的名望太小，我只能告訴你們，經過你們，我的意見可以傳播到世界各地。經過你們，我的意見可以傳得更寬廣得多。經過你們，我可以告訴每一個人。現在「幾乎」每個人是不行的，必須告訴每一個人，告訴所有的人已在朝鮮和中國東北進行細菌戰的真相。告訴每一個人，告訴全世界，尤其要告訴美國人民，我把事實告訴他們，告訴他們細菌戰的恐怖。它殘害這裏的人民，給世界莫大的痛苦。請務必要告訴他們，因為一旦他們能知道真情，他們也會起來永遠制止它。你們的任務是光榮的。你們現在有力量來使全世界人民相信這裏發生了什麼事情。你們可以告訴他們，如果細菌戰是制止了，就不會再有像我和我伙伴一樣的罪犯了，他們幹了這種勾當，被人類認為一種新型的罪犯。如果戰爭停止了，一般說當然要以朝鮮停戰為條件，那麼世界上和平又會重現。我個人也有了和平，我可以回家，像我談過的去建立我的家庭。我不要我的孩子在受轟炸威脅的世界中成長，我要使他們成長在一個和平世界中，什麼細菌戰，細菌武器這些名詞只能在歷史書或者字典中找到，因為這些名詞是只應該列在這些地方的。它們不屬於我們的日常生活。在文明世界中我們是用不着它們的。這些是可怕的毀滅的武器。你們是看見這些武器被使用了。我祈求你們，去通告全世界人民你們所知道的一切吧。我相信經過你們的努力，這細菌戰爭是終於會被制止的。我們要有和平。我感謝諸位先生們給我時間講話。如我所說，在諸位面前說話是一種很大的榮幸。我只希望對諸位小有幫助，只希望我能解決了一些諸位腦筋中的疑問。我希望我能給諸位一些啟示。也許我的希望落空。可是您一定要明白這事態的緊急性，全世界都迫切需要知道這事件的真相。謝謝諸位。

李：我想我該代表委員會向奧尼爾先生道謝，目下的情形本來是會使人情緒十分激動的，可是假如我們放任自己，那就會弄到我們大家都無法克制的地步，所以我們不能那麼做；我們必須盡可能保持鎮靜。關於這點，我想奧尼爾先生是明瞭的，他原來是一個科學家。我們希望他將來還是一個科學家。現在奧尼爾先生可以全然不用顧慮到本委員會不去實現自己的他所這樣強調的任務。在我們手中已有多量的資料，我們相信這報告的內容和價值是不能也不會像別的文件那樣被人置之不理的。最使我感興趣的是奧尼爾先生所講到社會上對一種新式罪行的感覺。這是因為我對於這盲目濫施屠殺的戰爭武器的問題想過很久。我想大家都知道，這也就是今昔作戰的不同處，在昔日兵士們成羣拿着槍刀一塊兒作戰，可是今日這些兵士只須按一下開關就放出一些東西，絲毫不知道那是什麼東西，或誰會因它而受到禍害，更不知有千千萬萬的人會因他按下開關而受到禍害。按開關的戰爭的確是新的東西，它對文化確是一種打擊，我們可以想到奧尼爾先生在不得不做這種事時的一種心理和情緒上的焦慮和痛苦。我個人曾想得不少，可是從來沒有處於一個必須接受命令去做那種事情的遭遇。我除在第一次大戰時當過中尉軍醫以外別無其他經驗。我也從未想到要我來做宣讀赦罪書的事情，也許事實不是如此，因為我想在這裏宣告赦罪已經由奧尼爾先生自己完成了，他已堅決地把他所知道的事實與他的信念都向我們說出來了，用他和我們以及一切有關人士所必須作的行動是可以拯救世界的。